工商日報
中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2013
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二一七五 ...
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

蔣總統指出大陸不安達極點 解放時機告成熟 將掀起反共革命

一觸即發比匈牙利革命狂潮更澎湃

【台灣台中五日合眾國際社電】蔣總統今日稱：艾森豪總統及蘇俄總理克魯曉夫之交換訪問，將對鐵幕內之愛好自由之人民予以「一種『致命打擊』」。總統告知訪問台灣之一羣美國記者謂：「在中國大陸上，發展甚快（比諸不久以前所預料者更快）之不安，現已到達爆炸點。時機已屆，一次全面革命之時機，現已成熟。此次革命之開展，將比匈牙利革命更快……」

陳誠對美記者訪問團表示

我獨力對共作戰 不需要美軍流血

並謂將以政治力量光復大陸

艾森豪訪問歐亞呼籲和平

羅馬兩天旅程中 成功建立第一站

美義即將發表聯合聲明強調團結一致

艾克演說籲智爲下一代謀求幸福生活

艾克攜媳遊十一國 艾森豪總統於四日開始週遊十一國訪問時，攜同其媳巴巴拉同行。圖爲艾克與巴巴拉在某一次國際宴會中所攝。

中共一項新陰謀 將利用被釋「戰犯」 對台加强宣傳攻勢

艾克向義國保証 樹立歐洲防務 對付共黨威脅

今日動程赴土耳其

杜魯門談撤麥帥舊事 因麥帥擬炸大陸 重申堅決反對擴張韓戰

法國製 LAIDRVILLE ROYAL JELLY & QUEEN BEES' EMBRYOS
請認商標 利大補力
提防影射
素涎蜜強加
（胎胚后蜂合配）
庄管空瓶——廿六枝
每天服用一枝能使：
小姐：皮膚白晢嬌嫩，皺紋消失，青春常駐！
先生：身體充滿活力，容光煥發，記憶力强！
補而不燥・駐顏有術
反弱爲强・延年益壽
・各大公司藥房均售・
總代理：比利夏洋行 37563 24485

利大補力嚴重啓事
查本品自行銷以來，因含益特高，功效超著，購者踴擁，致使有無耻之徒，見利忘義，不顧公衆健康，以類似之膺品四出兜售圖利，本行除交法律顧問依法追究外，並向各界鄭重聲明，「凡購服本品請認明盒蓋及盒底，均有利大補力加强蜜涎素字樣者」庶不致有誤，希各界人仕及各大公司藥房垂察是幸。

陰陽調和特效營養食品
健康寶 含有青春花蕊與天然維他命
澈底調整人身臟腑合作，根本改進健康駐顏壯體，替你解除衰、病、老！
對於血氣衰弱、食慾不振、消化不良、風濕骨痛、失眠、夜尿、頭暈、腦痛、健忘、盜汗、容易疲勞等，確有獨到之處。
當此冬季節，與一切補品同服，更能增加吸收，有意想不到之效！
總發行玉旨行 各大藥行均售 大道中四號五樓 電話二二九一二
另有出品：玉旨油、平安露、皮膚膏。

鱷魚館 工展會第三街
保証之君一標商魚鱷
送贈大 慶祝工展開幕
凡在鱷魚館或各門市部買鱷魚恤由9.80起，除贈送狀領証外，另加贈鱷魚牀一對或名貴銀包一個以酬惠顧。
方大貴名 來船美娩

髮乳 香港之夜 髮臘
遠東化粧品公司精製
在工展會第五街凡到光顧均有贈品

高華大酒樓
午市特價品
葡國鷄飯 一元二
窩蛋牛肉飯 八毫
牛扒麵 一元二
鴛鴦腸飯 一元
早午晚市，名茶每位弍毫
巧手點心，四、五、六毫
新裝魚池，常備游水魚蝦蟹
晚飯小酌，豐儉隨意
彌敦道普慶戲院樓上 電話 五六二七九六 四四四九四

大埔 康樂園（特建）餐廳
十二月六日（星期日）開始營業
園糟鷄・鴿・自種菜蔬
中西美酒・常備應客

沙田 白金漢別墅
聘請侍應生，女傭淨，南北廚師，有旅業酒菜常識，投函沙田排頭村十號（即火車站對面）時間至本月十日止

結束聲明
九龍清水灣道大埔村良工道四號（二樓）三人合股經營今因股東另謀別業自即由一九五九年九月一日全部業務結束如有按揭欠賬等情請于登報日起七日內與各經手人理妥特此聲明
一九五九年十二月七日
興隆鑄鐵廠啓

香港政府公告
爲聘請公務員事
（一）香港監獄署現有男獄警空缺，得予長俸待遇。
（二）薪津，每月底薪由一百六十五元起至二百五十元，分十一年遞增，現行生活津貼爲十三元二角。
……
警務處長示

中山僑商會改選理監事通告
……
理事長郭順 李詩人 鄭亮鈞 啓

警務處通告
……

關於唐滌生遺作啓事
先夫唐滌生先生一切文學戲劇音樂歌曲等項遺作任何人等若未經唐滌生遺孀承辦人授權許可而擅自演出或改編轉載與播唱其任何作品因而妨害權益者將依法控訴
唐滌生遺妻鄭孟霞啓
一九五九年十二月六日

聲明啓事
……
合發顏料漆油號啓

遺失啓事
……
一九五九年十二月四日

更改電話號碼啓事
本廠電話號碼由一九五九年十二月五日起改爲八二一五六四號
淘然橡膠製品廠

日本航空有限公司啓
更改電話啓事
由一九五九年十二月六日起本公司駐啓德機場辦事處各部電話更改如下：
航運部：八二〇六七七 八二〇八三九
機務部：八二〇八七四 八二三六五
供應部：八二一五六五

九龍總商會暨所屬學校
由十二月六日起更換電話號碼
總商會辦事處：八二二二六七
英文中學：八二一八六九
漢文夜校：
中文小學暨幼稚園：八二〇七九一
英文夜校

九龍各界刊登廣告注意
本報委托旺角東樂戲院代洽

曾乘火箭進入太空

美太空猴安返地球後 立送往空軍基地檢驗

猴子情況良好並進食蘋果鮮橙

【佛吉尼亞州諾福克五日合衆國際社電】一艘美國驅逐艦今日救起昨日被發射回之太空猴「森普」，並送往大西洋海軍基地。據國家航空及太空總署說：「森普」情況甚為良好，並能進食半隻蘋果，半隻鮮橙，以及一杯水。「森普」于格林威治時間十二時左右登上美國驅逐艦「波利」號。該猴子今日將被檢驗，猴再被海上一架飛機，送往維吉尼亞州蘭格列空軍基地接受一連串檢驗。

【維吉尼亞州華羅斯島四日合衆國際社電】一隻猴子今日在五十五哩高空飛行，安然回來，成功試驗一切裝備，使將來的人類太空飛行如果進入太空不正常，可以「逃脫」。航空及太空總署說：七磅重，德克斯州出生的恆河猴森普，在良好狀態中由封閉的小膠囊移出來，在大西洋發現。森普看來十分正常，飲食如常。森普被發射，和預計相同，大約于午十一時四十五分舉行，發現森普送返此間，在下午五時四十五分。膠囊由驅逐艦波利號在大西洋拾回，大約明日上午七時抵達諾福克，將由格通檢驗。他是首被發射的猴子，管理猴子的飛行，來自有關研究太空地點的航空藥物學校。檢驗後森普將飛返布羅斯。

【維吉尼亞州華羅斯島四日合衆國際社電】這國今日用火箭將一頭七磅重之小猴，發射至距地面五十五哩之高空，並隨後在大西洋上拾回。此次火箭之發射，證明這個發現在大西洋山獲流之一噸重太空艙中。此火箭佛吉尼亞州蘭格列之一種以小時後，裝有小猴約式火箭之太空艙上高空。此火箭之升空正常，且以高速。猴約在距地面五十五哩之高空，發射出去，被裝入一個容器中拾得。太空艙高十呎，並可以一嗬。此種形式之太空艙，將用於未來載人類旅行太空之用。除「森普」之外，此太空艙中載有大麥之種子，老鼠之神經組織，以及麵包之母菌等。按：美國航空方面今日宣佈一項計劃，謂美國將於今後數星期內發射一枚有人類之火箭到一百哩高空之消息。此項消息載於火箭與飛彈雜誌。

曼谷監獄發生獄犯大暴動事件

乃沙立親率軍警架機槍鎮壓

【曼谷五日法新社電】曼谷之拉嫩蕉監獄，昨日午後發生獄犯企圖越獄之大暴動事件，結果警察與獄犯各一人，泰總理乃沙立曾於下午四時趕到現場，親率戍守京都府之第一軍與第一步兵師部隊及武裝警察，架設機關槍，採取鎮壓行動，迄晚六時始使事件平定。拉嫩蕉監獄之犯人，大部份為泰政府所逮捕之地痞流氓，大月三日，先有獄犯一百人在操場上與自己即將大打出手之態，以圖分散獄警之注意力，進行大規模越獄之計劃，經警方揭破其陰謀後，未得所逞。昨日上午，獄犯紛紛手持木棍與木椎衝出鐵欄，獄警衛未敢開槍，不果，至午時刻，情勢轉為嚴重，下午二時，監犯開始為衝破獄內之各種鐵欄棚殺，並在獄邊牆上屋木顆，企圖從牆逃走，其時大批警察趕到，迄下午四時，乃沙立元帥趕到時，第一軍與第十一師部隊亦出動，將監獄層層包圍，而內務時值夜間，迄下午四時，一名警士以槍射擊獄犯時，步槍失火，開入獄內，獄外則架設機槍，以防萬一，一名警士以槍射擊獄犯時，獄犯一人亦中彈死亡，至下午六時，全部獄犯被鎮壓，乃沙立元帥決定將自排帶七名為首之獄犯。

南韓向日提出新建議 促另締遺僑協定

並在日本遣僑赴北韓計劃實施前達成

【東京五日中央社專電】大韓民國今日向日本提出一項新的建議，要求在本月十四日北韓遣僑計劃實施前，能以簡達成一項遣送韓僑至大韓民國的基本協定。韓方新建議，將可能使雙方正新打開緊張局勢。其中一人係於日本遣僑的復交談判中，預定在新潟港達成遣送韓僑協定。

【東京五日合衆國際社電】日本警察找到一個炸彈，有十一根炸藥，可能是南韓人士欲在遣僑赴北韓之新潟港破壞的。日本紅十字會設立之新潟中心，其中一人係於新潟與另一韓人搞在一起，兩名南韓人，昨在新潟港，警方正在調查中。

【東京五日路透社電】紅十字會遣返北韓之僑，汽油四瓶。按：日本政府已被此種大量情況，而日本當局已下令加強警戒。

法水壩崩缺悲劇餘哀 已掘出屍體二百具

刻仍搜尋失踪遺體 在洪流衝擊下生還者達萬人

【法國·弗黑瓦五日合衆國際社電】法國南部瑪爾巴塞水壩崩潰之水災中，遇難者已增至二百人，尚有失踪者數百人。此間救災人員，仍在泥濘中搜尋失踪者之遺體。傾瀉出之洪水，在南部山谷衝下，造成嚴重災害，當局正在調查水壩崩潰之原因。在洪流衝擊下生還者達萬人。

美國務院綸論稱 中共侵緬 邊有可能

【華盛頓四日中央社專電】美國務院一發言人，今日在評論來自緬甸的報導時稱，「中共侵入緬甸邊境，是有可能的。」但他說：美國一直注意該地區的情勢。他又說：關於中共黨軍侵入緬甸，迄目前為止，尚無明確消息。

波蘭政府宣佈 禁止售買紐約時報

【華沙五日路透社電】此間官方今日稱：波蘭不准售賣「紐約時報」，指該報「經常刊登有關波蘭之捏造新聞與擾亂消息」。

波蘭工人黨（即波蘭共黨）所辦之報稱：波蘭政府已拒絕「紐約時報」另一記者入境替代羅森塔爾。上月，羅氏遭波蘭驅逐出境。

義總理訪英揆

義大利總理錫尼（中）及外長畢拉，於十二月一日下午前往唐寧街十號進行一項「工作會談」時，由英首相麥美倫（左）予以迎接。（美聯社）

共黨集團陰謀擠上聯大主席寶座

我代表劉鍇擊破共黨計劃 捷羅提案昨卒被否決

【聯合國四日合衆國際社電】聯合國特別政治委員會今日否決捷克及羅馬尼亞所提出之一項建議。該建議將使來自東歐之一個代表，于明年勢必被選為大會主席。捷克外長大衛克乃提議一九六一年大會主席職位一項修正案，把捷克及羅馬尼亞所提案中之一項主要規定刪除。委員會採納中國代表劉鍇之建議，因為在大會必需具有三分之二多數票，方能獲得通過。

【紐約聯合國總部四日中央社專電】中國代表劉鍇在特別政治委員會對捷克羅馬尼亞所提之一項建議，即「在選舉大會主席時，應注意地理的分配」一案發表演說，強調選舉聯合國大會主席，必須具有公平之地區性代表，並應考慮候選人是否具有個人之資格，他說：特別政治委員會一直在辯論捷克和羅馬尼亞共同提出的該項議案，該議案規定「在此項議案通過後的翌年中，大會主席之一個候選人，應由東歐國家中選出」，而不受任何思想上，中所表現的惡性規定的偏見所影響。劉氏稱：「如果採取此種研究大會最高職位的分配形式，則將損害該聯合國大會之原則。」

過後的組織四年中，聯合國大會的主席，應依次從東歐國家、西歐國家及其他國家、拉丁美洲國家選出，亞洲和非洲國家，也被中國代表劉鍇在會議時稱：中華民國代表團的立場是，成立國際機構之組成，應依照地理上公平分配的原則，但中華民國認為國際大會的最高職位主席一職，乃至要顧及個人的資格。他說：「我們希望聯大將作決定：「我們的主席應具有能夠得一般會員國的信任和尊敬的政治才能和智慧，並且應能公正。」

明春訪印度 伏羅希洛夫 科兹羅夫偕行

【新德里四日合衆國際社電】據官方本日宣佈：蘇聯主席伏羅希洛夫，將於一九六零年一月第二個星期訪問印度。伏羅希洛夫將偕第一副總理科茲羅夫，與主席團唯一女團員費茲瓦同行，將訪問印度各地，與參加慶祝印度共和國紀念。此次訪問，將用以答覆在一九五八年底所發出之邀請，綱於去月重新提出。

兩名巴西叛徒逃亡 劫持飛機降落阿京

機上並載有「人質」一名 巴西總統表示將引渡該等叛徒返國

【阿根廷·布宜諾斯艾利斯五日美聯社電】兩名因叛變失敗而逃亡之巴西叛徒，於星期五日迫令一架遭劫持之航機在此間降落，該機並載有一位被扣為「人質」之巴西參議員。阿根廷政府已予彼等以庇護，該位被劫持之參議員阿雷德，現在其他人物，發動一次反對巴西總統庫比契克的叛變，政府已以叛亂罪名起訴彼等，據巴西政府稱：巴西共三名空軍少校率領之叛變，然後搭乘民用機飛往此間。

美心臟病專家淮特稱 艾克健康正常 足作長途旅行

【米蘇里州聖路易五日合衆國際社電】心臟病專家淮特醫生昨日稱：艾森豪總統之健康，足以經得起即將開始之為期廿一日之十一國旅行而有餘。當一九五五年總統心臟病發作時，曾由淮特醫生診治。淮氏謂：總統之「一切都有用之普通常識，以及若干良好顧問」，照顧在該次訪問旅行的緊張活動中，隨時可以加以保護。

立委馬樹禮指出 印尼非共華僑 實應受到保護

彼等有利於印尼反共力量

【台北五日中央社電】立法委員馬樹禮說：「印尼政府不應該排斥和拘捕非共的和反共的華僑，他們是有利于印尼政府的反共力量，應該給他們合理的保護。」

馬樹禮說：印尼政府已看穿了中共在印尼的滲透陰謀，也看穿了印尼共黨為共匪擬之「民族主義」做幌子的陰謀。中共駐印尼政府最近逮捕了十八個親共的華僑，其中包括有耶加達僑團聯合總會理事長司徒贊，耶加達中華中學校長李春明，和耶加達「聯誼會」主席郭東陀等。

尼泊爾首都

共黨學生反印示威

指印將尼泊爾捲入冷戰漩渦

【加德滿都四日合衆國際社電】共黨學生兩千人，本夜要求印度撤回尼泊爾最近提出之條件，並將該國之印度駐軍撤出，並示威遊行，至印度大使館門前之前抗議。據稱尼泊爾共黨所組織之學生，指印度將尼泊爾捲入冷戰漩渦。

汪孝熙任盧森堡公使

【台北五日中央社電】蔣總統十二月五日特令：任命駐比利時國特命全權大使汪孝熙，兼任中華民國駐盧森堡特命全權公使。

美工業界擬具完備計劃 準備遇核子襲擊時 工業生產繼續進行

【紐約五日路透社電】美國鋼鐵、石油、銀行及電力公司代表，已透露若干足以保持國家工業於核子襲擊之後能繼續開工之緊急措施。此項措施包括預防措施，包括在城市郊區以外設立臨時總部、地下之防火儲藏庫，一個管理系統，一個職員保護措施及市郊之業務部。此項計劃是在美國工業界第六十四屆大會中所透露者。鋼鐵工業界之一個主要公司已在二三十哩外之處設立，並附設一個地下室，鋼鐵工人已接受訓練，供給人工呼吸、流血及灼傷之急救與及六個月糧食，並予以儲存。

兒童用爽身粉中毒 一法藥劑師被判刑

【法國·波爾多五日合衆國際社電】昨日法庭判定藥劑師卡森勒夫須對兒童七十三人因用爽身粉而中砷毒死亡及二百七十人因中砷毒而罹病之事負責，被判處一年零六個月徒刑，並遭罰處五萬法郎。法庭由三名法官合組，另並判令卡氏向死者之父母合共賠償四百萬元，向受害兒童提出賠償二千萬法郎。卡氏與其他被告四人，須繳出一千二百六十萬元作為保證金，以便繳付向受害者之賠償。一九五二年，法國西部不列顛尼等地數十家人報告：其兒童有因神秘中毒死亡或重病情事。經化驗後，卡氏之爽身粉內，竟以多拉之「氧化砷」代替無害之鋅養，藉以破壞兒童之事業。

東京溝渠老鼠可怕 將逾二千五百萬頭

【東京五日中央社專電】東京衛生局官員們估計：如果市民對他們的滅鼠運動不予合作，那麼，東京市的溝渠三頭老鼠，將會超過二千五百萬頭。換句話說：每一市民即有約八頭老鼠，並有着細小的耳朵，個子被捕起至角落，大多數兒童，說無他途逃出捕機，他們將會兇猛地攻擊。

世界拾景

國際販嬰網 總部設美國 義希有分處

【羅馬四日合衆國際社電】一位紐約家庭問題專家今日指稱：「一個每年生意三百萬美元之國際黑市嬰兒組織，現正在義大利、希臘及義大利鄉村，爲美國夫婦捕捉嬰兒。」該等經營嬰兒買賣之機構，已在美國、希臘、南美、日本等地活動，以及政府並無法律制裁彼等，所以該類組織良好之國際販嬰網，總部設在美國。」樂當紐約美國家庭及兒童服務局聯合會長，最近曾前赴海外，對收養兒童問題從事一次為時三個月之研究。渠大聲疾呼：此種國際性販嬰行為，應使之成為一種非法行為。該位家庭問題專家，對此類國際收養兒童問題及法律等應召開一次國際會議，以便研究兒童福利及國際問題。

美外交政策協會刊物指出 明年是決定年

促美人注意中俄共新威脅

【紐約四日中央社專電】外交政策協會在十二月「要聞評論」雜誌中，促請美國人民注意來自蘇俄與中共的威脅。本期「要聞評論」在「第一」以一九六零年是重大決定性年之一時，表示「美國的政策與我們面臨的……」。該文稱：「如下三項因素使我們面臨嚴重的決定：（一）蘇俄及中共人口與廣大的土地資源所帶來的威脅；（二）他們所佔有的廣大土地的資源；（三）共產主義以動員起來的極權組織……以及供蘇俄與中共所利用。」「蘇俄與中共方面所遭受的威脅，來自兩方面——蘇俄與中共政權的控制之下，並由國際共產主義支持的人們，他們都是在獨裁政權的控制之下。」該雜誌稱：「美國外交政策的目的，是在基本上，阻止蘇俄，中共以及那些他們所控制的國家地位的改變，以及中共在中國大陸強行共產的結果所造成的威脅。」

該文引用了美國的政策，如何應付此種威脅，「我們最重要的任務，是阻止蘇俄、中共以及國際共黨所控制的國家擴大其地盤。」他說：「美國外交政策的首要目的，是促進美國人的安全。美國外交協會是一個協助美國人民了解國際問題的組織，致力於教育以及協助美國公民熟悉美國外交政策的使命與我們的國家安全機構。創設於一九一八年，它的目的是一個非黨派的全國性教育。」

美謝絕達賴建議 在印會晤艾森豪

【華盛頓四日合衆國際社電】今日據悉：美國已謝絕流亡印度的達賴喇嘛在印度會晤艾森豪總統的建議。官方宣稱：達賴公開表示希望在會晤艾氏之後，美國已經「間接」通知此種意見，達賴與艾氏並無直接通訊。

美約翰霍金斯大學向參院提出報告 謂美可能遭突襲

【華盛頓五日路透社電】一項向美國參議院提出的報告稱：美國遭受「一次突襲之可能性，不應被忽略」。該報告是約翰霍金斯大學所草擬之一連串報告之一。乃該委員會在今年初開始進行，以研究外交政策問題所草擬之一連串報告。該報告稱：「美國之軍事情勢，已由一種無可抵禦之安全情勢，降至僅一個可以受到攻擊及毀滅性襲擊之國家。」

中菲再談遣僑問題 菲外長會宣稱 已獲若干協議

我大使館則拒透露內容

【馬尼剌五日中央社電】中華民國大使館與菲律賓外交部長塞拉諾，今天在要求遣僑問題會談細節時，即再度就遣僑途徑舉行會談。中國大使館對會談細節拒予透露。不過據聞會談是以菲方所提途徑為基礎。

長期方案為中心，今天他們曾時三小時的會談，是三日恢復在馬尼剌會談以來的第二次。

【馬尼剌五日合衆國際社電】菲律賓外交部長塞拉諾於星期六宣稱：渠經與中華民國大使段茂瀾，就遣僑問題已獲若干協議。但賽拉諾謂，對於此間華人被遞解人員之糾紛，仍無若何永久解決辦法。賽拉諾與段茂瀾大使，於星期六舉行彼等在三天內之第二次會談。據塞拉諾宣稱：彼等會商了台北所提出之建議，將未來被遣送之華僑，以該等在此間被判有罪之人員為限，該外交部長拒絕透露該等會談之詳細情形，但他表示大體上該項建議，不能完全為菲律賓所接納。

前駐澳門專員 陳澤華調任 橫濱總領事

【台北五日中央社電】據可靠方面消息：（一）外交部前駐澳門專員陳澤華，已奉調駐日本橫濱總領事。（二）前駐橫濱總領事孫乘乾，調駐大阪總領事。（三）原任駐大阪總領事陳衡力，被調駐日大使館參事銜一等秘書。（四）前駐日大使館一等秘書張孫雲，奉派任新約司辦事，可能出任條約司幫辦職務。

潮州會館的改選風波

曼谷航訊 本報駐曼谷特約記者乃汶良

在十二月初改選，也是自從去年曼谷潮州會館，最近引人注目的，共大是中泰兩國僑社的焦點，就整個泰國而言，十二月是最為熱鬧的一個月，泰皇慶典，紅十字會以及潮林軍政治會等，都是重大的節日。也是重要的月份，因為好些重要的節日，都在十二月或是明年正月神誕改選的。但他們老家成怨之餘，我們不有所表示，如果他們所控制的國家，來潮州會館以外表七雖正熱心人士的擔任。因而提名另一候選人，曾繼續調停，可是，事情並不簡單，潮州會館的職員也是公平事實，大家都知道，中共可以在泰國利用機會，在泰國大會中取決。

依據潮州會館章程，潮州會館將於十二月十三日召開會員大會，進行改選。自前二年一度的改選，也已成問題，因為潮州會館的組織，非常鬆散，以致泰國警方的組織，為了保護潮州會館的利益，十一月間，潮州會館主席被勒令，曾經引起其他潮州會館理事的不滿，就連僑領在內，都對此事表示不滿。

（十一月三十日寄）

匈共頭目加達承認 內鬨極嚴重

匈牙利作家掀起反共怒潮 經濟與農業界均不滿共黨政權

【維也納四日合衆國際社電】匈牙利共黨頭目加達，今日承認：匈共黨內部存有嚴重的紛爭，匈牙利作家仍有作家，持續態度，反對匈共政權，農業界亦表不滿。加達係於布達佩斯開代表大會時作此承認的。加達說：「三個月前，匈共頭目曾與若干持異議者談話，此種作家為數不多。」他說：匈共中央委員會最近將採取措施，以對付反共之匈牙利作家。

【維也納五日路透社電】布達佩斯今日稱：蘇俄總理克魯雪夫，昨日曾與匈共代表大會通過一項新五年計劃，及加達所作之政治報告。明日，大會將於改選匈共中央委員會之委員後閉幕。

在緬北族地區 緬軍克復丹陽鎮 叛亂者已被擊退

【仰光五日法新社電】緬軍方宣佈：十一月二十二日起即被緬北撣族叛亂者所佔據之丹陽鎮，業於本月一日經政府軍克復，此次叛亂起因，為撣族反對緬政府在該區實施之政策。軍方稱：政府軍克復丹陽之時，曾救出被叛亂者拘禁之警察及民局職員十人，與叛亂者激戰五名，曾殺死叛亂者八人。

環航全球第一家

...為精明旅客之首選

乘泛美之巨型噴射機旅客無論東行或西行均能快捷地環遊全球

西行線：旅客由泛美經中東至歐洲各地可選乘兩條噴射飛機航線前往美國——越渡大西洋至紐約或飛越北極至美國西岸橫渡太平洋返港

東行線：旅客可在香港乘泛美新型噴射飛機經東京（或乘泛美雙層飛剪機經馬尼剌）直達美國西岸再乘噴射飛機飛越北極至歐洲然後經中東返港沿途任何地方均可隨意留停並可隨時搭乘泛美之經常環球航班繼續旅程泛美能令旅客享受空中旅行之最高標準準時起飛按時抵達泛美全球所設辦事處有八百餘所故使旅客能享受便利及週到之服務

PAN AM

為閣下之旅行計劃詳請向各大旅行社或

泛美世界航空公司 接洽

香港歷山大廈 電話：三七〇三一

社論

中共又弄政治把戲嗎？

——論所謂「特赦」及替右派摘帽子

中共的統計數字傳出不多，但從辯來說，卻也不過「盼顧之後」，特別是在對待所謂「反革命份子」方面，表現得特為顯著。

由於共不少事實得到證明，共黨對於它們的政治敵人，殺戮玩弄兩種手法，一是瘋狂的殘害，一是殘酷性「假釋」。瘋狂的殘害包括槍決屠殺，如匪當大陸人民對共匪政權有不滿情緒，或因糧食恐慌而群情騷動時，共匪就會假借任何藉口將這些人一批一批的處死，然後誣指他們為「美蔣特務」，對公共場所進行「破壞爆炸」，這種作用屬於「殺雞儆猴」，鎮壓人民於血腥統治而不致「亂說亂動」。但共匪對此這種殺人亦自有其本身限制，就是所謂「決不施行仁政」。可是，大陸有六億多的人民，不管共匪對異己份子如何憎恨，事實仍是殺不勝殺，殺無從殺，因此到了某「時期」，它們又會找個少數實際已喪失了所有自由的政治囚犯，指稱他們已「悔罪自新」，「棄暗投明」，特准給以「寬大」特赦。像這種把戲，祇要共匪認為有此必要時，它就會隨時搬演。

前天中共又在第這一把戲，宣佈把三十三名「戰犯名單」予以開釋，在這「戰犯名單」中，包括前偽「滿洲國皇帝」溥儀，及以前國軍將領如杜聿明、王耀武等，這些都是共匪認為「對人民犯下了嚴重罪行的戰犯」，照共匪所宣稱：他們被俘獲後，關押已滿十年。「十多年來，他們在共產黨的感師與寬大相結合、勞動改造與思想教育相結合的政策感召下，已經有悔悟認罪，並有了改惡從善的表現。」根據這種表現，決定予以特赦。與此同時，共匪又宣佈「摘掉一批右派份子的帽子」，這些右派據稱共達一百四十二人，據「新華社」稱：被摘掉帽子的人，計有費孝通、張奚若、潘光旦、浦熙修、陳銘樞等一批大陸的知名文化界人士。因為共匪是有心的串演這一幕把戲，自然就很賣力大做文章，說這些「被赦戰犯」都表示感激，要加緊「改造自己」，為「新中國」建設貢獻他們的力量，而那些共匪論者們也藉此播唇鼓舌，勸海外及台灣的反共人士及時「立功」，反抗美國，「回到人民的隊伍來」。共匪這幕把戲的演出，可由他們這些話，說明其用意。

但是任何人都可以看出，共匪此舉不僅幼稚，也實在可憐可笑的。這道理可分三方面來說：

第一是那些所謂被釋的「戰犯」，共匪承認已把他們關押了十年，在此十年過程中，他們實在受盡了共匪肉體與及精神的磨折，即使忍辱偷生，苟存性命，亦不過與一個殘廢人相等，共匪殺與不殺，對於他們都可說毫無關係。「千古艱難唯一死」，在共黨淫威之下偷生過活，並不見得就有「人生樂趣」的。同時人們也知道，共黨以前也曾試圖利用他們每一「戰犯」的「剩餘價值」，如溥儀之曾被共匪作為反日宣傳的工具，即屬一個明顯的例證。但因共黨此項詭計徒勞無功，所以即使真正把他們開釋，也祇是等於節省囚糧，對任何方面，都不可能發生實際政治的影響。

第二是又一次的証實了我們以前一貫的論點，即大陸那些投共降共份子的能夠免於斧鉞之誅，完全是受了台灣及海外反共力量堅持不懈之所賜。因為現在已由共匪自己說出，它們之需要「特赦」這些「戰犯」，需要對右派份子網開一面，實際都是為了對台灣、海外發動「統戰」宣傳，而與那些「戰犯」及右派份子本身無關。換亦即是說，若非今日大陸以外尚有強大反共力量的存在，被共黨認為有需要把他們的精神軟化，那些「戰犯」和右派份子們，是一定難無倖免，誰也逃不過那赤色鬼門關的。

第三是另一可能的因素，便是那些曾被共黨圍剿猛攻的右派，由於其中不乏是誤登賊船的知識份子，當年前「大鳴大放」時，他們都曾不畏斧鉞的力指中共的瘡疤，對共匪罪惡儼然是公開聲討，後來共匪翻臉無情，不惜使用野蠻手段加以鎮壓，致使這些右派「向隅而泣」，嘗盡孤立無依的味道。但就以從事實所知，不少右派是寧死不屈的對共匪頑抗，由於他們始終沒有失去社會服務的關係，環境上祇許共匪對他們凌辱而不能屠殺，所以共匪今天說是容他們「摘掉右派帽子」，這亦等於無形承認，此非共匪的寬大，而是在無可奈何中，祇好向右派扯白旗而已。

基於上述這三點，則共匪此刻所弄「特赦」把戲，想達到他們一貫的統戰作用，適足反映其計窮力絀而已！

各地通訊

對二千餘名逾期華籍遊客 菲竟圖集中管理

直至彼等被「遣配」出境時為止 對華商所聘僱員期滿後不准延期

【本報馬尼剌航訊】在菲逾期滯留華籍遊客問題中，菲國防部長指示及參議院長期間時表示贊成集中二千七百名華籍逾期遊客之建議。

據菲國防部長說，這些華籍逾期遊客，均應「集中」管理，直到他們被遣配出境為止。按「集中」華籍逾期遊客之主張是於日前參院外交小組主席提武朗參議員及國防部移民及歸化小組主席提出者。

又訊：菲移民局長宇禮宣佈禁止目前在菲之華僑商人預聘僱員於留菲期滿之後繼續延期。宇禮下令所有華籍預聘僱員在其留菲期滿之後，應立刻離境，否則菲移民局將派員予以拘捕，沒收其保金並驅逐出境。

在此之前，宇禮局長亦已曾宣佈不准華籍遊客延期留菲。他表示，除非中菲兩國合理解決遺僑案，並使菲政府獲得滿意結果之後，對於禁止華僑遊客及預聘僱員延期留菲之命令，決不撤消。目前已有二名華籍預聘僱員離境，這二名為孫至儒及吳包燕。他們均是此間一個漁業公司聘用來菲服務之技術人員。

中共又表演「統戰」魔術 釋放所謂「戰犯」一批

包括杜聿明溥儀等三十三人 另摘去黃琪翔等「右派帽子」

【本報訊】中共又展開另一「統戰」手法，宣佈釋放包括前國軍將領杜聿明等以及前偽滿皇帝溥儀在內的所謂「戰犯」卅三名；同時，摘去黃琪翔等一百四十二人在鳴放中「反右派」時被加上「右派分子」的「帽子」。據「新華社」北平四日電說，……

（名單）……第九軍少將高級參謀代理二六八師參謀長……北平行轅少將……公署副處長、第六兵團第四處少將處長羅祖良、七七軍三十七師少將師長李賢才、陳粹銓、閩南警備總隊一支隊上校副司令曹世瑋、六四軍一五六師四六八團上校團長王中安、二一六軍二八七師政工處上校處長黎劍雲。

此外，還有偽滿洲國皇帝愛新覺羅・溥儀、偽滿洲國第十軍管區中將司令官郭文林；以及偽蒙疆自治政府錫盟盟長兼西……令……都布。

至被宣佈摘掉「右派帽子」的是：黃琪翔、費孝通、……等一百四十二人。

據中央社報導：中共這次釋放「戰犯」和摘掉「右派分子」的帽子，完全是……

蔣總統日月潭畔擬大計

——本報駐台記者黃銘

蔣總統夫婦，日來正度假於台灣中部最有名的風景區日月潭。在往年天氣最冷的季節，蔣總統常常駐驛這一幽有湖光山色之勝的避寒勝地，度過一個較長時間的假期。在這段寧靜優美的環境裏，蔣總統常常藉這一段時間以檢討一年來國政的得失，並擬訂來年大計的方針。每次政府重要人事的更易，總統亦多在這個山靜幽美的地方靜思熟慮，預作決定。因此，每逢這個季節，總統駐蹕日月潭時，社會必有許多的傳說，以揣度未來政情的變化。

來年大計可能決於此行

這次蔣總統再蒞日月潭作幾天的休憩，被認為極可能對國家與政府有關來年的若干問題，很可能在總統作假的這段時間中於日月潭畔作大體的決定。

有關來年國家的重大問題，最被海內外重視的，無疑是下任總統問題，這一問題包括：㈠蔣總統是否連任？㈡如果連任，應以何種方式使其連任？㈢如決定連任，將以何人作其副手（副總統）？㈣如不連任，握有決定力量的國民黨，將提出何人當下任總統、副總統的人選？根據當前的政治實際情況，這一連串的問題，祇有留待蔣總統本人作最後的決定。

目前距離負有選舉下任總統任務的第三次國民大會的開幕期間，僅有兩個多月，這一個有關國家前途的重大問題，已沒有時間再作拖延。因此，蔣總統對這一重大問題，將在日月潭作成決定，最低限度，也將作成初步的決定，以留待國民黨中央高層的最後決定。

無論蔣總統的連任與否，明年五月二十日總統任期屆滿後，照目前一般政情觀察：屆時政府人事的改組，似有極大的可能，因此，政治觀察家們認為，這一重要性僅次於總統連任與否的大事，亦可能在日月潭畔研究決定的一件要務。

國代愈研總統連任方案

蔣總統雖迄今未明白表示其對連任與否的意見，但大多數的國大代表仍在積極促使蔣總統連任。國民大會全國聯誼會曾於本年五月九日公開揭出意見，表示：㈠「致同國民一致之願望……」

會直接為之。數月來，該會不斷研商如何修憲及增加臨時條款，一方面在促致總統的連任，一方面亦以提高國民大會的權力。據記者從側面所獲得的消息：國大代表全國聯誼會經數月來研商的結果，已草成一項修改臨時條款的意見，現正分交各省市國代聯誼會徵求意見，俾該會再作綜合，然後加以決擇。

目前欲以修憲達到總統連任的目的，因現有國大代表人數不能達足法定的修憲人數；由立法院作成憲法修正案再提請國民大會複決，亦因現已超過決定時間，均已無法做到。目前被認為尚可勉強走得通者，厥為修改臨時條款。據消息通人士的透露：國代全國聯誼會所草擬的修改臨時條款的意見中，擬增加一項：「為適應動員戡亂時期之需要，并達成海內外國民一致之願望，行憲首任總統不受憲法第四十七條連任一次之限制，連選得連任」的條款，使現任蔣總統得以連選連任。這一增加臨時條款使總統連任的意見，如能獲得大多數的贊同而為執政黨——國民黨中央所接納，則第三次國民大會舉行時，它的被提出通過，似屬必然。

另據報導稱：國代全國聯誼會所擬議的「修改臨時條款」意見，除擬增加使蔣總統得以連選連任外，並擬增列擴大國民大會之權力，在該項草案中，國代們為求政治作用的平衡，要求國民大會應即制定行使創制、複決兩權之辦法，並予實施，使不受憲法第廿七條第二項的限制（按第廿七條第二項「關於創制、複決兩權，除前項第三、第四款規定外，俟全國有半數之縣市曾經行使創制、複決兩項政權時，由國民大會制定辦法並行使之。」）。國代們作此主張，一方面固為提高國民大會之權力，另一方面似為針對立法院的權力，期能發生制衡作用。年來國代們多認為立法院權力過大，因而曾主張以臨時條款使國民大會除擁有憲法原賦予之選舉及罷免總統、副總統的權力，以及修改憲法的權力之外，更進一步獲得創制、複決兩權，則立法院權力的制衡，當為必然的結果。（十二月二日寄）

馬來亞聯邦明年國防預算 共一億八千萬元

國防部長拉昔向下議院致詞稱 料明年將可結束全馬緊急狀態

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦下議院二日下午經過一番辯論後，通過國防部明年度的一億八千萬元開支預算。

國防部長拉昔提出此項預算時致詞指出，國防部本身的開支預算，一九六〇年度比上一年度減少二百五十萬元，用于緊急狀態方面的預算，也減少三千七百萬元。拉昔部長指出：由明年起，因為政府要將地方軍組織擴展至全馬各地，故此經費的預算，也增加了四百萬元之多。在緊急方面的節省，由于特警部隊開支預算減少二千三百萬元。在大約十五分鐘的致詞中，拉昔部長向下議院報告稱：國防部開支預算所以會減縮的原因，是由于政府在過去五年中對共黨恐怖分子宣戰成功。

他說：「明年本邦預算用于緊急狀態上的經費是五千五百萬元，不但較今年的九千二百萬元減少了三千七百萬元，同時，英國政府在此方面援助了二千一百萬元。不過，這數目對本邦而言，還是一項龐大的開銷。」

……我們有辦法在一九六〇年中結束緊急狀態。」

越共強以低價收購民間糧食

實施雙斷貿易政策 沒收私人工商企業

【本報西貢航訊】據河內越共電台廣播，北越共黨已決定……

河內電台另一廣播透露：北越現已設立十五個專營公司，對內及對外貿易……

歐洲貿易出現兩陣營 外七內六儼然對峙

為了應付法德義比荷盧的共同市場，英國領導設立七國貿易區；這兩個集團彼此設立關稅壁壘的結果，將使英美對歐貿易大受影響。

斯德哥爾摩外交部的大廳，窗戶被冰雪封閉。但內部卻是溫暖，愉快，七國的貿易部長互相舉杯，慶祝他們大胆的新經濟方案：歐洲自由貿易區的成立。

到最後一分鐘，其邊仍有矛盾的意見。挪威堅持冰凍魚類該列為「工業產品」，使他們的漁業，能在來年七月首次減稅時，獲得益處。但是，為了保障自由，各國貿易部長，沒有一人願意因小事，阻礙他們的邁進。結果，挪威和丹麥漁業會議部長起而協助，各代表在「金色和平酒店」的「宵夜」席上，完成了一項折衷。

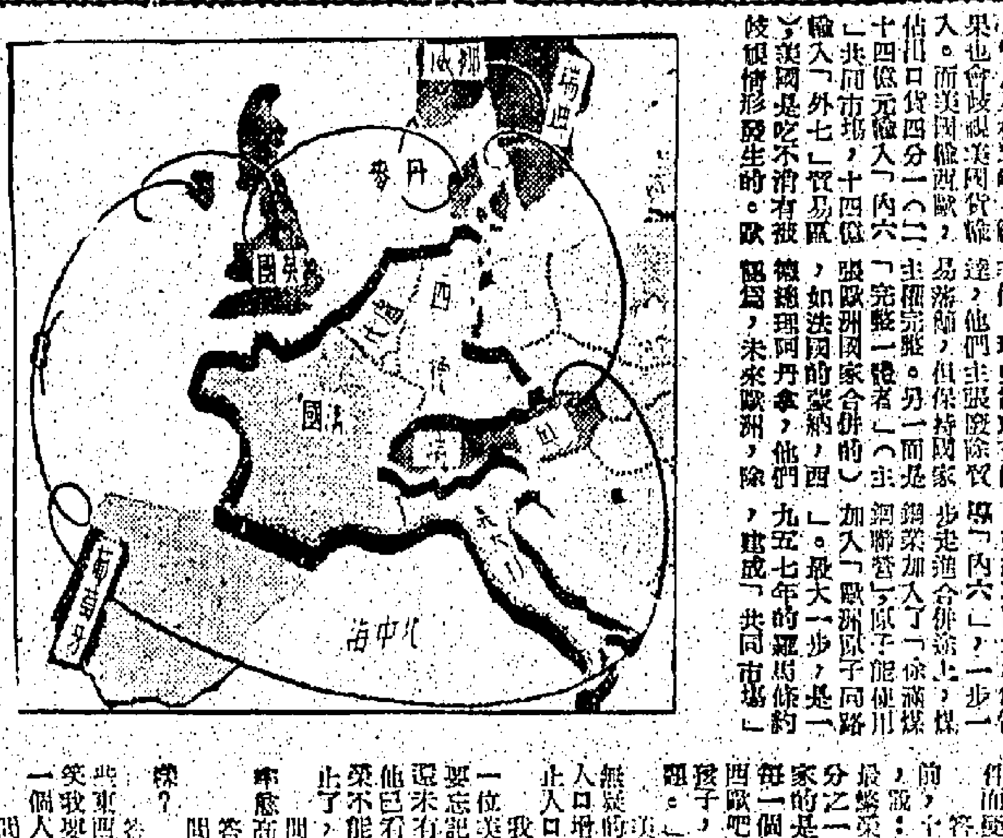
翌日，七國代表很引以為傲的向世界公佈他們的創立。他們協議的條約，待來年春季七國的議會批准時實施。組織有九千萬人，四十九萬平方里的肥大貿易區，保證未來十年，減除內部一切關稅。那即是說，瑞典人將能夠買一輛英國「柯士甸」車，與買瑞典的「富豪」車一般容易。丹麥牛油和豬肉，將會出現在倫敦人的常餐桌上。葡萄牙的水松，挪威的木材，奧國的透視鏡，將無阻礙的在貿易區內自由流通。

……在歐洲聚會觀察中，另一面是不甚愉快。久已恐懼歐洲會裂開，出現對立的貿易集團，現在終於到來。在「外七」的大綱裡，站着有「內六」的共同市場，法、西德、義大利、比、荷、盧六國，組成一個非常成功的合併。這兩大經濟集團的分裂，亦即製造成北大西洋公約內的裂痕，「歐洲合眾國」，否則便無前途。

「七」與「六」

這對立集團的分裂，是一件嚴重事態。……一方面是「自由貿易」，一方面是「完整一體」。……一九五七年的羅馬條約，建成「共同市場」。

對歐洲人如此，對美國人也如此。……



德荷比盧法意，成立共同市場，築高壁壘抵抗外貨，因此，瑞挪丹英葡奧瑞士七個外圍國家，也組成一集團。

。今日一名法國工人，不能可以買得更廉價的荷蘭肥皂，且能自由的到比利時找得更好工作，美國的資金，在「內六」人民生活水準迅速提高之中，奔向共同市場。一九五九年上半年，美國資金投入共同市場，（共十八億元）。吸引美國人投資到「內六」理由，㈠有美國較大的市場。㈡勞工成本低——共同市場內平均工資，每小時由五角到七角五分。㈢盈利更高——平均資本投資盈利是百分十一。同時，美國商業機構也怕在統一關稅壁壘下，他們會被拒于「內六」市場之外。關稅會高到那一程度？這問題有待談判。美國行商覺到高關稅國家，似法國和義大利，會漸次減低。而低稅國家如比利時和荷蘭，稅率要大大的提高。

國際剪影

倫敦經濟學人報舉出兩個例，可能對美國有影響，如：㈠美國與西德商人，現正把他們的發電機，賣給法國，付出百分之三十一的關稅。根據共同市場的稅則，到一九七〇年，或更快一點，美國商行只付百分十六的稅。但競爭生意的德國行商，到那時因本身係會員國，將可免稅的作電機給法國。㈡目前美國供給德國的電力轉換器（德國係低稅國家），付百分之六的關稅，但到一九七〇年，將要付出百分十七關稅，而共同市場內的競爭者，則可免付關稅。

英國行商，供給「內六」市場的出口貨佔百分十四。他們關懷，更甚於美國。英國又恐懼美國的投資，會從英國轉移到共同市場。這種主要動力，在麥美倫首相後面推動着，使他要在美國與西歐間，「建立一度橋樑」。

因此，麥美倫在一九五八年提議擴大共同市場，成為一主要廣泛的自由貿易區（十七國），但沒有任何政治附帶性的，這建議，會獲得斯堪的納維亞半島國家和瑞士的支持。

不過，「良好歐洲人」拒絕英國建議。他們不想有任何事情破壞他們超國家的觀念。此後，實現歐洲合眾國，對方說負起歐洲分裂的責任，近幾週來，大家注意到大分裂的後果，有人呼出調解的勸告。

例如：西德人發慮，「外七」將給予英國在富有的斯堪的納維亞半島市場以優越條件。比利時人不喜歡關稅壁壘增加他們生活的擔負。荷蘭人怕到失了與英國聯繫，更顯著的，法國總統戴高樂最近讓人知道，法國立場，不急於作任何怨忙的，走向「歐洲政治一體」的途。

外間七國求折衝力更大。奧國怕失了自然的德國市場，丹麥同意自由貿易區是有條件的，是那他們「外七」和「內六」的連鎖關係國。在倫敦，已有象徵走進行估計英國的政策。「每日郵報」說：「我們未嘗有足夠深入的前瞻，去看歐洲一體時，被拋在一邊。」英首相麥美倫也承認過，英國是歐洲「一部份」。

在蘇後，英首相麥美倫的在西德總理阿登拿訪問中，正有很多的磋商，談得更深入。他們擔慰戴高樂的傲慢，說：法國不理北大西洋公約，要退出而領導歐洲，他邀請克答應夫訪法。他說波昂政府無權對波蘭作「奧德和奈塞河」領土要求。阿登拿承認時間現已來臨，英國與西德國應進行更緊密的合作。

「新聞週報」的編輯保格里夫由倫敦報導說，秘密的，麥美倫與阿丹拿會談，採取第一個強調步驟，在兩貿易集團間建一橋樑。開始由阿丹拿提出，麥美倫接納，舉行「外七」、「內六」加上美國和加拿大作勞聯的會議。這會議可能在三個月內舉行，將首次商討推動，長期目標：組織一個大西洋自由貿易區，包括美國在內。

美國商業立場如何，在開始時，他們曾支持「外七」、「內六」的均衡（估計一九五九年美國對歐洲出口為四十億元）。他們對歐洲出口受到歧視，美國商人投資（在歐洲有四十億元，每年增長比率達五億元），甚信要美國政府予以保障的。因此，美國對兩集團施壓力：㈠把他們放見和解；㈡建立更自由的貿易關係，普及整個大西洋區同盟。（西門）

西方會發生政治分裂

經濟分野出現結果

不過樂觀人士則以為，分裂後對商人與消費者所造成的一潛力，會迫使各國組更大的統一貿易協同體。●紫英●

許多歐洲人士的心裡，都有一種疑懼的感覺。這種心理，是由於法國之拒絕協議設立歐洲七國自由貿易區，以致把歐洲正式分裂為兩個貿易集團對峙。那些「閱讀歐洲」的人，認為那七個國家對於他們的主要目標，將會失敗。這目標是：建立一個廣及歐洲的貿易集團（包括六國共同市場），因而維持戰後在歐洲經濟合作方面所得到那種很成功的實驗。

那種恐懼心理，認為已經開始趨勢，將難以改變。人們都覺得，這條道路可能導致兩個而不是一個歐洲——那當然在經濟方面和可能在政治方面發展出來。

在西歐各地所先發表的演說和談話，及最近數週來會議通過「能發展」，實在沒有什麼寬慰。可是沒有一個人能接納的任何辦法。

那裡有些比較樂觀的人士，採取了自由主義者所表示的立場：「在於每一個人的明顯利益，如此互……危險。」

……將愈為困難。他們看不出早日聯合起來的辦法。倫敦的金融時報，提出了兩個觀點。那家報紙說，新的自由貿易協約，「似乎提供避免永久分裂歐洲的機會，和目前更為嚴重的危險。」

㈡次大戰後不久，歐洲人就開始夢想一個統一的歐洲，數項因素，似乎有利於共同市場六國組成一個自然的集團。那六國就是法、義、西德、比、荷和盧森堡。那六國首先設立了歐洲煤鋼組織。在那個組織裏，沒有一個人多大理會外的，到這項首要步驟和有許多人讚許。

在後來經由歐洲防衛組織，把六國更爲密切地合併起來的一項行動，現已証明沒有什麼效果。當埃及總統納塞爾出掌政權時，那種團結精神似乎要失了。歐洲人常常戲稱：「自由的共同市場之父」，就是納塞爾。英法兩國對於蘇彝士運河那項不成功的企圖，表示歐洲在世界處於新的和較爲軟弱的地位。解答辦法，就是經由歐洲的統一增加歐洲力量。

那方法，在乎隨時準備，妥當，可是祇適用於六國，那是共同市場計劃，在會員國家之間，有着貿易的完全自由。共同市場條約需待多時才能完成，那是帶有政治目的的經濟手段。

丹麥所需要和瑞典站在一起。英國則置身事外，這是由於英國與英聯邦的關係，和久已避免和歐洲發生任何純粹關聯。

因此，沒有人設法致力全歐自由貿易制度。但共同市場，對於與六國做生意的其他歐洲國家，卻不幸打了許多嚴劣的經濟後果。

共同市場由於法國之故，不肯接納廣大爲歐洲自由貿易區，來避免上述後果。法國商人，認爲他們有着好的機會，在較小集團而不是在較大集團裏面，不等的互相競爭。

由於蘇俄強迫採取中立政策之故，奧國并未參加。

分裂經已加速造成兩個共同市場。六國間市場的結合力，比前較爲強大。在有些方面，共同市場委員會的態度，對於本身的努力表示熱心。對於歐洲其餘國家，很少關切。六國所保証的一切，就是在與整個世界貿易方面，採取一項自由寬大的政策。

不過，經濟雖分裂，現在由北大西洋公約組織所表現的歐洲政治結合，將有可能維持。

五六年後英澳洲線將有核子貨船航行

兩名英國造船技師宣稱，現時差不多可以立即與建一艘以核子能動力貨船。此貨船來往英國、澳洲和紐西蘭三地，並能有利可圖。

該兩名造船技師為賀尼斯及柏紐斯公司董事將列特博士和架蒂道尼公司之賀芳尼先生。渠兩人在倫敦造船技師會中宣讀一項文件稱：在五六年間，將有一艘新式巨型船舶行走。該文件透露稱，根據估計來往英國和澳洲間各航線所獲之利潤，核子能船舶於商用方面，其吸引人之處與常用種類船舶者無異。渠兩人又稱，該艘貨船之淨重，分冷藏及冷凝兩種，前者為一萬四千六百三十噸，後者為一萬三千七百一十噸，全部建造費用將為二百八十三萬七千英鎊。

日本男女嗜酒如命 年花貫醉錢二千六百廿一億日元

去年日本消耗酒量一百六十七萬公升，花了日人二千六百廿一億日元，佔國民收入總額百分之五．二，可見日人的嗜酒如命。最近，日本酒業突然掀起兩大波瀾：一是取銷二十年來的酒類公定價格；其次為啤酒和其他洋酒大行其道。

日人嗜酒，致酒類生產急激增加，一九三七年為戰前產酒紀錄最高年份，共一百十九萬公升。戰後的一九四七年，因糧食缺乏，釀酒量減至二十五萬公升，可是去年竟增產至一百六十七萬公升，打破有史以來的紀錄。戰前日人消費多者為日本清酒，佔產量總額百分之六六，然而最近卻以洋酒及啤酒為多，超過戰前清酒比例，特別是啤酒流行，鄉村婦女，也喜歡喝啤酒。

與此同時，私釀酒也氾濫，據十一月十五日國稅廳發表，估計去年九月至今年八月，全國私酒約有十七萬五千公升，相等於合法釀造者的分之一〇，國稅損失約一百五十五億日元，大部分私釀在農村，約十四萬四千公升，私酒最多的區為東北地區。

一九五〇年為日本私酒盛行時代，約近六十萬公升，仍僅及去年至今年的三分之一，日警破獲的，僅佔百分之〇．五。最近國稅廳釀造試驗所，正致力研究製造固體酒，俾攜帶便利，此種固體酒含酒精成分三至四度，嗜酒者酒癮發作時，吞服一兩顆，即可解決。

去年日人平均每人飲酒一七．八公升，若將不喝酒者剔除，其比率更高，以地區言，東京比例最高，每人約二七．七公升；其次為大阪，約二三．七公升。由於北海道、東北地區，天氣嚴冷，所以酒的消耗量比南日本多一倍。最少為奈良縣，平均每人一年僅喝一一．四公升。東京、大阪啤酒消耗，約佔消耗總額半數。但清酒則以富山、石川、鹿兒島等縣消耗最多，因九州是日本著名的「酗酒者的天國」，男子均嗜酒。

現在日人每年喝啤酒共九億八千萬瓶，這個數字約相等百分之九四。全世界最喝啤酒的是愛爾蘭人，平均每人每年喝一百八十四瓶，日人平均十瓶，雖日人喝啤酒者數字增加，但因酒稅重，消耗量還不致過大。

日本所產的清酒，合成清酒，名目繁多，計有：富久娘、櫻正宗、白鷹、菊正宗、非泰、福美人、松竹梅、白鹿、月桂冠、賀茂鶴、吉乃川、富之春、千曲錦、三千鶴、末廣、朝日、朝日山等一百零六種。啤酒和洋酒，則有朝日、麒麟、銀狐、白鶴地等二十四種。

普通日本酒稅為百分之五〇，啤酒稅百分之五六。例如特級日本清酒，稅後公定價格為一千零七十五日元，製造成本二四九．八日元，酒稅六八五日元，酒稅比成本和利潤還多。所以今夏日本八個酒業組合，曾向大藏省請願，將酒稅減爲售價三分之一，但遭拒絕。由於私酒氾濫，多數爲含有甲醇成分的劣質酒，中毒事件時有所聞，同時患酒病者佔病人總額的百分之一七．四。（麗江）

世界人口問題之四 私生子問題的解決

祇有經濟條件改善，教育較好，道德與社會地位提高，才能將此問題消滅。

問：人口繁殖的趨勢是否隨經濟條件而變異？

答：這裡有一件奇異的事情，若干年前，十年或十五年前，人們想到這種事情，說：「好吧，我們要看看西歐，世界上最繁榮的地方。那地區的人口增加率約百分之一的十分三（或十分五），其他的國家的是百分之一或二。很容易解決的，使每一個國家陸續繁榮，使每一個國家都如西歐吧。他們將開始購買電視機而不生育孩子，那末，你就可以解決這人口困難問題。」

美國已經粉碎了那個理論，因為美國無疑的是世界上最繁榮的國家，而美國的人口增加也是危險性最大的。繁榮不能遏止人口增加。

我甚至能夠再深入的探討，我曾經對一位美國人說過，而他說：「哦，但你不要忘記，美國還未住滿人。」是的，美國還未有人滿之患，但他說那句話的時候，他已看見我的論點，他那句話的含意是繁榮不能夠阻止人口增加。相反的，繁榮停止了，人口增加也可能停止。

問：你是說，國家愈繁榮，人口增加率愈高？

答：美國已証明了它。

問：科學家對人口困難問題的態度怎樣？

答：他們多數不去想它。他們希望某些東西，但他們不去想它。他們中許多嘲笑我要為它傷腦筋。但是，他們不會有一個人能夠就我所提出各點提供答案。

問：他們是否認為那是一百年後的事，對我們沒有切身關係？

答：你是說：「一百年後我們都死了，那有甚麼關係？」那是對的。

問：我們豈不能於災禍降臨之前，先作應付準備？

答：美國的增加率，每年不到百分之二，估計在四十年後可以增加一倍。四十年增倍，那末，八十年就是四倍了。我想補充一句，人人都說：「情形怎樣可怕！」但我不相信它會如此。我認為幸福繫於希望，而非繫於任何其他事物，如果你今天吃得不飽，但知道明天將有一頓豐富的晚餐，你會感覺快樂的，一如我們變成一百萬富翁的許諾。

問：那豈不是說將有更廣大的開闢的市區？

答：是的，那是一個困難，在一方面，我們有許多的地方。甚至在新英倫以及在中大西洋地區，我們離開了城市中心區，還可找尋地方。如果有人能夠製造廉價的直升機或其他適合的交通工具，在紐約或洛杉磯以西，還有許多的地方可用以改善生活條件。在許多地區中，我們所需要的是家庭、工作場所和文化中心間的較佳的交通。

問：我們需要更多的道路嗎？

答：是的。我們要建築更多的道路，我們能夠籍道路體系的適當設計，以局部控制我們人口分配位置。但是，如果人口繼續增加得那麼多，以致各具有吸引力的地區所餘地方無幾，我們所能作的選擇受到了限制。

問：人口愈多，政府的控制愈多，是嗎？

答：如果人口繼續增加，位置適中的地方愈來愈少，市區的困難問題愈來愈嚴重，那末，要採取控制措施的衝動，顯然增加。如果我們的理想是建立一個自由的和彈性的社會制度，我認爲我們現在就要考慮它將受到威脅。

問：那將怎樣的？

答：照例來說，在都會國家裡，我認爲聯邦政府將被迫要供應資本和經常費以應付由人口激增所造成的各國困難，自然要頒佈限制的則例。

問：涉及黑人困難，將是較多或較少？

答：我個人感覺到，在最近的將來，這些困難將變成更棘手。因爲更多更多的黑人，將移入非南方城市和市區。許多黑人，以美國人的標準來說，仍是落後的。這些困難起於種族觀念的偏見，隱思仍然存在。這些困難問題並不限於南方各州。但是，如果能夠有把握、教育、改善的經濟和生活條件，這些困難是可以解決的。

問：黑人人口的百分率將會增加嗎？

答：我不相信它會增加，雖然在一九五〇至一九五八年間，它增加了約十四分之一。我認爲它將會增加。當然今日黑人的繁殖率較高於白人。不過，如果黑人的教育提高，經濟增加，他們將有人數較少的家庭。教育的效果使家庭人數減少，雖然有些教育程度很高的人，因爲他們有許多的辦法，有時候也有人數很多的大家庭。

問：如果經濟條件改善，你認爲私生子的問題可以消滅嗎？

答：我認爲它會的，但它仍然是一個困難。由聯邦協助基金予以解決的可能性已在考慮中，以未婚女人的人數來比較，一九五六年的私生子人數約三倍於一九四〇年。每三個私生子中有兩個是黑人。私生子與低生活水準有密切的關係。如果人們獲得較好的教育，增加道德上責任，以及社會地位，私生子應該可以減少，在白人與黑人中，如果缺乏一個宗教或一個責任感，或者缺乏教育，將要經過相當時間才能夠消滅私生子。……都不被迫要負責全部費用。

問：有甚麼可阻止人口在繁殖或使它緩慢？

答：我相信人口繁殖在最近將來會緩慢下來。看來人們似習慣於養兩個至四個孩子，平均每個家庭養三個孩子。當然，這習慣可能是暫時的，將來可能改變。二十年代和三十年代的人不喜歡多養孩子，特別是自由職業和熟練工人，因他們不想到將來的日子是那麼好。現在，一般人對將來都有信心。但是，他們仍然會改變他們的習慣，如果他們發覺許多的缺陷……繼續增加……

1960 洋服新裝

天氣、人爲……各種因素壓迫下 西絨西裝跌破成本

反常現象，突如其來

本港洋服界正方興未艾之際，最近突出現一股逆流，使洋服行爲之震動，照往年慣例，每屆冬季，尤其在聖誕節前後，呢絨市價，多有綫陡漲，今年本港貨底稀疏，來源不斷報漲，一般預料波動幅度當更爲劇烈，故凡有現貨之大戶，都不肯隨便將貨脫手，使市面一度供求失序，十六、七荅司之普通西衣絨每碼竟佔至二十五、六元之譜，幾追上一九五一至五二年的黄金時代，一個尺正常雖心成交之際，不意市面突出現每碼十五、六元之最新西衣絨，絨身亦在十六、七荅司之間，照目前定價每荅司約一先令六便士（合港幣約一元一角）計算，即十六荅司定價應在十七、八元之間，但該批貨價竟在成本之下，一般人均大表驚異，洋服行業中尤爲震動，顧戶已不敢觀望，紛紛將現貨拋出，市況呈現一片混亂。查此一逆流之形成，約有兩個主要因素：一、因天氣的影響，今年聖誕老人，可能穿上夏威夷恤汗淋夾背而來，市面禦寒物品，爲之滯銷；另一乃爲人爲的因素，聞某一壟斷集團近在英、美、澳、西德、意大利等各地以股鋪方式輸入大宗新花西衣絨，在市面照價批發零售，目的在套取現金回籠，該集團並似有一個長久之計劃，除自擁舖位作門市部外，更在九龍增闢六個具有現代化設備之工場，最近本港水準較高之洋服技工，均被該集團所羅致，據傳上月在九龍上海街一〇九號（統一大廈）開業之英京洋服疋頭公司，即屬該集團所有，以該公司作風觀之，確具有多種獨特風格：

㊀門面裝飾，高貴堂皇，陳設典雅，尤其出色。

㊁門市明碼實價，不打任何折扣。

㊂貨式大宗充實，相當名貴之新花西衣絨，每碼對折僅售十五六元之譜。

㊃西裝連工包料，每套僅由一〇五元之間，手工却在水準以上，且陳用英國上等裡朴。

就上列數項措施估計，該公司之企圖當不在小，而於將來在市場上會產生何種作用，姑不置論，惟在此換季時節，給予白領階級之方便，確屬不少，值得作鄰近介紹。

衣裳楚楚·風度翩翩 是事業成功的主要條件

衣、食、住、行，是人類生活的四大要素，爲什麼「衣」是生活的第一要素呢？理由很簡單，人類社會是衣冠所合成的，衣衫襤褸，望之不似人君，假如孔子，何況「先敬羅衣後敬人」的現實社會，誰能例外？所以懂得生活藝術的人，穿衣服必定有研究。一個人的外觀，最易於在人前表現的莫如衣服，所謂：「人要衣裝，佛要金裝。」是萬古不易之理，尤其是成邦經集的香港，「衣服」更就是「人格」的代表。

但是，話雖如此，要裁剪一套稱心滿意的衣服也相當困難，本港價貴，普通待遇不高，維持生活已感吃力，遑論講究衣服？但爲着保障職位，維持體面，又不能不穿，所以選擇衣服，幾乎成爲港人日常生活的主要課題，平價的選擇衣服，穿起來又爲之「巴黎網」三」之嫌；上賦西裝，太不經濟，中等貨式，又缺乏信心，洵儿服裝店林立，如何選擇？確是煞費苦心，但如果我們能冷靜些去研究，不難迎刃而解：

第一、我們要看那家公司，是否明碼實價？因爲討價還價之間，吃虧的總是顧客。

第二、看那家公司的貨式是否完備，貨式多，自然易於選擇適合自己的需要。

第三、要看那家公司的規模和設備，一家頗具規模的公司，決不肯使用欺騙顧客的消極自殺政策。

第四、要看那家公司本身有無工場設備，設有工場，成本自然減輕，而出品亦當較精美。

可惜，能夠有上述幾個條件的服裝公司並不多見，據悉：九龍上海街一〇九號（統一大廈）之英京洋服疋頭公司，頗能符合上述條件，該公司直接由英國來貨，並設有規模宏大的現代化工場，代客隨製，手工在水準以上，值得爲之介紹。

怎樣才算時款呢？

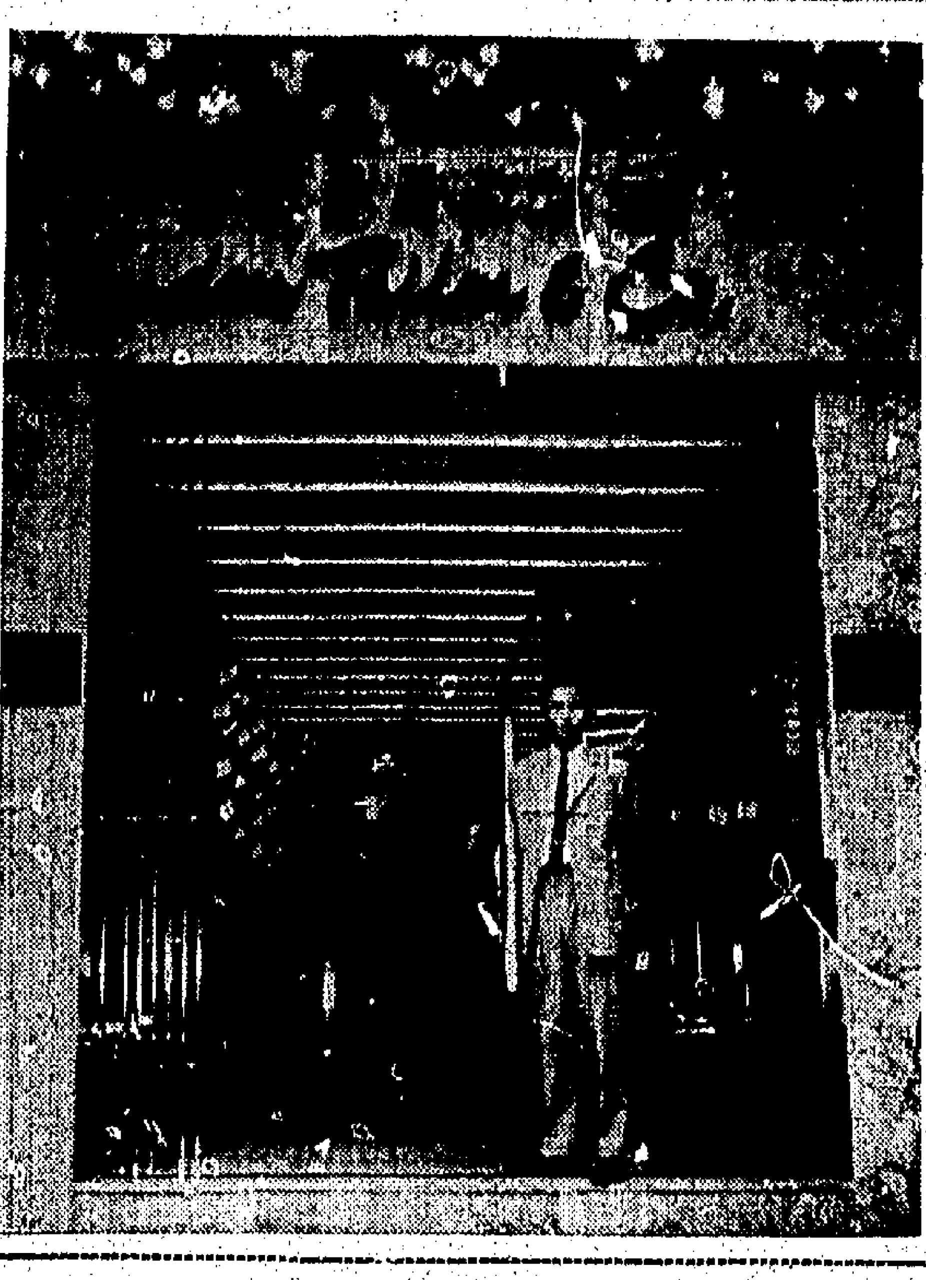
「一九六零年的新款西裝，它已經不是「尾尾朴」，早由市裡，前甚「尾欄朴」，「尾欄褲」，「一九六零年的西服，以輕快，舒適爲主，不是硬繃繃，重如鐵的服裝了。太空時代，一切都進步，包括我們日常的衣服。假如你做一套新衫，要怎麼樣子才算時款呢？絨身不須太重，最好在十六、七荅司之間。因爲時髦質量的衣料，是「亮純毛的」。其次講什麼款式呢？燕尾闊叶，三粒鈕，兩粒亦可，衫身適中，斜擺角，軟胸，袖長及手背，肩背適稱；褲以筆直合體爲準。如果你晚上參加「派對」或常到夜總會，不妨選擇深灰暗色的紡紗西衣絨，它既名貴，又大方。如果你喜歡到新界旅行的，那不妨做一套大花橫格「士林廸士」上裝，英國灰絨褲，名貴合用，經濟大方，兼而有之。假如有添大衣需要的話，不妨做一套「柏京」仙令，這是極體面的料子。哪？最好到油麻地上海街統一大廈地下，英京洋服疋頭公司選購了。

聖誕節來臨了！

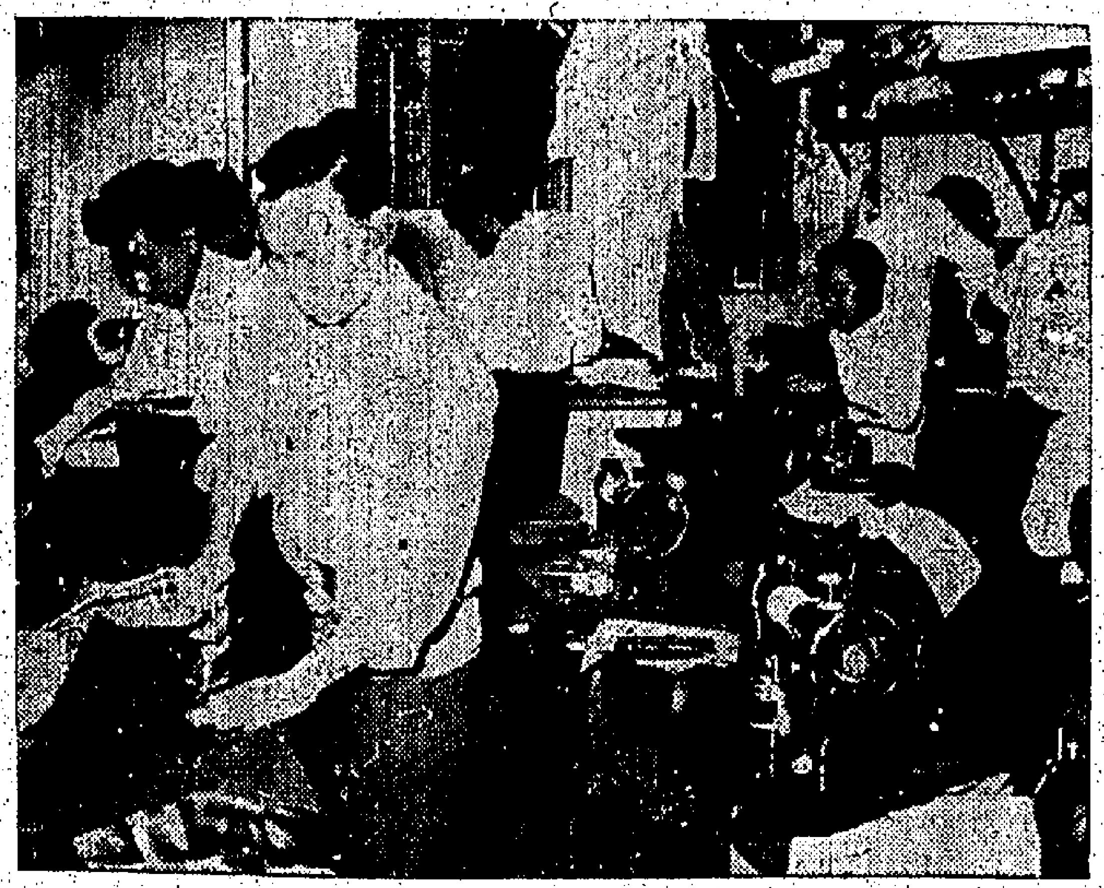
服裝最要緊·請添製新衣

聖誕節來臨，了你有特別節目嗎？你準備參加「派對」嗎？你要應女朋友邀請的舞會嗎？或者你要全家大小到大餐館吃一頓豐富的聖誕大餐嗎？諸如此類的約會，應酬，最主要的是甚麼？時間嗎？不是，聖誕節假期很多時間。金錢嗎？不，不，絕不！錢也不必多，特別節目，約會，舞會，跳舞，最主要緊是服裝。倘若穿着一件衣不稱身的衣服，去赴朋友的邀約，那是煞風景的事。或者穿一件落伍的服式參加「派對」，你的朋友會用奇異的眼光注視你。你的伴侶會離開你，甚至使你失去伴侶呢！假如你有了準備，那就不必耽心了。你現在立刻趕到油麻地上海街，「大廈英京洋服疋頭公司」，定造一套一九六〇年新花，新款西服，到時候，不獨獲得朋友稱許，異性伴侶更爭相爲伍，何樂不爲乎！

也許你會想到：「名貴，大方的新西服，價錢一定很貴了！」不是的，英京洋服公司爲了酬謝顧客，聖誕前後，特別推出大宗新貨，以最經濟價格爲顧客服務。一九五九年底到六〇年的新花絨料，計有：淺灰、炭灰、炭藍、深綠等暗條西衣絨，大花的「威高的士」，協令、咁令；橫格，全部特價傾銷，每套連工包料自一百一十一元至一百九十元，各種一九六〇年款式隨意任擇。各位爲了理解服式而煩惱的人士，不論中年、少年、老年，祇要到英京洋服公司參觀或詢問，你就有滿意和特別的收穫。

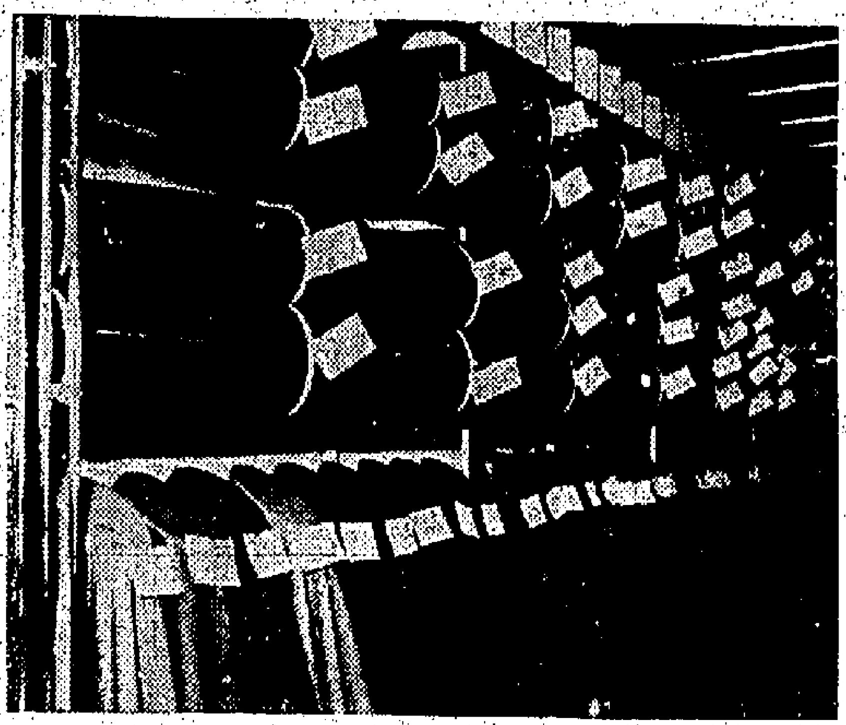


裝修華麗格局高貴的英京洋服疋頭公司。



英京洋服疋頭公司在九龍擁有六個規範宏大設備週全之現代化工場，技工日以繼夜忙着替港九白領人士剪裁寒衣。

英京洋服疋頭公司因定價特廉所以營業蒸蒸工作有優越的成就出品遠銷世界各地。



各地來貨林林總總門市價格與批發相同這是英京洋服疋頭公司最大特點。

雙扣鈕大陸裝，低斜口袋，方肩，摺袖，小領尖窄角，衫身較短，前擺適合中型身材。

三扣鈕英式大使裝，有掩低袋，凹肩窄角小領。

三鈕扣雙襟青年裝，有掩低袋，中方肩，小窄揸腰，扣下兩鈕。

三鈕扣窄角小領青年裝，有掩低袋，中方肩，窄腰。

三鈕扣雙襟便裝，有掩低袋，挺胸，腰位自然，扣下兩鈕。

三鈕小角小領便裝，車邊低袋，挺胸，腰位自然。

英京洋服疋頭公司

九龍上海街一〇九號（統一大廈）地下電話：六三五八六

異軍突起 規模宏偉！

自建新舖，裝修華貴，擁有六個現代化設備的工場直接信用定貨

工作有優越的成就

出品遠銷世界各地

聖誕大貢獻

新花咭令 西衣絨西衫褲每套（連工）一零五元（用正英國裡朴）

名貴西衣絨 每碼（雙封）由十五元起

來料代工每套六十五元

代寄各地郵包

明碼實價 絕不取巧

本公司在英、美、加、紐、澳、台等地均設有代理已獲得最優等工作之檢定証明

1960—61年流行款式之三 每套連工包料 $ 114.00

1960—61年流行款式之四 每套連工包料 $ 129.00

本港新聞

居民食蔬菜 已不虞中毒
官方發出安民公佈 毒性殺蟲藥已無人使用

【本報訊】據官方昨日發表稱：經港府當局及個私人團體努力之後，蔬菜因染「巴素芬」殺蟲劑所引起之對人類生命危險，現在相信已經消除。

政府發言人昨日稱：農林處及合作事業管理處人員，曾在新界區作廣泛視查，并與農民團體及個別農民就此事進行商談。彼等報告稱：現已無人使用巴素芬類殺蟲劑，因此市上含巴素芬毒之蔬菜已成過去，市民對於新界出產之蔬菜，可以放心食用。

據發言人亦同時指出：雖然每個小心將菜蔬洗淨之需要，現已不若以前之重要，但為衛生起見，亦應將一切菜蔬洗淨。

農林處現正使用一切宣傳方法，對農民告以巴素芬類殺蟲劑之猛烈，以及應使用何種安全殺蟲劑。現正印製有關安全及有效之殺蟲劑之傳單約一萬張，以派發給農民。此外，長期教育性及實際示範工作，亦已展開。（二）

工展第二日遊客數逾三萬
攤位賽明日揭曉
攝影及徵文比賽開始收件
大門樓兩側共設八個門券售票處

【本報訊】昨日為工展開放之次日，適逢週末，進入特別眾多，統至晚上十時半止，數達三萬二千六八人，因今年場內街道寬闊，故秩序甚好。

大會各項比賽，亦將依次舉行，攤位裝飾比賽，定明日上午九時，由工商處處長... 擔任評判員，即日下午揭曉。

攝影比賽，今日開始收件（其辦法見另段），中藝傢俬廠特設攝影夜景比賽，頭獎近百元。

徵文比賽亦開始收稿，冠軍獎三百元。大會為便利遊客入場，大門樓門券售票處共設八個，分佈於大門樓左右兩側，惟前昨兩日，若干遊客以為售票處僅有接近馬路之四個售票處（即大門樓右側），而忽略其餘四個售票處（即大門樓左側），故而形成大門樓右側售票處過度擠迫現象。

九龍巴士公司所屬第五號、五號A、五號B、十號等四線巴士，於工展會大門樓東側入口處，設有巴士乘客上落站，便利各界人士參觀工展會，可由該處利士巴利道之前邊，以免擠迫。

港九多處
代售門票

工展會為便利遊客，俾免購買入場門票而致排長龍起見，特邀約港九兩地共十七家商店代售工展會門票。商店名稱、地址、電話如下：

香港區十二家：金陵酒家（德輔道西四八四號，電話四一二二二）、陸羽茶莊（大道中一〇〇號，電話三三七二〇）、先施百貨公司（德輔道中一八一號，電話二八一三四）、永安百貨公司（德輔道中二一四號，電話四三二一一）、新光酒店（干諾道中一五九號，電話四五三〇一）、東方米行（大道中六八號）、南洲化妝品店（洛克道三七〇號，電話七一四五五）、鵬洲酒家（大道中六二號A，電話二一二一九）、凱旋西餐（駱克道六九號，電話二五三〇六）、淘化大同公司（軒尼詩道一六六號，電話七四八一一）、中華百貨公司（大道中六二號A，電話二八〇六五）、大新百貨公司（德輔道中一八一號，電話二八一四〇）。

九龍區五家：新新百貨公司（彌敦道三〇號，電話五六八三六）、太平行（太子道一六五號，電話五三七七二）、淘化大同公司（太子道四二〇號，電話五八五三九）、瑞興（彌敦道三三號，電話六二八二）。

圖片說明：工展會歡宴各地觀光團合照。前排由左起：檀香山觀光團團長黎進倡、菲律賓觀光團團長林博士、中華民國觀光團團長貝滋孝、工展會主席朱石麟、泰國觀光團團長沈茲山、菲律賓觀光團團長陳炎水。後排由左起：工展會海外聯絡部主任周伯昌、副主席林紹、黃之英、泰國觀光團副團長陳育英、顧問陳運聰、副主席王華熾。（本報記者邑攝）

攝影比賽
參加辦法

攝影比賽辦法：作品取材，不設限制，性質，定其範圍，可包括門樓夜色、會場內之攤位裝飾、出品陳列及以工展會為背景之人物活動等，黑白及彩色照片均可參加。組別：（甲）門樓組，工展會大門樓日景或夜景之照片，均得參加。（乙）攤位組，攤位裝飾及出品陳列（以在會場內取拍攝之對象為原則）之照片均得參加。（丙）人物組，會場內或以會場為背景之一切活動之照片，均得參加。（丁）彩色組，有關工展會各項活動及景物之彩色照片，均得參加。尺度：照片規定最小須10×12，但不得超過10×20，並須自行裝裱，其大小為8×20，以照片一，參加比賽者，照片隨夾附帶大小之同樣照片一張，以便存查，如參加彩色組，須用6×6或187之...

圖片說明：我國工商界代表團，由團長東躬章率領赴調景嶺慰問難胞。（中央社攝）

本月十四日起實行
延長學車時間
週末及假期晚上准學車

【本報訊】據警方公佈：由本月十四日（星期一）起，學車者每日時間，將予延長，藉以疏導交通，減輕本港若干地區之車輛擁擠情形。新規定為：星期一至星期五：每日上午九時半至午間十二時半，下午二時半至四時半；晚間八時至十一時；星期六、星期日及公眾假期：上午九時至十二時半及晚上八時至十一時。

除由法律規定或以交通指示牌不准學車之道路外，其他道路均可學車，目前所規定之學車米碼車時間及區域，本月十四日後，將停止生效，並予以修改，屆時將在報紙上刊登通告，俾眾週知。（二）

歡宴各地 參展團體

又大會昨（五）晚六時，假座灣仔敦道酒家，宴請各地參展團體。席間中華...

香港工業之發展，主要靠海外市場之支持，尤賴海外僑胞和當地人士之協助，十年來香港工業界同胞以苦幹，乃有成就，而海外僑胞和各地人士過去之同情協助，殊使香港工業界銘感難忘。

本會主辦一年一度的工展會，今年已是...

攝影比賽須知：每組參加張數，並無限制，不論參加人數。收件日期：由十二月六日起至十二月廿日止，截收期比賽照片日期，參加者請以紙函封，並於每張背後背明（甲）姓名，（乙）通訊地址，（丙）組名，（丁）參加號數。評判：由大會聘請攝影名家擔任。發表：定期十二月廿一日評判，即晚發表結果。入選：每組各選出冠、亞、季、殿軍一張，其餘另設優異作品獎若干名，凡獲獎作品，會將組織參加數位而定，各入選作品，大會有刊印權，並有權要求將原片底片及使用。獎品：由大會頒給紀念品外，並由熱心工商界參觀香港...

領獎：入選者携同文件收據及原底片，於閉幕前一日上午十時到大會宣傳部核對底片領獎。落選照片，退回照片：於閉幕前一天起，兩星期內憑收據退回，逾期不取，大會不負保管之責。照片保管：大會當盡可能予以妥善之保管，如遇天災人禍或其他人力不可抵抗之意外事件致受損失時，該會不負賠償責任。

又大會昨晚中華總商會、香港工展代表團、泰國觀光團、菲律賓觀光團、檀香山觀光團、菲律賓總商會等四個觀光團。工展會各部主任均有參加，酒過三巡後，由大會主席朱石麟致歡迎詞，各代表團團長分別致詞，均以增強兩地貿易，協助。朱氏歡迎詞如后：

圖片說明：十七屆工展會主席朱石麟，向我國工商界代表團團長東躬章獻旗。（本報記者邑攝）

第十七屆工展會之工展，對我們其中出品，是將我們的出品，作一年來的總檢討，同時向各商公開介紹，懇請批評指導，以求改進，各位多多指教，如對出品認為有未盡善的地方，敬予不吝指教，請給予寶貴的意見，鄙人謹代表全體同人，致謝。（東）

柴灣徙置區內
將有巴士行走
巴士公司昨派車試行

【新新社】柴灣徙置區居民之交通問題，即將解決。據悉：中華巴士公司當局為方便該區一般勞苦大眾起見，特別增開前往柴灣徙置區新開闢之小型汽車站，由東區街至新開闢之柴灣街道。巴士總站（各線巴士總站）起，經入籃灣公路，駛至柴灣區之籃灣之東的新村，由此一角。中華巴士公司昨派車試行，因此一措施，日昨已經完成，由交通部批准。將於本月十六日開始正式行駛。至於路線及行車時間、班次等細節，刻尚在研究中，如本月中旬準備就緒，最遲在下月一日即可實施。每車可載客十二人云。

聯邦公寓發生命案
久歷滄桑 舞娘中槍斃命
同宿之華探連忙報警
警方查明無謀殺嫌疑

【本報訊】九龍彌敦道二六號聯邦公寓四〇九號房內，昨晨六時許，一女子在房內離奇中槍斃命。警方接報之後，派出大批人員前往調查，初步推斷為自殺。但正確原因，尚在查究中。死者名張萍，廿二歲，胸部中一槍，子彈由背後射出，常場斃命。手握發射，可能是槍口緊貼身體，然後扳機的。因當事發之時，公寓中人多未聽聞槍聲。致張萍於死的是一枝自動左輪，該槍屬華探呂某所配用。而該華探即為前晚與死者同宿於該房者。據調查，首先向警方報告者，即為該華探。

據公寓職員稱：張萍於本月一日始遷入該公寓居住，按月計租，租金為一百九十元。

警方對該案甚為重視，昨晨至現場展開調查的各級人員，有五六十人之多。迄至昨晚，死者之房已被關閉，任何人等均不准進內。由一便裝警探及兩名警員看管，並應公寓四〇九號前邊之死者房中，當時死者身穿白色睡衣。

據公寓一名女工昨說：今晨七時，她從五樓落四樓，路經該房時，發覺床上一女子頭及一腳露於被外，撫之已冰冷，死者胸部有血漬。又據另一女工說：昨晨七時，九龍聯邦公寓內有一女子中槍斃命之消息，警方查明此宗案件並無謀殺嫌疑，昨晚已有消息傳出，死者曾經手取槍，後不知如何，手槍即走火，射中死者胸部。

據聞，死者是在吸毒之後，其所吸的毒物，當時在房內。

死者張萍 飄零身世

中槍斃命之死者張萍，又名張亞萍，上海人，一九五〇年由上海來港，因生活困難，最初在海內名登記之舞廳伴舞，其後由於舞藝不錯，被公寓開房居住時，即用張萍之名，在舞海中亦小有名氣。不久後，認識了一男子，後居於太子道三號二樓，和乳名九×號二樓，和乳名用張萍之名。她本月...

死者張萍過去在塘西某舞廳伴舞，認識一位大學生，形容憔悴，死後其家人發現，該男子已自其廳中出走，往後便不知所蹤，死者不久為一私家偵探所物色。據悉她是一個非常紅的人物，她前已歷盡滄桑。

丁紅定期隨片赴星
傳被拒入境說不確

【本報訊】外傳邵氏公司女星丁紅擬於本月內前往新加坡隨「丈夫的情人」新片登台，但星洲政府拒絕准許入境事，昨（五）日邵氏公司宣傳部負責人曾否認該項謠言，並謂丁紅已定本月廿四日搭機飛往新加坡，隨「丈夫的情人」一片獻映登台，至伊在星逗留期間，則視放映日期若干而定。

又丁紅將於新加坡登台後，續往台灣隨片登台云。

（死者張萍近照）

我國工展參觀團
慰問調景嶺難胞
捐萬元作福利金
各團員與難胞互相勉勵
有等團員未發言時已哭不成聲

【中央社訊】中華民國參展團東躬章等一行十四人，昨上午參觀工展會完畢後，中午應邵祖波、林濟嶠等於港九救委會主任張伯昌等邀宴。下午二時赴調景嶺慰問難胞，並捐贈港幣一萬元作為難胞福利，由張伯昌代收，並由大會主任秘書劉之清，發表講話。彼等一方面由自由祖國帶來的溫情，一方面把堅定的意志帶返自由祖國。

祖國溫情 烘暖全營

自由祖國的溫情，昨天烘暖了整個調景嶺難胞的心靈，四千多難胞於下午三時熱烈聚集在調景嶺，以熱烈而真心的歡迎，表示激昂熱烈的情緒，這種使人感動而令人心靈互動的激昂熱烈的情緒，為近年來調景嶺所僅見。難胞特設茶會歡迎，席間那種激情和興奮的情緒表現，使每一個難胞和每一個團員，都感動得一語一淚，會足證昨天我代表團慰問調景嶺難胞的感召力量，最後大家都表示互勉互勵，化悲憤為力量，海內外團結成一條心，早日打回大陸重建祖國的大業前途。

憤慨陳詞 咽不成聲

我國代表團在茶會上，首由團長東躬章致辭，主任劉子贊以及團員致詞，團代表致感謝團員及自由祖國一切進步情形，來此實在是來看望難胞，證明自由祖國光明前途。在此，除參觀工展外，特地來慰問難胞。此氏並說：他們來慰問難胞，但恐會激昂萬分，他願與調景嶺父老弟兄們互勉互勵。汪氏致詞，隨後淚如雨下，陳晉新團長致詞時未致言已哭不成聲，全場來賓都為之流淚。全場各界代表紛紛起立，大家都含淚，合作同胞在難胞之前要復仇的決心，也謹請了，他很合作同胞在難胞面前領導下，一切都要重...

在進步和安樂中。團員孫洪民也起立發言，可是他站起來時又哽咽不成聲，欲言無語。他只說了一句：「希望回到祖國各父老弟兄姊妹，仿如返到祖國家鄉一般」，最後，他把袋中的五百元港幣，以私人身份捐贈難胞，數目雖少，但熱情感動的情緒，使難胞們感動得又流下淚來。

難胞請求 協助回國

在茶會中，難胞們特向我代表團贈旗留念，難胞們在會中和吟過「天鵝舞」和「杏子舞」，最後，并表演「杏子舞」和「天鵝舞」，最後，難胞代表要求我工商界代表團協助他們在台內組織「合作社」，使難胞們早日在台灣自立生活所需，協助難胞返國就業。茶會結束，我代表團即在營內巡視，參觀營外圍或大陸生活，我代表團即在營內巡視，致向營外圍或大陸土產，協助難胞返國就業。

圖片說明：在調景嶺難胞歡迎茶會上，我代表團團長東躬章致詞，未致詞已哭不成聲。（中央社攝）

掃桿埔大球場
警察今晨大會操
港督柏立基爵士主持檢閱禮
官紳被邀觀禮歡迎市民參觀

【本報訊】第十三屆香港輔助警察隊週年大會操，定今（六）日上午九時廿分在掃桿埔政府大球場舉行，由港督柏立基爵士主持檢閱，屆時並邀請中西官紳名流觀禮，歡迎各界參觀。

十分以前到場。檢閱儀式隆重，參加受檢閱警察隊伍有數千人，警察銀樂隊及童軍樂隊將演奏。由總警司指揮，所有參加隊伍均須於上午八時半進場。

港督柏立基爵士夫人，將於上午九時廿八分蒞臨，港督即由中華英籍警務處長伊輔陪同，於九時卅分到達，由警務處長伊輔迎接，總檢閱檢閱合，并發佈口令，全隊向港督致敬禮，樂隊奏起，閱兵檢閱開始，返回檢閱台時，由港督頒獎致詞，各受檢閱部隊即作分列式行進，繞場，向港督敬禮。

是日參加會操有港島區所屬警察八隊，警察輔助隊九隊，警察訓練隊三隊，女警隊，交通電單車隊，九龍區所屬警察六隊，新界及水警區所屬警察六隊，警犬隊等。

頒發獎狀人員計有：高級警司范海登，警司史美夫，警察長雅而士，高級警長陳立，高級警長伯蕭禮，警長何祥，警長邱光。

領得賠償款項
虛報被匪劫去
青年工人被控幸獲輕判

【新亞社】一青年械工人向警方投訴，自在中環街市銀行門前被人搶劫一批港幣，并將之換持柬搭船往澳門，被查出虛報，由警方提出控訴，昨在中央裁判署受審。法官審訊後因證據不足，告被告乃十九歲機械工人梁國欣，住何文田道。

中區偵探部...據林大偉向法庭稱：本月三日晚九時許，被告向旺角警署報稱，本月一日下午彼向德輔道中永安銀行將一張支票兌得三百多元，出門之後，被兩名男子用利器威脅，被搶去身上之三百餘元，其後被在深夜乘大艇逃往澳門，並乘大輪返港。

因其所報案情在中區發生，該案轉由中區警探調查，中區警探查出被告報假案，被告當機械工人，因工作時失去一指，僱主按勞工賠償法例向保險公司要求賠償，為僱主所得款項，以支票交付。本月一日，被告持支票向銀行提款之後，自往澳門遊玩，錢將用罄，搭船返港，最近向姊姊知，被告恐被姊責罵，捏造被劫事件，向警方報案，且將為欲其姊還償云。

勞工處在工展會
印發宣傳文字
介紹各組工作

【本報訊】勞工處在本屆工展會宣傳攤位中，印發多種宣傳文字，其中一項係介紹勞工處之各部門工作者。其內容如下：

勞資關係組（電話二三〇一八），指導勞資雙方協商，工資要求各種合約，勞資糾紛等事宜。

職業社團組（電話二八九〇八），指導有關職業社團的組織與辦理多項事宜，例如職業社團的章程，職業訓練的計劃，不論任何職業社團，係所引起的問題，由僱傭雙方訂定，保障雙方的利益，僱主受益。

工業安全組，負責勞工之安全、健康和福利，促進工人受益，保障工人的權利，及其工資等等，因為滿足的工友工作更好。被僱人受益，由於工資增加，職業社團會員之守法能力增加，持會員間的紀律，並維持員工和和職業社團組之間的協約，僱主受益，因為長期的協約有助於合作。

勞工處工人賠償處之一個部份，指導僱主與僱員如何受益...

工廠督察組（電話三三〇九）辦理一切有關工廠安全和衛生的事情，廠主如果想改善廠內工作場所的安全和工作效率，便可要求勞工處協助，社會負擔減少，工廠工作效率提高，因為受傷者減少，損失也少。被僱人受益，因為僱主和他們的家屬都減少了工傷的痛苦，工作安全，使工作效率好，因為僱主受益，社會乃是僱主、被僱和大家受益，因為他可獲得公平的賠償，被僱人受益，因有保障不致陷於貧困，不致受工傷而要求賠償時，工友的賠償協同外，又辦理移民及外籍工友的賠償事件，每年在四千宗以上，為因工傷而要求賠償的工友，以工作受益。

職工組（電話二五九八八），指導勞工賠償與海外勞工賠償，勞資南方僱傭，保障勞工和僱主雙方之利益，因為工業上和受益。

生產不致中斷，被僱的健康，大家受益，因工友的健康，大部分的健康，即是社會的健康。

工業衛生組（電話二八八五），辦理工業衛生、預防職業病、急救訓練和工廠內的醫藥設施等。僱主受益，因為僱傭人的健康好，可促進生產，因為他們能做到他們的工作，員工受益，因為他們的健康得到保障。大家受益，因為下一代的健康因而得到保障。

婦女及青年工組（電話三〇五八八），辦理有關婦女及青年的福利，技術訓練和職業訓練。

尤其是婦女和青年工的管理和訓練員。

職業訓練組（電話二七五八八），辦理訓練，以促進生產，以增進生產效率，和諧勞資關係，職業技術，因為長期工業和增進生產效率，使工作和訓練更良好，大家受益，乃是更好的訓練和改良職業的關係。

太平洋美軍司令部
助理參謀長
韋狄嘉准將抵港

【本報訊】太平洋美軍司令部負責後勤事務之陸軍助理參謀長韋狄嘉准將，昨日上午由曼谷乘泛美班機抵港，韋氏此行來港，係參加此間舉行之國際合作總署亞洲區會議。在港將逗留一星期，然後返檀香山總部。昨天美國駐港海軍武官李高深馬上校在機場迎接。附圖為昨抵港之韋狄嘉准將。（本報記者杜攝）

機場已增加 新型救火車

每分鐘能噴水泡七千餘加侖

【本報訊】本港國際機場為加強防火之實力，已因新添之一部六輪救火車而增加。該救火車每分鐘可噴射水泡七千加侖，如使用泡沫和水，則噴射量為八百加侖。該救火車係最新型者，現有勞斯萊斯B八一式引擎，如何使用於搶救工作，由民航處長馬登訓練，機場方面之緊急人員亦已經過嚴格訓練，使其熟習如何應用，已經進行多次練習，而機場上之消防人員已能熟練地操作。第三季內，救護人員曾出動四十次，各次事件中均未有人傷亡。（二）

女郎深夜獨行
梯間突被刺傷
行兇者為一陌生男子

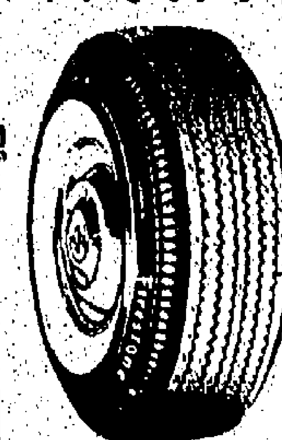
【本報訊】一名「陳陳」之女郎，於昨晨在返家途中，在梯間突被一男子持刀刺傷，傷者女郎經送院救治。傷者女郎與該男子素不相識，且與他人並無仇怨。

四十五號三樓女子，今年二十一歲，昨晨二時許，隻身返家，在梯間突被人從後襲擊，在黑暗中，她聽到一男子的腳步聲，此時背後已被刺一刀，當她回頭一看，見一陌生男子手持尖刀，向其再刺，女郎大聲呼救，兇手聞聲逃去。女郎被刺中背部，血流如注，鄰居聞聲出視，見女郎受傷，即報警，警方派員到場，將女郎送院救治。據女郎稱，兇手並不相識，亦未與人結怨，警方現正追查中。

免費 贈送
一年一度工展特價 第二街 養吾堂藥廠
神龍丸
每人一份 人人可得 先到先得
有此廣告到工展會「養吾堂藥廠」攤位免費領取「身份證套」一只，每人限領一只（發完即止）（工日）
禮品 十萬

大眾必備 良藥
保濟丸
請認明 香港製造 改用塑膠樽
香港李眾勝堂監製
地址：文咸東街三十六號

日本痔科 苗樂天精醫
痔瘡 痔血 脫肛
書 減 賦
全部不割 不用藥水 保證不痛 快效 ...
診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

Firestone

發士通
原子無喉膠輪胎 普通黑白膠輪胎
經濟安全耐用持久
總代理 衛利韓國際貿易公司
滙豐大廈三一壹六
電話：三七一六九

本港新聞

青年男女相擁服毒 遺書表示爲情而死

中毒頗深昨晚仍然昏迷 傳因經濟問題難于結合

【本報訊】前日夜晚，在本港干諾道中一帶六號易照旅店三樓房內，發現服毒之一雙青年男女，自送入醫院洗胃後，因所服過量頗多，至昨晚仍未脫離危險時期，該雙青年男女，係於前晚深夜十時，同到該旅店三樓開三〇一號房，當時登記一天房租後，男子註册署名王洪（廿二歲），南海人，女子名黎娟，二十歲。男子衣淺色唐裝衫，黑布褲，黑色唐裝布鞋，貌似酒樓職工。女子則穿着紫綠色短花布衫褲，淺底鞋，手持有手袋兩個，開房後男子即向侍役中管房取信封信紙，因此已引起該侍役的注意。至零時許，突聞房內有茶杯跌地聲響，該侍役乃叩門詢問何事，惟不見回應，於是取來鎖匙上房板上窺看，見床上衣物凌亂，該雙男女身穿內衣底褲，互相擁作一團，呼之不應，桌上放有滿滿茶瓶一個，地上遺有茶杯碎片，大約兩人於掙扎中碰倒者，疑是服毒，急往報警，警員到場後，即門入內，將男女兩人用十字車送赴醫院救治，該男子雖在昏迷中，仍頻呼：「阿娟呀！阿娟呀！」不已。警方又在桌上發現書寫有遺書兩封，是男子書寫，一致警方，一致其父吳洪，地址爲×街×號二樓。遺書內容大意謂兩人是願爲愛情而死，與人無尤。

事後查悉男子真姓名爲吳因良，其父現任職於九龍某茶樓酒家，吳因良多年前因故離家，因生活問題，爲人所誘，返回大陸，至年前以在大陸無法生活，乃復返港，在旺角某茶樓得四一〇號新合肥飯店找得一份樓面工作，晚上在山東街三×六號四樓住宿。

女子黎娟，則住在油麻地佐敦道×酒店四樓四〇二號，於數月前，與吳結識後，兩人來往甚密，且互訂盟約，惟女在該處曾借下黑社會人物之高利貸，須付出一筆錢方能贖回自由身，兩人爲金錢問題，無法解決，非常煩惱。

數日前，吳偕女到大道西江蘇酒家，謂定於本月三日舉行婚禮，並假該酒家廣宴親友。該酒家中人與吳亦相識，聞吳訂下酒筵二十席，由該酒家開列菜單，吳認爲滿意，臨行時吳取去請柬一大束，謂回頭再交五百元來作訂金，該酒家以如此大生意照顧，因此當時兩人食去十餘元酒菜，亦不收費，不料吳一去無蹤，該酒家未有擺成，兩人却在旅店服毒殉情。（威）

拒絕參加中共「漁民公社」 澳漁船紛紛逃港

旬日來有漁船二百艘離澳 因此澳門魚鮮供應將受重大影響

【本報特訊】中共「漁民公社」，已決定由下月開始強制執行，以六個月期間內完成，漁民對中共此舉，均表極端的憤怒。珠江各區漁船，近被迫逼趕在香洲或灣仔開會後，所檢問題，大部份勸諭漁民加入「公社」，並由那席成爲漁民，預先準備承認參加「公社」。去月廿四日「蝦艇」齊集香洲開會時，隨漁帶停十大艘漁船，已被迫被導來港作爲證據人，當時處於勢力範圍下，各漁民祇有唯命是從。

漁民對已獲悉中共決定施行「公社」對於漁船，以目前所召開漁民大會，初步勸諭預先承認入「社」，且預計年底脈五月前應造成入「社」，因漁民因了解「公社」實行之後，一切盡被吞沒，故此已有不少漁民毅然放棄原來作業基地，集體逃往香港：據漁欄消息：在此十天內，不堪奴役之漁船逃港者，艇艇約百餘艘，網艇及綿江艇亦約佔五六十艘，其他準備逃走者，數目仍難估計。

漁船集體逃港後，澳門魚鮮供應，定遭影響，損失最重者仍首推魚欄，除要蒙受打擊外，且前所放出之漁貸，將難以收還，因此頓受嚴重損失。

瘋院賣物會 收穫美滿

聖誕老人出現會場 乘紅跑車大派禮物

【本報訊】青山瘋人院一年一度之聖誕賣物會，昨日仍假該院場地防衛軍總部操場舉行，昨日上午十一時卅分開幕，由李覺夫人主持開幕禮，儀式完畢後，賣物會即正式開始，嘉賓到場參觀，直至下午六時始結束。

賣物會攤位衆多，內容豐富，會場左邊設有寄售瘋病人之工藝品，有刺繡、玩具、膠器及瓷器等，設計與製品均很精巧，其餘攤位有玩具、花草、瓷器、木具、禮物等及印度、荷蘭之土產攤位，另有許多遊藝攤位。昨日正午及下午二時，賣物會人員扮作聖誕老人，乘新型紅色跑車駛進會場，協助攤位售物及分派禮物，引動場內兒童均拍手歡呼。青山瘋人院開辦以來，收留病人總數一千一百五十六人，

圖片說明：（上）昨日抵港之快達航空公司三名空中小姐，左起梁鳥映子、周淇賢、盧夏湘。（下）昨日下午抵港之快達公司星座客機。（本報記者攝）

澳洲快達航空公司 採用電星客機 昨日試航抵港

【本報訊】澳洲快達航空公司，再來港，由港飛周尼航空公司最近採用之超級星座式客機，昨天試航抵港。該公司定於本月十八日起用。每週三班飛航，聘請之三位中國人及日籍空中小姐一人隨機沿途服務。該三名空中小姐姓名爲：盧夏湘、周淇賢及梁鳥映子。由澳洲飛港，再由港飛東京。（社）

紮職「紅棍」「草鞋」 兩名黑人物 分別判囚刑

【新明社】一名十四K三合會紅棍落網，且被警方查出爲出獄潛回犯，昨經解上九龍裁判署審訊，兩罪俱發，共被判囚獄一年半。被告男子葉坤，四十一歲，住深井新村三號，被控身爲十四K三合會會員罪，被告承認。控方再加控一項出獄潛回罪，被告亦承認。

四K之四二六紅棍，且在會內担任講數及開籍，一九四七年在廣州入會，升級爲四二六紅棍，一九五〇年來港，一九五二年被港府懷疑被告有政治活動，乃將被告入終身遞解出境，非後被告偷渡返港。被告又曾爲十入入會，其中五人在廣州時踏入，另五人則在香港踏入者，一九五三年被告曾在荔枝角包庇賭檔云。法官乃判被告三合會罪囚獄十八月，出境潛回罪囚獄三個月，同時執行，即因獄年半。

又有一名黑色「草鞋」，昨午在中央裁判署受審，被判入獄十五個月，並受警方監視行動兩年。此人乃廿九歲男子陳某，柴灣居民。警方證供：被告乃新和三刻在港島區反黑組於前晚六時三十刻在港島區反黑組人員拘捕，自承爲「新和」入閘，「十年」，翌年改爲「草鞋」，被告曾於四五年二月廿二日參加黑社會，一百五十元被捕後，並被保一百元，繳一年內約束行爲。

部氏影友旬刊 第六期今出版

部氏影迷所組織的部氏影友俱樂部所編印之「部氏影友旬刊」第六期今天出版了，本期內容包括有：張仲文寫照「怪腳影香」、免費請看「遊戲」揭曉、「死亡約會」、男女影星動態，自傳李閣文並茂，內容豐富，各處報攤均有代售。

大埔火車站正名 「大埔滘站」 避免遊客攏烏龍

【時代社】大埔墟繁榮，且屬新界政經文化中心，而附近又有桃源洞等風景名勝，故一般郊遊人士，多喜前往旅行，但乘火車前往大埔墟，因此頗多不諳當地環境之遊客，每將大埔站與大埔滘站混淆不清。九廣鐵路局有鑒於此，乃決將大埔滘車站正名爲大埔滘車站，並於日來車站將「大埔滘」三個大字，以資識別。

宇宙公司經理 英世榮赴澳洲 學習土木工程

【本報訊】宇宙教育器材供應公司經理英世榮先生，乃現任新法、維多利亞實驗生物教師英繼有先生之令郎，年前畢業於仁濟醫院，於一九五七年曾代表本港參加世界童軍大露營，及曾任工商處雜辦，但英君不以此自滿，致覓求深造，故於本月二日乘「彪德」輪赴澳洲墨爾砵大學習土木工程，附圖爲行前與其親屬於碼頭。

自左至右：英繼有、英世榮、前輔政司陳本照先生、英繼有先生。

油麻地小輪公司新船 「民錦」週末下水 巴斯田夫人主持擲瓶禮

【本報訊】油麻地小輪公司新建小輪「民錦」號，現定本月十二日下午五時卅分在香港船廠舉行下水禮，並請三軍司令巴斯田夫人主持擲瓶禮，禮成後將舉行雞尾酒會，招待嘉賓。該公司總經理劉德謙，業已發出請柬，邀請各界前往觀禮。

陰陽調和醫學理論

本港玉盲行主人發表 認爲是治療與保健基礎

本港玉盲行主人昨對記者暢談治療保健基礎，特將其理論介紹如下：近世醫藥雖然不斷進步，人類健康水準逐漸提高，但仍有許多問題，尚待解決者，即以藥物而論，是否絕對能治病？尚有疑問存焉。如同一種病，何以同一醫生，用同一藥物，治療同一病症，而常有絕不相同之效果？其中必有藥物療效以外之某種問題存在，實可斷言。又以一般人體健康而論，體以少壯之年爲最盛；惟常見有等身體魁梧壯碩之青年，猝然暴斃；但有等身體瘦弱之老人，却能長年壽，兩者之間，其離爲健康正之健康耶？亦令人百思莫解者。然則此等問題，何者爲癥結所在，據最新醫學理論報導，認爲解決此問題，應以陰陽調和爲基礎。所謂「陰陽和而萬物生」，宇宙萬物，非本身不具有陰陽兩性之存在，且必須兩者之調協合作，始能產生力量，人類爲萬物之一，當難例外，故人體一切正常活動現象之產生，實由體內陰陽調和所致，體內陰陽調和，則五臟六府自能合作，無論對任何食物或藥品之吸收，均可盡最大之職責，則無損健康之發以保健；有病則吸收藥物以治療，然後人身之健康可保，藥物治療之功可見。但若陰陽不調，則雖進食豐富之營養，亦難使身體吸收而獲得補充，機能因而衰退，容易生病，甚或因一小部之過度欠缺，即影響全身，整個健康，以此故耳，因此，人體其壯碩而早折者，以其陰陽之調和與否，誠保持身心健康之能否保持青春與健康，藥物能否達成治療任命，均以陰陽調和爲基礎，而非外表之強弱，或年齡之老少所能定論也。玉盲行之健康寶，即根據此項醫學理論製成，能使陰陽調和，提高健康，保持青春，促進吸收，加強藥力，爲醫藥界劃時代新貢獻，青春健康之無上珍品也。

王引葉楓今日赴台 「喋血洗馬場」將開鏡

爲「喋血洗馬場」一片，影星葉楓、王引，已經於今日首途飛台，在台擔任工作，即將開鏡。「喋血洗馬場」係由名著小說改編，俠義行徑可風末俗，在台拍攝得地利之便，山色風影，弥馬怒蹄，甚增壯觀。除王引、葉楓外，正在台留居之王元，亦將在片中以三位一體領銜演出。兩位卻卻殊演，一個紅粉俠女，交織出一段動人故事，月內開鏡，預期在明春當可與觀衆見面。

圖爲：電懋影星葉楓。

園丁涉嫌被控 考車牌賄賂帮辦

被告延律師代表不認罪准保候審

【新明社】一名園丁涉嫌因考牌而向一交通帮辦行賄，昨午在中央裁判署由法官提訊，不認罪，反貪污部之D·E·普爾帮辦申請法庭押候三天，法官准被告繳保一千元候審。被告男子名陳發成，卅三歲，惠州人，園丁，住海傍道，被控本月四日在中區警署大廈之香港區交通部向駕駛帮辦I·P·海德行賄三百元，作爲引誘，使該帮辦對被告關於考驗駕駛執照之事，不執行正當之任務。

藏毒疑犯再提堂 獲准二萬元保釋

【新明社】去月廿八日，警方在九龍地區（各半）具保出外候審。案由李安納法官聆訊，九龍警探陳劍雄主控，被告張明，四十四歲，無職業，報稱住通菜街廿八號二樓，被控於十一月廿八日，在九龍地區藏有鴉片生泥四兩等。被告延張思純律師代表辯護。昨日該律師向法庭請求准被告保釋出外候審，主控帮辦陳劍雄提出反對，其理由謂被告無固定職業，且無家屬，不適宜具保出外。李安納法官考慮後，裁定准被告以現款一萬元及人事一萬元保釋，並諭此案延押至本月十七日再訊，暫不須被告答辯。

一名十四歲男童 引誘四歲女童入室非禮

幸無損害被告認罪 調查家庭環境後宜判

【新明社】本月二日中午，青山新墟「無門牌」木屋發生一宗男童非禮女童案，事發後，警方即日將該男童拘獲，昨解上南九龍法庭受審。被告乃十四歲男童楊某，被控非禮女性，控罪內容指被告於十二月二日在青山新墟一無門牌木屋非禮一名年僅四歲女童，被告承認。據主控帮辦向法庭透露案情稱：本月二日中午十二時許，被告誘原告女童進入一間無門牌木屋，隨在室中撕去其下褲，女童受辱返家，將此事告其母，其母大驚失色，急偕原告赴當地警署報案，由警方送女童往醫生檢驗，結果，證出女童身體並無任何損害，警方遂於當日拘捕被告帶案控訴云。法官宣告此案押候兩日，俟社會福利署調查被告之家庭環境後始宣判。

保良局四孤兒 送回福建原籍

圖片說明：去年香港仔佳戶賀氏夫婦被山洪淹斃，遺下四名孤兒，曾由保良局收容，即將送返原籍。

【本報訊】去年七月，本港颱風成災，香港仔田灣村住戶賀連慶夫婦，在山洪暴發中慘遭淹斃。遺下之四名孤兒，無人撫養，由政府送保良局收容。據保良局消息：該四名孤兒賀世鄰（男）、黃世英（女）、黃世彝（女）、黃世□（男）等入保良局後，幼稚園及小學肄業，由該局當理人員照料。至本年三月，由高等法院判決，爲孤兒之保護人。現四孤兒之叔父，居福建原籍，據記者調查，四孤兒將於日內送回原籍。

日本尼龍製品展覽會 一連三天昨已滿閉幕

連日各界參觀者絡繹不絕

日本人造絲公司主辦之日本尼龍製品展覽會，假九龍半島酒店舉行，一連三天，昨已滿閉幕。公展時間，連日參觀者擁擠，非常熱鬧。該公司特派專門技術人員前來主持，並在場放映電影，將尼龍生產過程，向來賓解說，介紹尼龍製品之優點，以期達到推廣之目的。

上季植林七百英畝

【本報訊】本年七月至九月之一季內，本港漁農林保護處在各區植林，已成立植林地區內，共約七百英畝。新造林場中，有三百英畝因此前造成者。一九五八年天雨缺乏，林場損失甚重，故須補植。自本年初以來，林務處經已補植新林及補充造林，約共三五〇〇英畝。此外，在各路邊及引水區域種植花林共五千株。該季內，採集種籽及林圃工作仍在進行。大埔林圃已將十三種不同之樹苗約共一四萬六千株，分發各區林圃，於本年八、九兩月份內，每日播種及繁殖成功者共六千株，以備一九六〇年補植之用。

該季內，草地發生火警三次，但對保護林區無損害。

擢文廣告公司 拍攝工展影片

擢文廣告公司歷年均有拍攝工展活動電影之舉，擢文影業廣告公司今年更發展，在會場拍攝彩色天氣電影，以誌盛況。

民安處長泰利 今檢閱長洲醫療隊

【國際社】香港民衆安全服務處處長泰利，將乘今（六）日星期假之暇，前赴長洲，檢閱該地醫療輔助隊長洲支隊。該隊係於本年夏間組織成立，獲得當地熱心服務之青年踴躍參加，經過總部高級官員督導訓練，雖然組隊時間短暫，惟成績甚佳。在今日檢閱時，全隊將配齊制服道具，作步操及救傷等若干項目表演。

醫藥消息

「門那利」（ALIN）是胃痛、胃潰瘍和有關一切胃病專藥，是加拿大「玲瓏大藥廠」與日本「山之內」兩大藥廠合作研究而發明，經胃病專家多年研究以來，治愈者數以萬計。日前在求過於供情況下，會一度斷市，現新貨大批抵港發售，並備有詳細說明書附送，兩藥均有出售，總代理興泰大行設於中區永吉街十六號二樓。

順德同鄉會 七屆職員就職 昨晚會員聯歡

【本報訊】港九順德同鄉會，第七屆理監事昨（五）晚七時，假座灣仔英京酒家舉行就職典禮，同時慶祝復興九週年紀念及會員聯歡大會，由副董事長致開會詞後，典禮開始，先由主席梁漢洪致開會詞，由監事長宣讀誓詞就職，會長何啟仁，理事長梁德洪，財務主任何酌泉，總務主任何國強、麥國球，副主任何式南，財務主任梁國業，副陳東林，理事長致謝詞，八時禮成。

西區街坊會請當局 將舊街市闢遊樂場

【本報訊】西區街坊福利會昨（五）日下午二時，召開第七次理事會議，同時舉行第八屆徵求會員出發典禮，出席有各理事及隊長九百餘人。議決：㈠由會組織小型巡邏隊，執行保持清潔協助禁賭之行人過馬路之危險。㈡請當局將西營盤舊街市闢爲兒童遊樂場。會議後舉行徵求出發典禮，由理事長黃秀山致開會詞，總務主任周志剛報告籌備徵求經過，最後由會長李樹樂頒發各徵求隊長徵求文件，四時許禮成。（社）

社團動態

理髮同業商會 新理監事就職

【本報訊】港九理髮同業商會，於前（四）日正午，在會所舉行九週年紀念，及第十屆理監事就職典禮，是晚並假座酒家舉行同人聯歡宴會。該會第十屆職員名單如下：理事長：黃棟（鼎新），副理事長：賀顯（一定好），鄭財（新光），顧問：黃傑（中國），會務主任：梁（中國），副主任：蘇顯（上海），交際主任：陳強（永利），副主任：張威（上海新），財務主任：余堅（聯友），副主任：顧勝（新），秘書：周（品），幹事：林友（天樂），梁（華南）等。

僑鎮同鄉會 人壽會成立

頒發徵求獎品聯歡宴會

【國際社】僑港僑鎮同鄉會，昨（五）日假座金陵酒家舉行人壽會成立典禮，頒發徵求成績優異獎品，紀念聯歡宴會，參加者六百餘人，情況熱鬧非常，下午六時遊戲節目先開始，由該會管樂組男女藝員担任歌樂節目，八時開會，由理事長李文彬致詞，會務由人壽會監理委員會主任報告，頒獎致詞，禮成後，鳴放七彩煙花串炮，八時半入席聯歡，席間觥籌交錯，迄夜深始盡歡而散。

白廟同鄉會 改選新職員

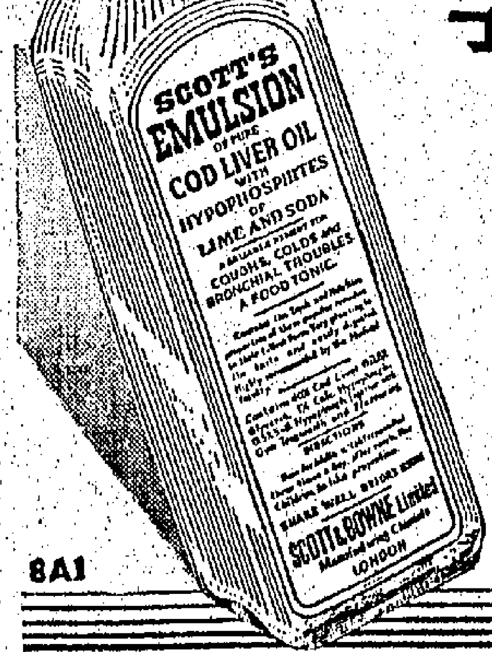
【本報訊】僑港新會白廟同鄉會，昨日下午已選出新屆職員。

莊嚴宗親會 九屆職員今日就職

【本報訊】莊嚴宗親會第九屆新職員，經選任成績，於今（六）日假座英京酒家舉行就職典禮，並請華民政務司署代表監誓，同時舉行成立九週年紀念慶典，下午二時開會，六時宴會，九時散會，並備有餘興節目，由名伶及紅星演唱助興。

九龍中醫公會 定期改選職員

【本報訊】九龍中醫公會以現任理監事任期屆滿，將於本月十日下午二時，在會所召開全體會員大會，選舉新屆理監事，已辦理選民登記，屆時到會者爲選民，凡有合格選權會員均可參加投票。



司各脫 魚肝油白鰲乳

七十多年以來，全世界醫師均一致推薦「司各脫乳白鰲魚肝油」作爲男女老幼的最佳健身補品。

請府上各位常服「司各脫乳白鰲魚肝油」以攝取額外營養，增進健康，提高工作效率，享受愉快生活。

8A1

教育與文化

新亞書院學生 獲雅禮獎學金名單

【本報訊】香港新亞之中國雅禮協會,最近撥出一項雅禮新港獎學金,指定給予本港新亞書院品學兼優、家境清貧之學生,該項獎學金一年,以上全部學費,由雅禮協會[illegible]……

定期舉行古典國樂會 邀政要名流到校欣賞

畫油洪量 肖像展覽 明日起公開展覽

先後在九龍華仁書院學行

【本報訊】前港督葛量洪爵士之油畫肖像,刻已運抵本港,現定本月七日(星期一)正午十二時起,公開展覽兩星期。……

定期歡迎 對岸學校

鄉師同學會 健康教育講座 提高注意白喉威脅

【國際社】新界鄉師同學會,爲加強教學研究,昨日下午二時半,假座該校舉行健康教育講座,……

教育司署重申前令 各校須切實 作防火演習

【本報訊】本港教育司署,以際此風高物燥,火患堪虞,前已根據教育規則所定消防措施,通告各學校監督校長,……

聯合書院新聞學會 昨日舉行會員大會

【本報訊】香港聯合書院第一院院長朱夢彪,……

務實中學舉行 演講比賽結果

今晚青年會 唱片欣賞會

圖片說明:……

中校聯會 籌建會所

出版消息

女書畫家 張紉詩南遊返港 各友好籌備歡迎

大埔官校頒獎典禮 俞福主持頒發證書

福懿慕抵港佈道 毓德校友定期歡迎

基督教佈道協會 十三日義映籌款

潮商 社昨 義演 漢劇

南丫島北段 公立學校 結業典禮

播音電視 節目

香港電台、麗的呼聲、麗的呼聲金色電台節目表……

印·製·鈔·票·雜·談

設計精巧·不易偽造

人工造成的南海天堂

明志

夫妻冷戰紀趣

半靜寂地帶

母親

南宮搏

夢斷香消四十年

放翁婚姻哀史

我是什麼派?

女兒節

六、拜姜盲卑

社東拉西集

南宮

市聲

銀牌賽今續演兩仗
南華鬥陸軍
東方戰中華

【本報訊】甲組銀牌賽，今日有兩場舉行：㈠陸軍對南華，㈡東方對中華。兩場中當然以南華對陸軍一幕，較人注意。南華是去年的三料冠軍，本屆雖失了挑戰盃，但仍是巨型班霸，有一路領先的機會。不料最近劉建中傷足于前，及振茂折手于後，以致被東方所擒。目前南華雖有難以排陣之感，據內幕傳出消息，今天決實行變陣，以何祥友代替李國威出任中鋒，右輔曾榮濤，左輔梁金桃，左翼鄭潤森。何志坤及黃松江分任翼衛，後衛不變。軍師鑑於南華與愉園打和時，何祥友隨後衝鋒，前鋒線的新血沒有射門腳頭，故今天決調何祥友站在鋒前線，並由兩翼衛及兩輔多負責助攻助守及穿針引線的責任，以圖進入銀牌複賽。

陸軍目前已有希露士、甘明及活確返閩，下週又將有紛臣、布朗寧及鐵巴回來。但陸軍今天仍能以相當強勁的陣勢出戰南華，前鋒對擊破郭錦洪右線，表示具有信心。前鋒是一個腳法良好，與黃志強各有千秋，及莫子泰入的右翼，今天南華後防所遭遇的最危險人物。不過南華守衛線仍甚堅強，單獨一個前鋒，實有孤掌難鳴之感。現在南華所忌的，是前鋒各新血如進退無方，何祥友與黃志強何能闖門闖關。故今天南華兩個主將如要取勝，非放除解昇及多作直綫推進不可。假如南華全體努力的話，可小勝陸軍。

東方對中華于加山。東方最近勤于練習，全隊水準已告恢復。李育德只是練稍慢一些，但腳桥工夫很好，後防各將，也相當穩健。中華近況欠佳，士氣不振，同時實力不及東方，故東方應晉入複賽。（成日）

（東方隊）周孟鳴　李國華　林尚麟　李炳麟　方志才　張毅雄　朱榮輝　李育德　何佩芬　司徒森

（中華隊）鄭煜昌　陳錫柏　許炳生　陳銘新　謝楠柏　譚煥烜　申濱明　陳文林　梁北　梁典

（陸軍隊）胡楙　成東恒　胡勝　巴　泰瀝士　布朗　布傑加　寶榮　速尼　史披　甘明

（南華隊）鮑景賢　郭錦洪　陸達明　何志坤　劉　黃松江　鄭潤森　梁金桃　何祥友　曾榮濤　黃志強

愉園銀牌足球賽
東華晉一級
昨淘汰中巴
二比零過程極平淡

【本報訊】特別銀牌足球賽，昨（五）日揭開戰幕，愉園球會場，東華與中巴對壘，結果東華以二比零淘汰中巴，晉升一級。

東華猶有鄭影年伸不出，由劉錦強頂替右翼，其餘陣綫並無變出。綜合陣容的杜永樑，亦有登場。中巴則有久未露面的蔣錦洪復出任中路，馮潤昌移居右中衛，曾鎮洪則上前綫打右輔，遂由偉鑑補中。中巴實力與東華原已有距離，初時陣容揭排也失常。曾鎮洪任輔鋒自比不上任翼衛好，蔣錦洪由于久未登場，也踢不出水準，劉子安的不穩成為大漏洞，中巴第一球之失，便是他的錯誤造成。

楊偉榮現那中鋒材料，與國澄又在場自己打，因此便形成各自為戰，卒致不能打破光遠。不過，東家綫的網卻頗出不錯，上半場雖多次接球脫手，但下半場擬救險球，中巴下半場保持不失，實彼之功。

東華全線並未演出水準，大概是他們要保持實力在下週聯賽中戰東方的關係，因而沒有過份力拼，只有鄭演英、張子岱及杜永樑踢得較好。

昨日原有一場乙組銀牌賽星島對東華同場舉行，因星島請求改在今日交鋒，故昨日港會球場便僅得東華對中巴一場甲組銀牌賽。

上場東小先勝兩球

球賽依時展開，東華便佔攻勢。十三分，東華追得角球，鄭……

·圖片說明　昨日銀牌賽，東華打垮中巴，圖為東華張子岱、劉錦強衝門之影。（本報記者茂攝）

銀牌賽首週形勢

中巴……2—0……東華
警察……7—4……星島
星島……
陸軍……
南華……
中華……
東方……
傑志……（輪空）
九巴……（輪空）
愉園……（輪空）
光華……（輪空）

體育

七比四演出乏精彩
星島擊敗警察
昨花墟銀牌足球賽

【本報訊】特別銀牌足球淘汰賽，昨天開鑼，花墟警察球場，有兩場演出，頭場巴士乙勝警察二比〇，尾場甲組，星島七比四戰了警察。警察兄弟兵，從此與銀牌無緣。

頭場乙組賽，雙方賽來還火，巴士乙的踢球中，在上半場廿九分鐘時，因起腳踢得太高，被逐出場。另一個警察球員鄧翔兆，亦在下半場三十四分鐘時，擬作踢人狀，惟未把人踢中，亦被判離場。

甲組比賽，星島和警察均有比較高的本領，每在三秋網前，其實警察自有其根據，攻勢中，以技術求勝，以使本能。但在星島危難中，失去機會，夫復何言？

戰局展開，十一分鐘，星島曾錦光強射入網；郭文森脫手被射入網，星島先開紀錄。十六分鐘，星島李德桐強射，球中陳挺楠身撲出，郭文森失去方向，再失一球，二比〇，星島再進一功。

廿六分鐘，警察溫兆才，乘角球之利傳中，區志賢開前頂入，二比一，警察打破光蛋。

卅四分鐘，劉煥清傳中，凋紀良頂上開花，三比一，星島紀錄再升。

卅六分鐘，警察溫兆才一傳，區志賢一蹴，皮球低飛入網，三比二，半場休息。

下半場雙方無紀錄

換邊再戰，中巴陣容有調整，薛錦洪、任志賢、馮福培……

中巴此後反攻更力，無效。廿八分，馮俊德近射，高出。接着吳國輝射門前十碼即踢，又射過正，被郭秋明接得。

四十一分，陳輝洪在東華禁區外，從犯規罰球，高傳與馮俊德，前踢力頂，亦為郭秋明抱個滿懷。卒不得逞，結果東華以二比零淡捷，中巴被淘汰。井錄兩陣如下：（國）

（東華）郭秋明　黎故　杜志光　陳永樑　吳偉聯　洪文　……

（中巴）……

昨宵港澳籃球賽
港男女隊分別告捷
今日港選再上陣

【本報訊】港澳籃球埠際賽，昨晚在南華會籃球場舉行，……（火）

今日足球秩序

（甲組銀牌）
東方對中華　下午三時十五分　加路連山
陸軍對南華　下午一時三刻　界限街場

（乙組銀牌）
光華對郵局　下午四時）　界限街場
陸軍對傑志
東華對電工　（下午三時三刻）　香港會場
香港會對中華
福賀對電車　（下午二時）　海軍球場
元朗對頭巴　（下午三時半）　石崗球場

銀牌足球賽昨日戰果

（銀牌甲組）
東華勝中巴（二比〇）
星島勝警察（七比四）
（銀牌乙組）

崇基運動會昨圓滿結束
生物系獲全場冠軍

今日校際足球聯賽
港九分別十演廿場

香港學界體協會主辦本屆校際足球聯賽，今天有二十場，分別在港九兩地舉行，茲將今天全部比賽秩序列次：

（香港區）
（甲組）（跑馬地）
聖約瑟對英皇　十一時
新法對英文　十一時半
（乙組）（跑馬地）
聖約瑟對港華仁　九時半
新法對聖約瑟　十時半
金文泰對聖士提反　十一時半
聖保羅斯對維多利　十時半
（丙組）
新法對香港仔
英皇對金文泰　十一時
港華仁對聖保羅斯　九時半
（九龍區）
維多利對喇沙　十一時三刻
喇沙對香港仔
（甲組）（陸軍乙場）
九華仁對伊利沙伯　十時半
理芳濟對慈氏
（乙組）
鄧鏡波對喇沙　九時半
（警察球場）
德仁對聖芳濟
（丙組）
伊利沙伯對聖芳濟　九時
聖士提反對德仁
九華仁對鄧鏡波　十一時

南華游泳團聯歡
拯溺團聯歡

·代郵·東華預備球員諸君：今（六）日銀牌對星島，在希於下午二時半到場為要！

工商日報·吉百利朱古力廠·聯合主辦
最佳球星選舉

（請貼下此花在信封左上角）

本報為促進香港足球運動，達到國際一流水準，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。

選舉辦法如下：

（一）此項選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請寄下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內開箱一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選為「最佳球星」，

（六）得獎人可保有「吉百利盃」一年，另一座由最佳球星作永遠留作紀念。

（七）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（八）凡本屆曾在香港足球總會註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（九）頒獎典禮將在農曆新年後隆重舉行。

對於每週投票最熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

工展會特刊

鱷魚牌恤衫
工展會內優待遊客 各門市部同時舉行

△工展會主要是使香港居民及各界人士，知道本地產品「一樣辣」，香港貨一樣得。所以不與貨自不在話下，鱷魚恤每年在工展會，優待遊客，從不肯人後。今年更進一步，聯合各門市部，舉行大贈送，除了優待顧客外，另加贈鱷魚恤，或名貴銀包一個。查鱷魚恤上月曾舉行「配合獎券大贈送」，但為期短暫，向隅的顧客甚多，所以此次大贈送，有些重覆戲云。

△昨是工展會開幕後的第二日，又逢週末，所以遊客特眾，且有不少兒童們於觀看工展會後，與到工展會特別為兒童遊樂場遊戲和拍照，非常熱鬧。

△場內的攤位裝飾，以鱷魚聯營公司，和金錢牌水壺廠為最特色，鱷魚牌攤位也很新奇，本屆攤位裝飾比賽冠軍，以這三個攤位呼聲最高。因鱷魚聯營公司，本屆參展，是個連陳列，而不會賣貨。而金錢牌攤位，雖在場設有售冷熱水瓶，但也着重裝飾和陳列，使遊客和外商對其精良出品加深認識，對售貨方面，似乎不大重視。

△今年的工展會場，因場地廣大，場內街道特別寬濶，遊客雖多，也不覺得擁擠，因此秩序特佳，攜帶兒童入場遊覽者，大可放心。

△一般人都認為本屆工展會，場內攤位的生意，必比往年較佳，售貨可能比去年增加百分之五十以至一倍，原因因與場面闊大有關，工業好景，就業人多，港九居民購買力增加，也屬主要原因。

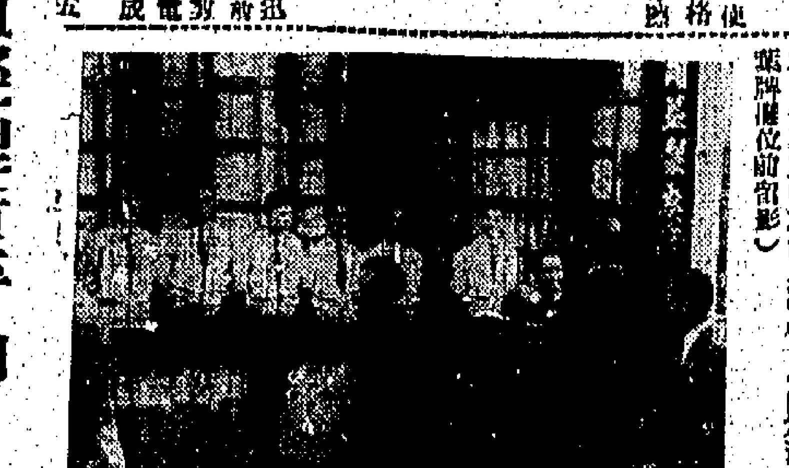
△工展會未開幕前就搶先行售貨者，僅有星光實業公司一家，因在開幕前夕，星光的塑膠用品已全部齊集於攤位，進行佈置，而其他攤位亦忙於裝飾，於是喧囂及洗手，乃將星光塑膠水桶與面盆應用，星光號以「明天請早」拒之，但買者絡繹，於盛情難卻下，祇得提前出售，結果賣出了不少水桶面盆，裝飾用的塑膠光管單，也較其他攤位預購十餘枝，可說是工展會的奇跡。

△開達實業有限公司塑膠廠，向以出品精良稱著，今年為使遊客有充份時間觀察其出品，所以會場售貨，全部陳列出品，格式新穎，頗能吸引遊客。查該廠出品之各種洋娃娃、飛機、輪船、汽車及其他塑膠玩具，行銷英美歐洲各地，佩受歡迎。

紅A牌牙刷
在工展會特別暢銷 星光刷類大量上市

港督讚許 葉牌恤衫

工展會開幕，港督巡視各攤位時，抵達葉牌恤攤位，陸足而觀與該廠負責人寒暄，握手言歡，詳詢葉牌恤之製作過程，殷殷垂詢，備極讚許，對葉牌出品，大加讚許，譽為今年工展中之優良出品。（圖為港督在葉牌攤位留影）



伊人恤經理黃平山 向港督解釋其出品

港督巡視會場，至伊人兔羊毛恤攤位時，該廠經理黃平山向港督解釋其新出品時情形。

漆油工業在邁進中
今年產銷大告加增
十個月來總銷額二千五百萬元 今年新出品有多彩漆通水漆等

【本報訊】香港的製漆工業，至今已歷二十七週年，歷史比較很多工業為悠久，其間可以戰時為界劃為兩個時期，前期共有漆廠四家，後期增加五家，業務向來頗稱穩勁而秀好。近年來，本港工業大多感受困難，而製漆工業卻一直站在穩秀地位，很或許由於漆油的需求正股，然而在該市場競爭劇烈的時代，而能夠日進不竭，當非倖致。該業的出品優良與自強不息地求進，可想而知。

今年香港漆油工業首十個月的業務跟去年大致相等，今年外銷比去年同期稍少，本銷比去年同期是醒。試兩年來都是本銷較稍好，一方面足見本港油漆日多，漆油與社會建設繁榮關係密切，香港油漆日增，應是一種好現象。外銷稍見遜色，可見外國市場環境複雜。然而首十個月的總銷額，仍保持二千五百萬元之紀錄，不失其健勁姿態。漆油的旺季通常在多季，十一月十二月應是好市，相信可能大有收穫，綜觀今年製漆業仍是穩好。

外圍市場，今年泰國增暢，一振去年的弱風，北婆羅洲綫亦秀好。星馬綫方面，新嘉坡一反往年挺秀之象而稍縮，但馬來亞却有進步，新嘉坡銷場的退縮，與當地經濟情況衰退大約有關。緬甸綫又因外匯困難，影響去銷。婆越、印尼、菲島，均以外匯問題，而致業務不振。澳門及中東情形穩好，幸而中南美洲綫、東西非洲綫、南太平洋綫、中亞西亞綫等均有新闢市場。

本銷市場所用漆油，可說已為本港所製漆油獨佔，外來漆油雖依施展，試問不特可見香港人愛護香港貨的良好表現，也可見本港出品的精良。外銷市場的對爭自然是外國貨，但本港所製漆油而能遠至非、歐、美洲挺立，尤足証其精良。本港所製漆油對於氣候環境的適應性，確有它的獨特之處，而且價格相宜，對於外銷本來極有便利，惟各地經濟政策漸多採取外匯管制度，致阻外銷之暢順，這種阻力不是漆油工業單自可能轉移，雖然漆油工業不斷盡力爭求可能的辦法。製漆原料來源與價格的情況，今年也是良好的，對於出品成本方面，總算有助於安靜。出品價格，尚能維持安定局面，然而為便利於銷售，實已過盡克己廉宜之能事。

本港製漆工業現正努力於出品之求進步，試是加強繁榮製漆工業的最好辦法，改良品因而增多，新出品也就增多。例如，一種顏色漆油而能一噴即有多種顏色花紋出現的多彩漆，已在本港創製，其他如新美通水漆，堅美麗磁漆等多種，也是本年的新出品。

製漆工業對於廠房及設備方面也力求改善，如國民漆廠在官塘興建的七層大樓的廠舍已經完成，佈置極其完善而美備，堪稱為一間最現代化的工廠。聞尚有二、三家也建築，這又足見製漆工業邁向發展的前途。

金鈔市況已步穩
宋紙價亦告扳高
期宋尾盤一·四七六式五

【本報訊】昨天宋紙市價乃係反覆勾穩，升幅計有〇·〇一式五，尾市價乃係盤市最高價，頭盤以一·四七六二五做開（前市收市價乙式），隨跌一·四七（最低價），隨息後，由於潮汕某大戶之吃進，故市道乃轉趨穩強。去大息入角（兩天計一·六〇元），上牌現貨交收一萬四千比索，週四滚風，梁已一掃而空，宋電按一·五四二五，電鈔差價·〇六動作。

K金上市頭盤二五〇·三七五，尾盤二五〇·五，平息，上牌仍無現貨交收，彌係及淡條易水如前市乙式，整市仍徘有起跌，一式五，過程未脫牛皮，貨實兩閒。

期鈔早市頭盤五·七〇二五（升），最高五·七〇三七五，最低五·七〇，尾盤五·七〇一二五。平息二，上牌現貨交收四萬元，似是由委寄字號收進，整市價有起跌·〇〇三七五。倫敦轉賬勞續縮三文七五（二·七九）。

紐約轉賬勞無報價，前市係報二·七九二五。美電最高按五·七二，最低收市價五·七一七五。通天單最高五·七一一二五，最低收市價五·七〇七五，加單按五·九七七五。（恒）

印尼新易貨証 配運貨物活躍

【本報訊】據此間印尼消息：新加坡印尼三七易貨証，由於蘇島鄉村商業停頓及印尼盾自由匯率低落，商家存貨一直未能化算，致多停止驗出活躍。各種三七易貨証之求銳減，情況在棉下，昨日已告降落。

貨易貨証買方付出之貼價，減至十七巴仙，惟米類易貨証交易稍以，賣方仍為三十六巴仙。至于交通工具及建築原料易貨証，因為輸出未能化算及存貨過剩關係，商家無意吸購，所以均屬有價無市。目前三七易貨証交易陷于停頓狀態，推想此種情形在最近可能逐漸改觀。據貿易商消息稱：新加坡之新近發出口准証已陸續獲准，市場當局因鑒于各項貨品物資缺貨，規定須于二個月內須運出之土產出口准証，所申請時准將須無規定，出口商所獲批准，已與當局簽訂合約（即保証所運土產貨，須于二十個月限期內……）

米糧源豐底厚 市價繼續下降
昨週末關係泰米未有成盤

【本報訊】本港米市數落，計金邊貴紅綫趨淡中，昨（五）日因粘每担成四十六元三，週末關係，交投更疏，是日提沽之泰國米六，變臣綫粘四十五元，均未有成盤，僅成四元八，齊臣綫粘四十三元半。金邊及西貢米千餘包，其價每担仍續滑三元。

各地米糧來源把多，而本港存底尚厚，故市道繼續趨淡，新界米亦受影響，連日跌價，新綠苗米及齊眉米每担跌至六十一元、六十元。（日）據米行消息：近因……

本港金融行情表

民國四十八年十二月五日

九四五K金	
開市	250.375
收市	250.500
最高	250.500
最低	250.375
美鈔期貨	
開市	5.7025
收市	5.70125
最高	5.70375
最低	5.70
宋紙	
開市	1.47625
收市	1.4825
最高	1.4825
最低	1.47
美電	
最高	5.72
最低	5.7175
通天單	
最高	5.71125
最低	5.7075

雜幣	
加拿大紙（大）	5.955
加拿大紙（細）	5.935
大坡紙	1.837
細坡紙	1.81
大磅呌	.905
荷幣	.98
正勁	15.91
雜勁	12.48
人民幣（大）	.86
人民幣（細）	.68
埃及鎊	10.00
南非鎊	15.55
東非鎊	15.25
西冷紙（百計）	90.50
印尼新盾（百計）	2.60
法郎（萬計）	113.50
瑞士（百計）	130.50
日本紙（萬計）	145.00
台幣（千計）	122.50
台鈔（千計）	124.50
暹羅（百計）	26.00
寮國紙（千計）	66.00
新貨（千計）	68.50

外圍客帮有落行
豆子市轉醒
泰新油綠豆亦步穩

【本報專訊】豆類市客，竹豆自獲得外圍買家所賞識後，市勢即已回醒。由貴州竹豆花貨現時經無貨放出，現價每担至卅二元。至於仰光竹豆，因存貨每担經營活動，新貨因來路成本頗高，而本港之市價又未能跟上，暫時亦中止運來。泰國綠豆辦家方面，因感於跌勢過劇，低沽，且貨方面將不在下……

泰國新油大綠豆，市道淡後轉定，碼頭交收每担成價為四十一元，倉交現貨則沽四十四元，中粒貨每担拆價計四十二元。河南綠豆間有口崩，莊批賣每担成價為廿五元。新金邊黃豆有少批運到供應，碼頭交收每担以四十一元清貨，在美國黃豆新穀貨約下週來左右方能運到。

價格，行上一般沽廿八元。至於存倉之穀貨每担拆至五十二元，亦有扳拆至五十三元，碼頭現貨每担拆成二十七元五角。大連黃豆下月份花貨未開續放出，倉內貨方將售價扳按至廿九元，存倉現貨每担拆成三十八元七角至三十九元，平湖黃豆已有新貨登塲，一級貨碼頭交收每担成四十五元五角，穀貨存貨則按四十三元。（金）

金邊蓮大菜絲 市況均告轉暢
日帮亦有吸入黑芝蔴

【本報訊】雜貨市：日本及南韓所產之大菜絲，而此帮有外圍買客搜購，碼頭存貨勢尚少，使之現貨市勢勁好……

工商簡訊

土瓜灣 九龍城道 南洋現貨 獨立潤樓

青山道 華僑區 分有六高息

高息樓 大批租出新樓 鋪位住宅均有 有裝修有按金 即付按金即收租 保証利息優厚 收分六分八息

尖沙咀 土庫最抵買

北角皇都戲院旺舖

大昌 電話 三三〇〇〇五八一 ○一六二

出售 利成 洽購處 九龍彌敦道三二壹號E二樓 電話 六六〇四三八九五九五

1 下鄉道　2 佐敦道　3 土瓜灣道　4 大角咀晏架街　5 高息宇樓

五年交租多少

章記 大道中七十八號三樓 電話 29521 旺地寫字樓 中區大廈 貨倉銀行

工商日報 分類廣告 大字四〇 小字十四 每日三元九 價廉效大

土瓜灣區 工廠：吋舖租售 大小均有 月租三百五拾元 包差餉

官塘 工廠出租 一萬尺 兩層石屎 電話60072 30589

石屋平賣

拆船舊件大批廉沽

寫字樓 租出

寫字樓 出租

街市旺舖 出讓

餐廳出頂

日本老牌 安住牧烟香

衣睡 總匯 男女 廉價·定價·齊碼尺·好式款

高炳記 公司 彌敦道一二四一號 電話61200

民興百貨公司 彌敦道三三三號 電話62081

瑞香園 代客貯貨

三氏 結他 招生

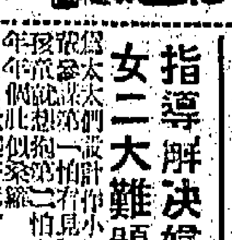
香港婦女補習學校

尋人 鍾錫泰

洗恤最平

洪冠洲 腦耳鼻喉專科 大道中二二一號

面容 日本新法改造



狐臭 曲綫 疤痕 康寧整容所

醫藥

催收租

啟事

聘請 女侍應

聘男售貨員

招請雜工

招請練習生

招請送貨員

聘請教員

招請穿珠女工

請職員

婦科 何淑貞

指導解決婦女二大難題

謝輝 皮膚瘡科

疑癬 暗瘡 雀斑 白

科 婦科 梁爲人

婦科 劉一姑

老牌 廖秀瓊

鄭達明 尿病靈丹

耳鼻 蔡德芬

喉 頭部 痛症

痔瘡 李惜文

痾血 痔瘡

許鎮波

疑癬 回容丸 血癬丸

何子光

小兒活足科

婦科 李冰妍

皮膚 癬 保證根治

熊國輝

鳴謝治愈頭暈心跳

鼻 耳 洪亮

一次完的連載的小說

飛去的白鴿

文：何凡　圖：小萍

逢星期六・日出版

一

「一個人要去發達起來，或者走上窮途末路，有人說是命運注定。」實則細細考究起來，都是有因果關係的。譬如說阮必甚吧，他本來是個小有成就的生意人，在製造出口貨方面，也佔一席地位。然而他沉不住氣，以爲好景是永遠存在的，便開始奢侈揮霍。在不到一年的期間中，他除了原有的正室以外，娶了兩位偏房，把她們安置在兩層新樓裏。另外還替她們各人買了一架汽車。這種安排，雖然以他的經濟情形來說，並不至於造成他的失敗。那知一年以後，他又染上了賭癖，將大部份的精力，消耗在一家俱樂館的賭檯裏。大凡一個賭博成性的人，對於需要用大批精力才能賺到的財富，反而不很重視，這是由於賭徒心理作祟的緣故。

不久以後，廠務開始不景氣，阮必甚每個月的收入，不足以維持他的龐大開支。那一段日子，別的同業正在用種種方法，掙扎圖存，阮必甚却希望從賭場上博些收益，來彌補他的開支。誠然，他的精力十分旺盛，賭博技術也稱得上高明，然而要在這上面達到足夠的錢，也不是件容易的事。他日以繼夜地耽於賭博，每天都要到深更才回家。日子一久，精力就無法支持了。就在那時，他遇到一個吸毒的人，就來嘗試一次，以爲自己決不致於上癮，那知幾次以後，無形之中就吸上癮了。

他從賭場上失敗回來的那一天，那間工廠已瀕於倒閉的邊緣。他用盡一切力量，才維持住原來的局面，以便等候時機。那知生活開支浩繁，資金周轉不靈，祇好收縮業務，解僱工人。到了最後，出賣機器，轉讓廠房。在這個期間，那兩個偏房，見他不能供給金錢，先後離開他走了。阮必甚雖然傷心，但並不絕望，因爲他還有一個家，家裏有一個賢慧的妻子和一個五歲的孩子。祇要商業一旦轉入景氣，他就可以熬過難關，重新再來打江山了。

二

阮必甚的太太郝芬芳，對於丈夫的不爭氣，雖然很有怨言，但她相信經過這次打擊以後，就會改過自新了。因此雖然家裏的生活越來越拮据，可以變賣的東西都已經變賣殆盡，但對於未來日子，還充滿着希望。

阮必甚不常出街，終日在家裏踱來踱去。他對於荒唐生活的追悔，可以從他日益消瘦的臉上看出來。

阮太太非常關心自己丈夫的健康，常常千方百計安慰他，替他買些富於營養的食物來吃。阮必甚很感激她，有時也會說出幾句懺悔的話來。

在生活中，阮太太祇有一件事覺得有點奇怪，那就是阮必甚常常留在廁所裏頭，門好了門，在裏面就坐上好一會才出來。這種情形，在以往是很少見的；不過在她猜想起來，祇是他的便溺有些不正常而已。

有一次，她在廚房裏守候着，等他從廁所裏出來以後，就跑進去看看。發覺裏面還留着一些煙味，那股香味，裏面有一團錫紙和一根火柴浮在水面上，因爲馬桶沒有水，所以無法沖去。她當時以爲他吸了香煙，便問到房裏去看看，但他手裏並沒有煙。

「剛才廁所裏的錫紙是你留在那裏的嗎？」她問。

阮必甚稍稍有點慌張，回答道：「那是一張香煙錫紙。」

「你的煙呢？」

「火柴沒有了，我沒有吸。」

阮太太找出火柴來一看，果然是個空盒子，便沒有追問下去。

半個月以後的一天早上，阮必甚剛起床不久，就倒伏在沙發上了。阮太太跑去一看，見他臉色蒼白，面部的肌肉抽搐，鼻孔裏流出清水來，摸一摸他的手心，又是冰涼的。

「啊，你有病麼？甚麼不對勁呀！」阮太太說。

阮必甚掙扎着爬起來，踉踉蹌蹌走到房裏，把所有的抽屜和櫃子都打了開來，慌張地翻東西。阮太太看到這種情形，不覺大爲吃驚，問道：「你在找甚麼呀？」

「你把我的東西放到那裏去了？」他說。

「甚麼東西？」

「我的幾包頭痛粉。」

「我沒有見過，怕是你記錯了吧。」

「我明明放在這裏的，怎麼會記錯呢！」

「你頭痛麼？我叫阿嬌給你去買幾包回來好了。」

「不行，那些頭痛粉沒有用。」

「你把地址告訴我，我叫人去替你買來。」

「不，那是醫生配的藥，藥房裏買不到的。」

他慌慌忙忙回到客廳，撥了個電話，說道：「喂，你是郭醫生嗎？快給我送頭痛粉來，我等着你。」

不到十五分鐘，那個姓郭的醫生派的人來了。他在客廳裏坐下以後，就把一個紙包交給阮必甚，說道：「你前後欠下二百七十八元五角，讓我收賬便收賬了。」

郝芬芳忿激地反問道：「你存心吃軟飯嗎？」

「你下次來拿錢吧。」

「不，我急需要錢用。」

阮太太身邊的那幾百塊錢，是她賣去最後的一點首飾得來的，現在聽說他吃下去的頭痛粉要化這麼多錢，感到異常吃驚，不過旣然欠債是實情，也忍痛把錢付清了。

那位醫生走後，阮太太找不到阮必甚，心裏很是奇怪，跑到廁所門前一看，才知門已鎖上。這一下，她完全明白過來，所謂特殊的頭痛粉，實際上就是白麵。一會，廁所的門打開了，一個精神奕奕的阮必甚走了出來。阮太太一把將他拉住，說道：「你幾時染上這東西的？」

阮必甚知道抵賴已經無用，便把他吸毒的經過說了出來。阮太太算了一下日子，發覺他染上毒癖已經兩年多了，心裏十分激憤，說道：「你是多麼不自愛啊，我當初祇以爲你在錢財上糊塗，想不到你會去吸毒。」

「現在你既然已經知道，我就有所藉口同你商量了。」

「我來問你，戒毒要多少日子？」

「讓我試試，起碼也要一個月。」

「好的，我明天陪你去。」

「不，這幾天我身體不好，一定抵受不住的。」

「把你的白粉拿出來，不許你再吸了。」

「家裏反正沒有錢買這種東西了，你讓我吸完這五十包不是很好嗎？」

阮太太不與他爭辯，就到抽屜裏去尋找，阮必甚着急起來，一把將她抱住，說道：「在我沒被帶到所之前，你不能把它拿去。讓我的癮發起來，我會拿刀行兇的。」

「我寧願你行兇，也不願看着你死。」

阮必甚見她去開抽屜，馬上將她推開，把一大包白粉搶在手裏，說道：「你要怎麼辦都可以，祇是不能拿走這個。」

阮太太見了這種醜態，心裏非常傷心，她沒有想到一個意志堅強、頭腦清明的人，竟會落到這樣的地步。想到這裏，禁不住哭泣起來。

三

不久，阮必甚的生活已面臨絕境；他早在一個月以前走了，家裏的一切工作都由阮太太獨力承擔起來。每天早上，她拿一兩件自己的衣服，用一塊包布包着，送到當舖裏去，回來的時候帶些油鹽柴米回家。她如此忍辱負重，祇是對丈夫有所期待，希望他到了無錢吸毒的那一天，能幡然悔悟。

有一天下午，阮必甚的烟癮日子終於來了。當他吸完了最後的一包白粉，精神開始張惶的時候，就問他的妻子道：「芬芳，你最近用的錢是那裏來的？」

阮太太知道時機已經到來，說道：「我的東西都是當來的，當到現在都[illegible]。」

「你可以用去借點錢嗎？」

「我們欠別人的錢還沒有還清，到那裏去借？」

「你可以向安功智借點錢。」

阮太太一聽到他提起這個人，知道他是一點志氣也沒有了。因爲安功智是阮太太的一個同學，曾經熱烈地追求過她，但阮太太在主觀上不喜歡他，所以始終祇是普通的朋友關係。自從她與阮必甚結婚以後，有人告訴她說：安功智一直沒有結婚，常常表示瞧不起他。現在忽然要向他求助，足見他的志氣是喪盡了。

「你可以直接向他去借，我可沒有這種臉面去見他。」阮太太說。

「大丈夫能屈能伸，這有甚麼關係？等到市場轉入好景，我就有機會站起來了。」

「我不去，你自己去好了。」

「芬芳，快去吧，我等著錢用。」

「你要錢幹甚麼？」

「你明明知道，還要問我做甚麼。」

「你從前說過吃完這些就戒掉的。」

「不是現在，我要等到有錢的時候，舒舒服服把它戒掉。」

「我決不能爲了你吸毒去向安功智借錢的。」

阮必甚開始憤怒，說道：「如果你不去借，我會把阿皮賣掉。」

阮太太聽說他要把兒子賣掉，知道他已是無可救藥，便下了個決心，說道：「好吧，你既然不自愛，我也沒法救你了。不過我旣去求他，說不定會順便請他替我找個工作。」

「當然可以。」

阮太太回到自己房裏去打扮了一下，換了套衣服，就出來見阮必甚，憤憤地說道：「你真的要我去見他嗎？」

「當然是真的。」

「你存心吃軟飯了？」

「我有這麼漂亮的老婆，不吃軟飯留着幹甚麼？」

阮太太聽這樣的話，本來祇是想激他一下的，現在見他說出這樣的話來，傷心得哭了。

「去吧，向大老闆求個情。聽說他在商場不景氣之中，還接了許多定單。」

阮太太取起皮包，打開大門，一路哭着下樓去了。阮必甚打了個呵欠，在電話旁坐下來，撥通了一個電話：

「你是老郭吧，請再替我送兩個月的份量來，錢不是今天晚上，就是明天早上就能付清的。」

四

阮太太趕到安功智的辦公室時，他已經準備下班了。他一眼看見阮太太，彷彿呆住了。因爲近六、七年來，他們除了在宴會上見過幾次以外，從來沒有見過面，現在她忽然找上門來，一定是有特別重要的事了。

「芬芳，我真沒有想到你會到這裏來。」他說。

阮太太勉強地笑着，說道：「連我自己也不曾想到。」

「你一定有話要同我談，是嗎？」

「我們是多年的朋友，所以我不想隱瞞。」

「有什麼事呢？」

「我目前很爲難，想請你幫助我一次。如果可能的話，還要請你替我設法找個工作。」

「這樣的小事算不了甚麼，隨時都可以給你辦到的。」

「我很感謝你。」

安功智收拾一下東西，說道：「你有時間同我一起吃飯嗎？」

阮太太遲疑了一下，說道：「好吧，我們或許可以趁這個時間談談。」

他們兩個人一起吃飯的時候，阮太太非常坦率地說到丈夫失敗的經過。安功智表示願意留她在公司裏做事，月薪六百元，如有需要，可以私人關係津貼一些。吃了飯，安功智開了張一千五百元的支票給她，叫她把家裏的事安排好以後，就到公司裏去做事。

「假如……和他離了婚，你還能娶我嗎？」

五

郝芬芳做了安功智公司裏的職員以後，生活是勉強安定下來了。阮必甚也因爲經常有毒物供應，已無所憂慮了。

郝芬芳對安功智雖然並不愛慕，可是也沒有惡劣印象。以做朋友來說，他是個熱情、坦白和大度的人。後來因爲在生活中接觸頻繁的緣故，她對他的印象就愈來愈好了。由於這個原因，她有時彷彿也覺得自己當初在選擇對象的時候，太注重個人的主見了。她在進公司之前，原以爲安功智或許會趁着近水樓台之便，向她示愛的，可是經過了兩個月，他依然像在學校裏時那樣尊重她。她見到這樣的情形，一種景仰和欽慕之心，便油然而生。有幾次安功智在中午休息的時候，或者下午回家的時候，也偶然請她到附近飯館裏吃飯，可是始終沒有對她表示過愛憂。

直到有一天，她看出安功智來辦公的時候，有點神情恍惚，分明有着煩惱的事。後來聽到另一位女同事告訴她，說他正在與太太鬧離婚，對方要求一大筆贍養費，因此談判不成。郝芬芳聽了這話，以爲是自己所造成的，感到十分痛心。在她看來，她是絕不願意與阮必甚離婚的。這一天，下了辦公室以後，阮太太自動請求同他去吃飯，以便表明一下心跡。

他們在飯館裏坐下以後，郝芬芳問起這件事，安功智承認他裏頭與太太離婚。她當時很激動，說道：「功智，我似乎應該預先告訴你，我已經有了丈夫，有了孩子，不可能與你結合了。」

那知她完全誤會了他；安功智先是楞楞地望着她，好像沒有聽清楚她的話一般，然後笑着說道：「不，芬芳，你完全弄錯了，我們離婚的事與任何女人都無關。」

「那麼，你爲什麼要離婚呢？」

「你知道，」安功智說：「我從前是個窮光蛋，而且面貌也不出衆，因此我們結婚的時候，我的太太差不多認爲是一種錯誤的選擇，但她仍然用那種鄙視的目光來對待我。我們的志趣也從不一致。但我所不能忍耐的，卻是每天必然發生的口角。我爲了救她，爲了救我自己，就非出於離婚一途不可。我可以坦白的告訴你，這件事與你無關，即使你不到我公司裏來，發展的過程也是一樣的。」

郝芬芳滿面通紅，怨恨自己說錯了話。安功智看出這一點，連忙接下去說道：「不過，芬芳，我承認我對你的印象深刻，如果我的腦海裏有一個理想妻子的話，相信沒有人可以替代你的地位。」

郝芬芳很感動，不知不覺把手放在安功智的手背上，一來表示感激，二來表示安慰他。

「不要對我懷着任何恐懼，」安功智說：「如果我有那種念頭，就會辱沒我當初對你的一番好感了。」

郝芬芳這一次同他一起吃飯，本來祇是想表白一下心迹的，現在聽了他的一番話，反而被他這種高貴的態度所打動了。因此，她說：「功智，請你原諒我，我對你的認識不夠。愈是到最近，愈使我覺得你是高不可攀的。」

六

阮必甚叫自己的妻子與安功智接近，是另有一番打算的。在那一段日子中，他派遣自己的一個營業員去跟踪他們，看看有甚麼不規則的行動沒有。其中有幾次，甚至親自去跟踪。然而自始至終，都沒有可疑的事發生。想從這條路去敲安功智一筆錢的希望幻滅了後，他又想把太太拿來放白鴿。

所謂放白鴿，就是利用妻子的美色去勾引有錢的男人，等到他入了彀，就出面敲詐一番。一天晚上，他把他的計劃告訴郝芬芳後，阮太太一聽這句話，不由得渾身發抖，說道：「我沒有想到你會有這樣的念頭！如果我早一點知道，我也不會走進這個家了。」

「可是我現在已經走投無路，你就幫幫我的忙吧。」

「你不要以爲我會做你敲詐的工具。」

阮必甚猛然的一下跳過去，捏住了她的頸子，說道：「我要你痛痛快快同他玩幾天，我要他拿出一筆錢來做生意。」

阮太太在他的淫威之下喘息着，說道：「假如我肯這樣做，我也不打算同你過了。」

「那也行，不過假戲就要大得多了——我相信只要能得到你，他是甚麼價錢都願意出的。」

「好吧，我替你辦到，你希望他出多少錢？」

「只是玩玩的話，我只要他四萬塊錢；如果嫁給他，那就非十二萬塊錢不可了。」

「我會對他提起的，可是他是否成全你，我就不敢說了。」

「只要他愛你，就非成全我不可。」

七

阮太太哭了一個晚上，第二天就到公司裏去了。她一見着安功智，馬上請求他中午一起吃飯。安功智看出她的眼皮是腫的，精神又十分頹喪，知道她發生了不愉快的事。到了中午，他們一起在飯店裏坐下來，安功智說道：「芬芳，你似乎有些煩惱的事？」

郝芬芳歎口氣，說道：「功智，你真的愛我嗎？」

「這一點你用不着問我了，我相信你也與我一般清楚。」

「假如我離了婚，你還能娶我嗎？」

安功智以爲她一時氣憤，隨便說說而已。可是等看一下她的臉色，又覺得是很誠意的，便說道：「芬芳，我雖然不敢有這種奢望，但卻是我一生最大夢寐以求的。」安功智拉着她的手吻了一下，說道：「這是我一生最大的造化，沒有甚麼事比這更使我感動了。」

郝芬芳本來要提那筆代價的，然而怎麼也開不出口來。另一方面，她覺得自己是個人，絕不能給人家當作買賣的商品。再者，她試驗做了以後，非但貶了自己的人格，而且在安功智的腦海裏，也會留下不良的印象。因此直到分手爲止，她都沒有提到這件事。

八

她回到家裏，阮必甚第一句話就問道：「事情辦得怎樣了？」

「你想錯了，」阮太太說：「他說他根本不愛我，說我連一毫子也不值。」

阮必甚聽後頹然地坐下來，自言自語地說道：「我完了，一切計劃都完了。」

「你現在還沒有完。」阮太太忿然地說：「我要同你離婚，我明天就到離婚法庭去申請。」

阮必甚慌了，說道：「芬芳，你怎麼能這樣對付我？」

「你用甚麼手段對付我，我就用甚麼手段對付你。」

阮必甚說了許多好話，說他並不是不愛她，只是要一筆錢來重振旗鼓，所以不能不利用她一次。然而阮太太早就死心塌地，不會再愛他了。半個月以後，阮太太以吸毒和精神虐待兩項理由，很快就獲得了離婚的許可，並且爭得了孩子的教養權。就在那一天，阮必甚伏在床上痛哭時，她收拾了一下衣箱，就帶着兒子搬到旅館裏去了。

九

在過去，阮必甚被自認爲一個聰明能幹的人才。但是自從染上毒癖以後，他獨立的能力都沒有了。在老婆未走之前，有老婆養活他，毒品也無慮匱乏。現在一旦她走了，生活等於走上了絕境。

不久以後的一天，有人告訴他，說他的老婆已經與安功智結婚，又在大洋樓裏做起太太來了。阮必甚一聽這消息，立刻就頭暈目眩，知道自己上了他們的圈套，便恨恨地說道：「我總有一天要報復他們，決不會使他們幸福的。」

然而一個有癮的人，決算不了一個丈夫，等到他缺乏那些糧食的時候，他就會卑躬屈膝，甚麼醜態都能做得出來了。

果然，不到幾天工夫，阮必甚就無以爲活，要登門求助了。一天，阮必甚去找芬芳，她看見他那副窮酸相，心裏很難過，所以給了他五十元，並對他說，以後每十天來取五十元，作爲生活費。阮必甚欣然心滿意足的走了。

十

有一天晚上，阮必甚吸盡了最後一份的毒物，不覺精神沮喪，獨自在房裏走來走去。他心裏想：「爲了吸毒，我已經落到這個地步。長此下去，只有毀滅一途。我不如趁着這個時候，把我當初所要求的代價索回來。假如我有機會東山再起，我打算把毒戒掉，重新做人。我要把老婆搶回來，把兒子領回撫養……。」

主意打定以後，他就決定到安功智的大門口去守候。臨走之前，又帶了把刀子在身上，必要時可以威脅一下。

他跑到那裏時，快五點鐘了，便站在附近的街角上，等待安功智回家。大約二十分鐘以後，一架美國製的大型房車開來了，裏面坐着的，正是他要找的安功智。

安功智停下車，打開車門，並沒有注意到附近站立的那個人，就要往家裏走。阮必甚搶上一步，叫道：「喂，眼睛不要長得那麼高好嗎？」

安功智急忙回頭一看，發覺是阮必甚，便招呼道：「喂，原來是必甚兄，好久不見了。」

阮必甚一把拉過他的手，面對面說道：「安老闆，我當初出讓老婆是有價錢的，你何以賴賬不理？」

「我沒有聽說什麼代價。」安功智愕然地說。

「我本來的意思是短期租借四萬元，長期十二萬元，而你卻說我的老婆連一毫子也不值。」

「我不知道有這筆價錢，也沒有說過這樣的話。」

阮必甚知道自己受了郝芬芳的騙，說道：「那末，你的意思是說如果有代價，你是不會拒絕的，是嗎？」

「不能說是代價，只能說是在某種情形之下，我願意津貼你一些損失。」

阮必甚問他可津貼多少？但安功智一時說不出來，支吾着說幾千或者一萬之數是可以的。阮必甚知道這價錢還有增加的可能，便說道：「我們來仔細談一談好嗎？」

「你既然已經來了，何不到我家裏坐坐呢？」

他們進了門，在客廳裏坐下來。郝芬芳聽到門外面有說話的聲音，就跑出去看看，等到想退回的那一下，已經來不及了。

「不要走，」阮必甚說：「你當初說你連一毫子也不值，實際上一開價就是一加一萬，現在我們正要談這筆交易，你來參加一點意見吧。」

「必甚，你何必落到這種地步，非要敲詐不可嗎？」郝芬芳說：「我同你離了婚再嫁人，不是沒有欠下手續嗎？」

「你實際上欠下一些手續，」阮必甚說：「你在我家裏住了七年，無論吃的、穿的、住的、用的算在一起，總值幾萬塊錢吧？」

「一個男人應該向離婚妻子算這種賬嗎？」

「我現在既然已經沒有志氣了，還有什麼不算呢？」

「你簡直不要臉！」

安功智看見郝芬芳生氣，連忙攔阻道：「芬芳，沒有關係，只要他說出價錢來好了。」

「我當初說過的，我要十二萬塊錢。」

「我不能給你這麼多錢。」安功智說。

郝芬芳突然生了氣，衝到阮必甚的跟前，大聲說道：「滾出去，我一個錢也不會給你的。即使功智答應，我也不願意。」

阮必甚本來就懷着仇恨而來，現在聽郝芬芳說出這種話來，不覺憤火中燒，立刻從身邊拔出刀子來，一手抓住她的衣領，一手刺向她的胸脯。安功智趕過去，用一個花瓶打在他的頭上，才把郝芬芳從死亡邊緣救了出來。

二十分鐘以後，警察和救傷車都被召來了，阮必甚作了獄囚，郝芬芳則送進了醫院。

郝芬芳從醫院出院時，阮必甚離開這個世界已經好幾天。他在受到法律制裁之前，靈魂已早一步判決了他。（完）

「他一手抓住她，一手持小刀刺向她的胸膛。」

死亡的約會　今天仍映　邵氏公司出品偵探巨片　丁紅 陳厚 主演　嚴俊 導演

電懋公司又一奇情巨片　林翠王引 兩大巨星主演　逃亡48小時　即將隆重獻映

新世界　今天五場獻映　迷魂四脫舞　SPRINGTIME PARIS

紐約中央大世界光明好城金龍星　笑滿歌堂　合家有喜

金陵 國民 金華 新舞台 明星 國際 寶石 長樂　連日滿座　今天禮拜請早　神眼東宮　認太子

「吸血僵屍」「新科學怪人」馬人合作！　全部特藝七彩　百歲人魔　The Man Who Could Cheat Death　恐怖無以復加

荔園遊樂花園　動物園　西餐廳　荔園舞廳

京華　百樂門　皇都　麗斯　東方　新舞台　金華　國民　金陵　真光　麗都

四海英雄傳　四傻賊史　棵上佳人　遊俠屠龍　血戰鬼門關　鐵漢　血濺王城　燕子來燕子

本報委託九龍各界刊登廣告注意：本報委託尖沙咀東角樂戲院代治

一永保青春活力的性感祖母一
瑪蓮德烈治風韻猶存

．南汀．

今天，以冶艷、性感見稱的女星何止恒河沙數，出名的有瑪麗蓮夢露、瑪丁嘉寶、碧姬巴鐸、珍曼絲菲、戴安娜德絲、蘇菲亞羅蘭、阿妲加娜和安妮泰艾寶等，惟在三十年前有此大胆的女星是鳳毛鱗角的，何況人老珠黃，即使說時期的冶艷、性感女星到了今天也早「凋謝」了，但祇有却有唯一的例外，就是瑪蓮德烈治，她享譽之盛和長久，恐怕並世無雙了。她今年已是五十四歲，且作了祖母，可是，她的性感、冶艷、魅力、壓力和活力還是不減當年。她正是駐顏有術，永保青春，在這裏讓我告訴影迷一些關於她的「秘密」，想當爲各位所樂于聞的吧！

瑪蓮德烈治，原名瑪蓮瑪德蓮馮洛許，她嫌累長的名字，乃改今名。一九〇四年誕生于柏林，自幼聰明過人，具演戲天才，五歲時（請看附圖）就立下做明星宏願，終于在一九三〇年，她十七歲時，機會來臨了使主演「藍天使」，飾性感冶艷的「娜拉」角色，「一鳴驚人」，奠定了「性感」之后寶座（請看附圖）。自此以後，德烈治便常穿緊身、富幻想的誘惑的衣服，一般綠少年為之瘋狂，的確，她的媚眼，甜蜜的笑，不知顛倒了多少衆生呢，其至六名聯邦的作家亦也讚說：「我從未遇過有較誘人的女人……。」

「千里馬常有，而伯樂不常有」，瑪蓮德烈治雖具有優異的演戲天才，倘無人賞識，恐怕到今天還是寂寂無名的，發現她的是一位與她有戀愛的製片人史登堡，當時他要替她找主演「藍天使」中的「娜拉」一角的女演員，在無數的選擇中，都不合他的心意，待他見了德烈治時，他却迫不及待的說：「我找到人了。」

拍完「藍天使」一片，她跟史登堡返回好萊塢，那時，她雖與電影導演伯結婚，不久，他倆却宣佈仳離了，至今，他們二人還未正式離婚手續的，目前，兩伯活潑的男佳在西岸，仍是德烈治的朋友。

史登堡「手捧紅的」，「一九三五年赤膊了」，但她因意見不合，於在巴斯德納爾演的「[illegible]」一片、狄仕利再的「[illegible]」一片，她因此便顯除了「一個飾一位酒吧歌女，解時期。

迨至一九三九年，她又重見天日了，成震撼，連做她的史登堡也說：「她真了不起！」

瑪蓮德烈治的一生似與男人結不解緣，永遠受着男性的追逐，就是丟夏，她的前往阿根廷首都布宜諾斯艾利斯時，也做起狂熱，要由警察保護才能安全離開。

在二次大戰期間，她是一位極熾的反納粹的愛國明星，一九四四年在歐陸前線勞軍時，她的雙手曾因握手太多而紅腫起來，痛得好厲害呀！她歌唱，她飛吻，宣示她的三圍是三十六、二十四、三十六，

她的衣著是很講究的，巴黎是時裝總滙，她于一九三〇年遊巴黎時，曾購置了大量美服，二十三年後的一九五三年重遊，又一擲六千金，祇選買了一襲名貴的黑色純粹的金衣服，而傳爲佳話（請看附圖）。

她向觀，大兵們爭相淚別，他們爭住她吻？無他，想一親香吻而已（請看附圖）。「穿起皮鞋時，更顯出你的美。」英國大詩人對她說。是的，穿起正好顯出她的美的另一種姿態——性感的另一感覺。

最近，英國一家美容公司，出二百萬元的合同，要她在電視上表演美容術，但她不屑地婉拒了。不錯，她是永保青春活力的，她與愛女瑪莉亞麗花站在一起，誰也不敢猜她是五十四歲的了，若來訴你，她像一雙姊妹，而不是母女兒！倘在背後看，果你要問：她是一個甚麼樣的女子呢？皆是：她是一個美、艷、而富有神秘的女子。

瑪蓮穿着一襲價值六千金元的服裝。

五歲時的瑪蓮德烈治

瑪蓮德烈治的當年風韻

英國的電影皇帝——狄保嘉第

．番禺．

每年，英國電影院綱聯人都舉行一次「十大賣座明星」的選舉。自從一九五三年以來，狄保嘉第每年都入選為「十大賣座明星」之一。而且在五五、五七、五八這三年中，他都被列爲「十大賣座明星」的首位。

從這一個事實可以看出，狄保嘉第是多麼受英國電影觀衆的歡迎，而且，在英國的電影觀衆心目中，他簡直就成爲了「英國電影皇帝」。——這個稱號，是常常可以在英國報刊上看到的。

出身名門兄弟三人

狄保嘉第在一九二一年三月二十八日生於倫敦。他的父親目前是英國「泰晤士報」的美術部編輯者。他的母親也是蘇格蘭的女演員。他的母親的家族，是英國五百年來都很有名的家族，所以狄保嘉第可算是出身名門。

狄保嘉第原名叫范迪保加第，那個名字，據說有「生於蘭花」的意思。狄保嘉第共有三兄弟，他排行第一。他的弟弟，現在是新聞記者。他的妹妹，現在已經嫁了人。他的父母，一向對他們三兄妹都很疼愛。

父望他成工藝專材

狄保嘉第在很小的時代裡，除了有半年就讀於法國巴黎之外，全部是在英國渡過。當他十一歲的時候，他的父親轉到蘇格蘭工作，後來才又回到倫敦。

狄保嘉第小學畢業後，他的父親一心一意要把他培養成爲一個工藝專材。於是把他送入了查爾斯工藝學校，在那裡取得了學位。當時他是一個很努力的學生。但是，由於他對皇家工藝學院所教的電影佈景設計和商業美術，跟着，他又轉到[illegible]，却爲他成爲今日的大明星開闢了道路。

不怕艱辛終成演員

由於狄保嘉第每天都到劇院去，因此日子久了就被演劇的魅力所吸引。有一天他經過「Q」劇院，突然心血來潮地走進了該劇院的事務所，要求辦事人給些工作他幹。果然該院讓他當了一名大道具管理的助手，實際卻是僕役，週薪只得七司令。六便士。但是狄保嘉第不怕艱辛，努力工作，終於在一九三九年秋，被導演賞識他的才能，派他在布里斯特爾演出的「我們結婚了」一劇中演出。從此，他便正式成了演員。後來，他又加入過巡迴演出劇團，於是漸漸名氣得更盛。

大戰期間曾過少校

但是不久，第二次世界大戰爆發了。他於一九四一年三月加入了陸軍，當了一名情報局的攝影記者，並參加過諾曼第登陸戰。他在這個戰役中，攝了四張很有價值的照片，其中有兩張，已被英國珍存起來，作爲歷史資料。一九四六年，他升任至少校後，便退員了。一九四七年，他重新在倫敦劇院中演出「光榮的魔力」一劇，受到很好的評價，並因此而給蘭克公司發掘，和他簽了十年合約。從此，他便開始成爲英國電影皇帝地位的影星。

從影以來最佳作品

狄保嘉第第一部電影作品就是「復活節的水」（一九四七年），此外他還演了二十八部片，其中爲香港觀衆所熟知的有：「春色無邊滿杏林」、「春色無邊滿綠波」、「春色無邊滿人間」、「月夜奇兵」、「西班牙園丁」、「新雙城記」、「戰地艷花夢」、「黑寡婦」等。

最近在本港放映的「碑碑疑雲」，是狄保嘉第的新作品之一。他在片中分飾二角，演來維肖維妙。合演者是荷里活名導演的美國影后夏惠蘭。

狄保嘉第現居倫敦，未婚，但跟與梭亞娜加治安很好，大有成婚之勢。

恐怖片的傑作
死亡的約會詭秘莫測

殷俊繼「粉紅色人慾」後，又成功地導演了一部「死亡的約會」，這又是一個奇情謀殺的恐怖片，不過後者的製作表現已更進一步，不獨題材新穎別緻，故事情節的演變，亦較之前片幻奇詭秘得多，堪稱國片影壇上罕有的恐怖片傑作。

「死亡的約會」的故事，是以一位富翁的一宗龐大遺產爲中心，這位富翁病逝後，把它分贈給七個人——他的律師、管家婦的女兒、外甥、小說家、音樂家、醫生與及廚師的兒子。由於七人之中一人欲獨佔遺產，就佈下了一個死亡陷阱，分別發出約會，邀請各人到孤島上富翁遺下的大莊宅分配遺產。

當他（她）們七人到達島上莊宅後，都看到偉大的房子空無一人，而發出邀請的富翁的弟弟，却不在，[illegible]。故事發展離奇曲折，變幻莫測，疑雲[illegible]。

接着而來的便是實現了殺人的計劃，接二連三的謀殺終于發生了，然而處身在這個死亡陷阱的幾個人，引起陣陣疑團，到處搜索，亦未發現兇手，直至死亡圈漸漸縮小，七人中被殺害了五個時，兇手突然出現，原來他就是自稱爲律師的人，而他亦便是發出死亡約會的人。但是，富翁的弟弟——他不僅佈下這個死亡陷阱，而且要貪得女色，想佔有那管家婦的女兒，一念之差，最後終於露出了破綻，無法逃出法網。

可是，在內情未揭明前，處處險危，陰森可怖。鬼影幢幢，已令人不寒而慄，更加以發現一個又一個被殺害的屍體，及恐怖的毆鬥，緊張的情節，懸疑的人物，令人無法捉摸誰是殺人者，構成異常緊張的情節，將觀衆的奇妙手法就在這裡。

主角演員一共七人，丁紅飾演管家婦女兒，陳厚飾演外甥，郭錦飾演富翁弟弟，羅光超飾演小說家，陳又新飾演醫生，張克朱牧演音樂家，由於導演對角色的人選七，這是一部好戲，用了具有深度性格演技的幾位演員，這是該片的一大特點。在國片影壇上，我們甚少看到如此緊張知演的恐怖片佳作，這不能不是邵氏製片和殷俊導演的絕大成功，同時亦可說是在國語恐怖片的製作上，有着更進一步的新發展。

蓮步姍姍婀娜多姿

一九三〇年瑪蓮和她的丈夫鮑伯遊巴黎。

影壇巡禮

葉楓王引光榮赴台

葉楓和王引，原定五日赴台灣，因是日無班機，延至六日成行，行前葉、王親友紛紛爲之餞行。葉楓昔日由台來港，不過一普通的親女而已，今番返台，已成爲紅星了。至于王引，則台方影界早已籌備盛大歡迎，故二人此行，各有其光榮，互相輝映，一時轉也。

「樑上佳人」頁能叫座

「樑上佳人」昂然進入第二週，賣座之佳，在今年國片中實列前茅者，粗鐵，每日仍擁萬元大關，成績之佳，有人說假如林黛雷震也隨片登台，則更可以賀兩個月滿座，此話不爲無見。但十二月片期太擠，好片接踵地要上映，院方恐不能做到。

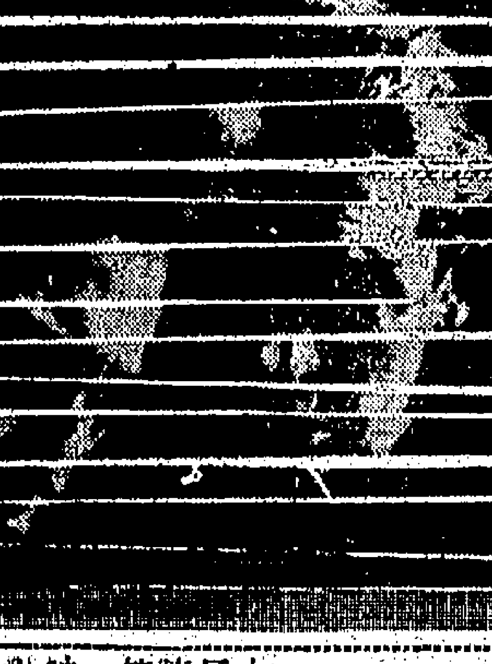
莊雪芳指傷無大礙

莊雪芳日前乘汽車，因關車門太快，一不小心，將手指軋斷，幸即施救醫治，可以復原，纔手指不致破相。這個月影人坐汽車好似犯忌似的，前有張克仁之大慘案，此妹祇算是小驚而已。

右為一九四四年瑪蓮在前線勞軍，瘋狂了所有大兵，他們爭奪她的香吻。左爲「藍天使」一片中所扮演的娜拉角色。

占士史超域（「天王巨星」「後窗」主角） 李麗嫣（「夏日春情」「浪蝶女星」） 嘉芙蓮 格蘭（「父子英雄」女主角） 寶加拉 薩（英俊小生） 傾力合演
哥倫比亞公司出品 曲折奇情巨片！
桃色血案
最艷最惑命的誘案的內情
細膩描寫蝶狂雨彰跡目結神 細問淚雲意彰使膛心搖 鈎她蜂情！艷人舌動
今天早場：[illegible]

娛樂·樂宮
每天三場
滿，今天請早！
片上中文字幕
在美遭禁，險經波折，始獲通過映！
去年最暢銷小說！今年最轟動影片！
「王德雅利」「金戰人」「大導演」 岳圖 柏林 明加 最新精心巨獻！
票價：前座一元七；後座二元四；超等三元五；特等四元七



家有秘方
家藏者：位元堂
方名：扶正養陰丸
主治：日久咳嗽 陰虛內熱 痰多氣喘 胸膈氣滯 體弱多病 常吐白痰 胃不消化 虛不受補
用法：早晚每服一丸含化或用水半杯燉服症重者倍 用氣香味甜不論男女老幼孕婦產婦四時可服
按：此丸藥性平和不寒不燥捷能除痰止咳補血養陰故醫治久咳吐血神經衰弱等症確實萬分靈驗并備有功用說明函索即寄
香港深水埗鴨寮角道位元堂謹告

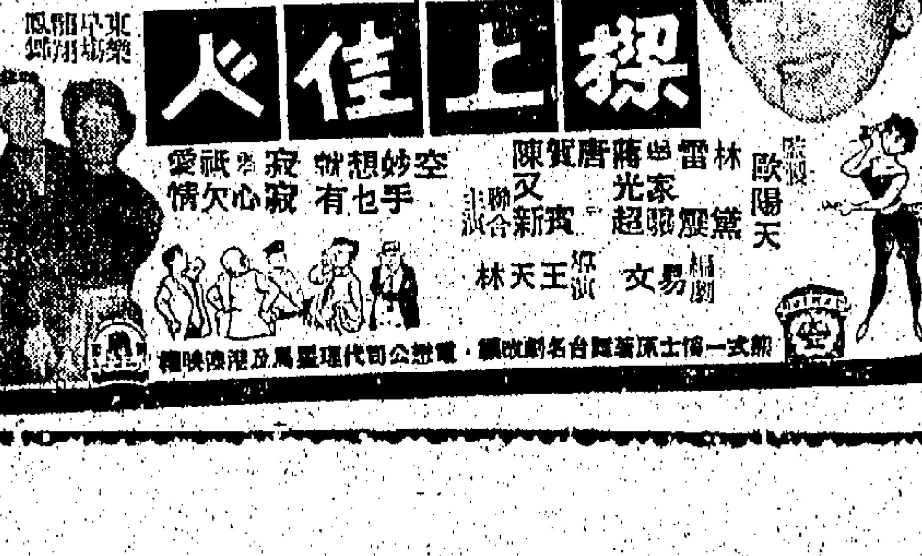
增強馬力 格外華貴 特別安全 愈加舒適

新 臺臨門汽車
太平洋行汽車部
中區陳列處：必打街 電話：三四一八一、五〇八六二
九龍陳列處：彌敦道 電話：六二一〇八、六四五五六

紐約·大世界·好世界
紐約：蕾世英雄 明天公餘場 肉搏沙場
大世界：蕩母 痴兒 占士甸 明天公餘場 太平洋喋血記
好世界：金玉盟 明天公餘場 鐵牛傳
今天大世界戲院 加開十一點正早場 南方七彩卡通大會

樂宮
今天早場十一點正
三傻笑片 及七彩卡通
3STOOGES
十二點半
蕩母 痴兒 特藝七彩 片上中文
EAST OF EDEN
占士甸 茱莉夏裏斯 合演
七毫．一元．一元半

皇都·東樂
大長陣龍 第一映十一天 請早
林黛主演傑作
樑上佳人
Lady On The Roof
空妙想有手 寂寞心欠情
林黛 雷震 唐菁 賀寶 陳又新 聯合主演
歐陽天 導演 易文 編劇 王天林



交通版

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	七日	太平
金航	貨船	GOLDEN MARINER	美國	七日	美輪
嘉運娜芝	貨船	GLENORCHY	日本	七日	怡和
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	七日	渣華
法蘭西威利	貨船	FRANCISVILLE	美國	七日	多利順
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	七日	谷拉多
利吉	貨船	NIJKERK	日本	七日	渣華
士打麥高沙	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	七日	渣華
特惠賓	貨船	TWEEDBANK	非洲星洲	七日	銀行
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	七日	福來
芝文定	貨船	TJIMENTENG	上海	八日	渣華
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	八日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	新加坡	八日	天祥
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	八日	天祥
東懋	貨船	EASTERN TRADER	日本	八日	怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	非洲星洲	八日	捷成
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	八日	香港東方
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	八日	捷成
天奇利	貨船	TANCRED	美國	八日	多利順
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	非洲星洲	八日	捷成
太原	貨船	TAIYUAN	澳洲菲島	八日	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	八日	天祥
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	歐洲星洲	八日	怡和
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	八日	鐵行
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	日本	八日	谷拉多
第三眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.3	日本	八日	太平
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	八日	怡和
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	南美南非星洲	八日	渣華
大丹	貨船	TARN	歐洲星洲	九日	多利順
馬德拉士丸	貨船	MADRAS MARU	新加坡	九日	香港東方
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	九日	福來
利華士泰	貨船	RAVENSTEIN	歐洲星洲	九日	捷成
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	九日	谷拉多
明祥丸	貨船	MEISHO MARU	日本	九日	東來
紅葉山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	日本	九日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	九日	香港東方
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	九日	香港東方
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	九日	渣華
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	九日	邊行
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	九日	東來
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	九日	東來
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲菲島	九日	太古
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
邊雲諾治	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	十日	邊行
寶康	貨船	POHANG	曼谷	十日	福來
大利斯亞士	貨船	TEIRESIAS	歐洲星洲	十日	太古
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	十日	天祥
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	十日	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	日本	十日	太古
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十日	美輪
柯馬拉	貨船	ORMARA	日本	十日	鐵行
勝拿	貨船	SIENA	日本	十日	寶隆
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	十日	總統
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十日	怡和
德基保	貨船	TEGELBERG	新加坡	十日	渣華
夏美連	貨船	HERMELIN	曼谷	十日	多利順
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	十一	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十一	福來
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	日本	十一	東來
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十一	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十一	捷成
哥力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	十一	總統
堅尼威萊克	貨船	GENEVIEVE LYKES	美國	十一	總統
越南	客船	VIETNAM	日本	十一	法郵
多江	貨船	TOURCOING	歐洲星洲	十一	多利順
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	十一	多利順
伊嘉第	貨船	IGADI	美國菲島	十一	美邦
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十一	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	十二	太平
華達	貨船	VARDA	美國	十二	美邦
江西	貨船	KOUANGSI	歐洲西貢	十二	法郵
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十三	多利順
芬寳	貨船	FERNBANK	美國	十三	多利順
海順	貨船	HELIOS	日本	十三	多利順
文川	貨船	MUENCHEN	日本	十三	捷成
利家安	貨船	LYCAON	日本	十三	太古
丹洪	貨船	DANHOLM	日本	十三	寶隆
愛斯德馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十四	捷成
力莎馬士基	貨船	LEXA MSK	美國	十四	捷成
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十四	太古
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	十四	鐵行
勝高剌	貨船	SANGOLA	印度星洲	十四	鐵行
利來	貨船	NELLORE	山打根	十四	鐵行
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	十四	怡和
萬士百根	貨船	VAN SPILBERGEN	歐洲星洲	十四	渣華
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	十五	天祥
安慶	貨船	ANKING	日本	十五	太古
岳州	貨船	YOCHOW	日本	十五	太古
露鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	十五	美輪
萬惠域	貨船	VAN WAERWIJCK	華北	十五	渣華
高德吉	貨船	GROOTEKERK	日本	十五	渣華

多利順洋行代理
法蘭西威利貨輪
明晨可由美國到港定當夜回航
天奇利八日抵埠擬即晚返美洲

【本報訊】多利順洋行代理貨輪法蘭西威利號(FRANCISVILLE)由美國載運貨物前來香港，如無其他，當可於明(七)日上午到達本埠。該輪在港灣泊中環海面A字八號浮泡，卸落貨件後，倘時間趕及，擬定即晚離港，回航美洲。另輪天奇利號貨輪(TANCRED)亦自美國開來遠東，計程於後(八)日上午可能抵達香港。該輪在港起落貨後，擬定即晚離港，航返美國。

捷成洋行代理貨輪
偉伯奇馬士基由非來
明日到港翌日開日本
拉斯馬士基同日抵埠將航赴星非

【本報訊】捷成洋行代理貨輪偉伯奇馬士基號(VIBEKE MSK)由非洲開出，經新加坡前來香港，計程將於本月八日可抵達本埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌(九)日離港，續開往日本。該行另輪拉斯馬士基號貨輪(LARS MSK)則自日本同航，可能同(八)日抵達香港。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌(九)日離港，將經新加坡航赴非洲。

英航東方綫總經理
賓菲路昨日抵港
主持英航週年會議

英航公司東方綫總經理賓菲路，昨(五)日飛抵港，主持該公司東方綫年會。該會議將於明(七)日起一連三天在本港舉行，參加者有該公司首腦部有關首長及亞洲、澳洲暨美西岸及北美等地區該公司主持人和高級職員等。議程中心將為如何推進營業、服務、宣傳、廣告及一切行政上應興應革事宜，關係甚大。

圖示：賓菲路抵港時與該東區經理賓納合攝。

英航公司擬就個人旅行辦法
照料旅客途中一切需要

英航公司現正擬實行一項新穎的環球旅行辦法，使到「個人」亦可自行出發旅行。此項新辦法已由英航公司與美國旅行社聯合辦理。此辦法主旨在使利個人，使不必等待大隊組成方能成行。英航公司將妥為照料其旅程上的事務，旅舍，私家觀光車輛等。該項旅行大部乘英航公司噴射客機，其環球旅程係由美西岸而遠東，然後經小呂宋、印度返歐。費用全程每位收二、一二八鎊(合五、九六〇美元)，以兩位起計。

英專員麥唐納今到港

【本報訊】據國泰航空公司消息：英國駐印度高級專員麥唐納，今(六)日乘「國泰」班機由新加坡抵港，渠將在本港逗留一天，續往漢城云。(旃)

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖
6:37	7:39	14:15	15:16
7:44	8:49	16:13	17:14
9:09	10:14	17:30	18:31
10:20	11:22	18:48	19:49
11:39	12:43	20:15	21:16
12:42	13:45	22:00	23:59
		▲22:45	23:44

羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:32	8:34	13:03	14:02
△7:18	8:23	14:23	15:23
7:57	7:53	16:21	17:20
9:05	10:04	17:38	18:38
10:32	11:29	18:58	19:56
11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開 △星期例假停開

郵政局公佈
本港寄發外埠聖誕郵件日期

【本報訊】香港郵政局昨日公佈稱：由香港九龍以平郵寄發外埠聖誕郵件最後截止日期如下：印尼信及包裹七日，日本信十日，馬來亞信及包裹十日，新加坡包裹十日，馬尼剌信及包裹十二日，台灣信十一日，沙勞越信及包裹十二日，南越信及包裹十一日，新加坡信十四日。

今日來往班機

到港班機 (星期日)

(公司)	(由何處來)	(到港時間)
泛美	三藩市東京	上午七時一刻
泛美	馬尼拉	上午十時五十五分
泛美	西貢	下午九時半
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午二時卅五分
國泰	馬尼拉	下午二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午四時四十分
民航	台北	上午十一時卅分
加航	溫哥華東京	下午二時三刻
日航	東京	上午八時廿分
印航	東京	上午七時廿分
東航	仰光金邊	下午一時一刻
菲航	馬尼拉	下午三時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午九時廿五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	西貢	正午十二時
泛美	東京	下午一時
英航	東京	下午三時廿分
英航	新加坡印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼拉	上午九時卅分
國泰	台北東京	上午十時
國泰	曼谷新加坡	下午三時廿分
民航	台北沖繩東京	中午十二時卅分
日航	東京	上午九時廿分
印航	曼谷印度倫敦	上午十時
菲航	馬尼拉	下午四時
瑞士	東京	上午十時一刻
馬航	新加坡	上午九時

英印澳三航空公司
明年春實行聯營
昨日簽立協議推進噴射航空業務
航線票價有所議定業務自由發展

英航公司、印航公司及澳航公司本日成立一項協議，為推進噴射時代航空業務而努力，其協議內容節略如次：「英印澳三家航空公司首長在孟買商討擬就一項合作聯營的協議，一俟各公司董事局及政府批准後即予實施，預計在一九六〇年四月一日可告實行。三家航空公司航綫網由倫敦東行至印度、澳洲、香港及日本；另由倫敦西行至紐約。範圍極為遼闊，三家公司今後在業務上彼此緊密合作，俾對行旅有所裨益。三家航空公司的機票彼此互通，並互代售機票。將三家航空公司彼此行政上保持獨立，并將儘可能自由發展其業務。各公司仍繼續使用其原有航機及有採用任何優良航機的權利，英航及澳航已有噴射機服務，印航則於明年四月間可實現噴射航務。各公司首長明瞭此次聯營為重大，將來彼此業務前途定必十分遠大與光明。簽訂此項協議的代表計為印航公司副主席兼總經理柏德偉、英航公司總經理史碑培斯及澳航公司首席董事兼總經理端納。」

大來 入塢
佛山 下午二時半開
德星 半夜十一時半開

截信時間

今(六)日(星期日)

空郵：亞、泰國、東埔寨、北婆羅洲、澳洲、紐西蘭、馬來亞、印尼、非洲 正午；濟、錫蘭、印度、中東、巴基斯坦、英國、亞丁、歐洲、日本、和蘭 正午；菲律賓、荷蘭、新加坡 下午一時；美國、加拿大 下午六時

平郵：澳門 下午一時

明(七)日(星期一)

空郵：東埔寨、法國 上午九時；越南、泰國、澳洲、上午、馬來亞、紐西蘭 上午十時；關、印尼、非濟 上午十時；中東、非洲、英國、正午；歐洲、泰國、緬甸、印度 下午一時；日本、菲律賓、關島 下午三時

平郵：瑞士、韓國、印度、葡萄牙、埃及、意大利 下午六時；中國大陸 上午七時；澳門、緬甸、印度、印尼、日本、美國、中南美、澳洲、澳門 下午一時至下午六時

多利順洋行

電話：二〇四二三
分行：干諾道中一五九號
電話：四一一七七

海娜 HERO 往暹羅 十二月六日落貨 七日開行
芬濤 FERNBANK 往委內瑞拉 十二月十二日落貨 十三日開行
大科路家 TRAFALGAR 往歐洲 十二月十二日落貨 十三日開行
亞夫 HERVAR 往古晉詩巫北婆洲 十二月十五日落貨 十六日開行
太平 TAI PING 十二月十五日落貨 十八日開行 往紐約、波士頓、經巴拿馬、費城、波的摩、並轉駁南美洲西印度羣島。

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
海娜	貨船	HERO	暹羅	七日	多利順
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐非	七日	鐵行
沙高達	貨船	SARGODHA	菲島日本	七日	寶隆
錫蘭	貨船	CEYLON	菲島日本	七日	太平
金航	貨船	GOLDEN MARINER	釜山日本美國	七日	美輪
財生	貨船	CHOY SANG	日本	七日	怡和
輔他拿	貨船	FULTALA	日本	七日	鐵行
法蘭西威利	貨船	FRANCISVILLE	美國	七日	多利順
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	八日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	八日	天祥
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	新加坡	八日	谷拉多
湖北	貨船	HUPEH	星洲印尼	八日	太古
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	八日	太平
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	歐洲	八日	香港東方
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	八日	太古
太平	貨船	TAI PING	日本	八日	太古
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲印度	八日	天祥
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	美國	八日	香港東方
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	八日	怡和
利吉	貨船	NIJKERK	歐洲	八日	渣華
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	八日	福來
特惠賓	貨船	TWEEDBANK	日本	八日	銀行
天奇利	貨船	TANCRED	美國	八日	多利順
芝文定	貨船	TJIMENTENG	星洲印尼	九日	渣華
馬德拉士丸	貨船	MADRAS MARU	日本	九日	香港東方
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲非洲	九日	天祥
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	九日	捷成
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	星洲非洲	九日	捷成
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	九日	太古
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	九日	捷成
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	九日	渣華
太原	貨船	TAIYUAN	基隆釜山	九日	太古
明祥丸	貨船	MEISHO MARU	美洲	九日	東來
第三眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.3	美洲	九日	太平
嘉運娜芝	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	九日	怡和
士打麥高漢	貨船	STR. MAGELHAEN	星洲南非南美	九日	渣華
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲非洲	九日	東來
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	星洲非洲	九日	谷拉多
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	九日	谷拉多
大丹	貨船	TARN	日本	十日	多利順
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十日	福來
東懋	貨船	EASTERN TRADER	星洲加爾各答	十日	怡和
利華士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	十日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲非洲	十日	天祥
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	十日	捷成
紅葉山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	美國	十日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	十日	香港東方
東光丸	貨船	TOKO MARU	星洲非洲	十日	香港東方
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	西貢曼谷	十日	東來
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	日本	十日	渣華
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	釜山	十日	怡和
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	十日	捷成
寶康	貨船	POHANG	沖繩釜山日本	十一	福來
大利斯亞士	貨船	TEIRESIAS	中國大陸	十一	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	星洲歐洲	十一	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十一	太古
勝拿	貨船	SIENA	星洲歐洲	十一	寶隆
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳洲	十一	鐵行
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美國	十一	美輪
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	非洲	十一	渣華
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十一	總統
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	星洲非洲	十一	東來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十一	太古
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	十二	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十二	福來
邊雲諾治	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	十二	邊行
堅尼威萊克	貨船	GENEVIEVE LYKES	美國	十二	總統
越南	客船	VIETNAM	西貢歐洲	十二	法郵
多江	貨船	TOURCOING	日本	十二	多利順
大科路加	貨船	TRAFALGAR	星洲歐洲	十二	多利順
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十二	捷成
哥力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	星非歐美	十二	總統
柯馬拉	貨船	ORMARA	星洲非洲	十二	鐵行
德基保	貨船	TEGELBERG	日本	十二	渣華
伊嘉第	貨船	IGADI	日本美洲	十二	美邦
江西	貨船	KOUANGSI	上海	十二	法郵
華達	貨船	VARDA	日本美洲	十三	美邦
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十三	太古
夏美連	貨船	HERMELIN	曼谷	十三	多利順
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十三	怡和
寶利菲馬士	貨船	POLYPHEMUS	日本	十四	太古
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	星洲非洲	十四	太平
芬寳	貨船	FERNBANK	美洲	十四	多利順
文川	貨船	MUENCHEN	星洲歐洲	十四	捷成
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	十四	怡和

今日輪船出入口

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
沙高達(貨)	SARGODHA	歐洲星洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午七時
錫蘭(貨)	CEYLON	歐洲星洲	太平	九龍倉碼頭	下午二時
旭日丸(貨)	ASAHI MARU	日本	太平	B十九	上午
太平(貨)	TAI PING	澳洲菲島	太古	九龍倉碼頭	下午八時
輔他拿(貨)	FULTALA	非洲星洲	鐵行	B十七	下午六時
美代玉丸(貨)	MIYOTAMA MARU	日本	香港東方	A四	晚間

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
第二飛行企業(貨)	FLYING ENTERPRISE II	基隆釜山美國	和捷	A泊	下午
安達士丸(貨)	ANDES MARU	星洲非洲	香港東方	A十一	下午
永榮丸(貨)	EIKEN MARU	日本	洛士利	A八	上午
嘉運斯湼(貨)	GLENSHIEL	釜山	怡和	太古西碼頭	下午五時
柏羅話士(貨)	PATROCLUS	星洲歐洲	太古	A九	下午
芬遜(貨)	FERNSIDE	美國	多利順	A六	下午五時
佐渡丸(貨)	SADO MARU	美國	洛士利	A十六	半夜
芝萬宜(客)	TJIWANGI	日本	渣華	A三	下午四時
四川(客)	SZECHUEN	基隆	太古	西頭怡和碼頭	正午十二時
旭日丸(貨)	ASAHI MARU	西貢曼谷	太平	B十九	晚間

四川快輪

每逢星期二由基隆開星期四到香港，星期六由香港開星期一到基隆
客你接洽處：台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

怡和公司船期
Jardine Matheson Co & Ltd

財生 往 門司、天津、秦皇島 十二月六日收貨 七日開行
東懋 往 石叻、巴生、山打根、庇能、仰光、吉打 十二月八日收貨 十日開行
東星 往 比里斯本、雪梨、[illegible] 十二月十七日收貨 十八日開行
東榮 往 雪梨、墨爾砵、亞地厘、 十二月廿一日收貨 廿二日開行

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

攝津丸 "SETTSU MARU" 十二月六日開往 星架坡
粟田丸 "AWATA MARU" 十二月六日開往 日本
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 十二月七日開往 星架坡
三河丸 "MIKAWA MARU" 十二月八日開往 石叻，巴生，庇嚨，仰光，吉大港，吉打，
平洋丸 "HEIYO MARU" 十二月十日開往 石叻，吡嚨，可倫坡，孟買，卡喇嗤，古城，達，巴斯拉，哥林沙，

貴客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話四四一五五一
貨倉代理處 合記公司啓

利舞台·普慶

今天 兩點半 五點三 七點四 九點半 獻映 照常座價
露珊娜波狄絲姐·碧姬巴鐸主演

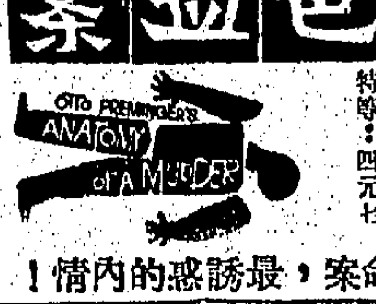
木馬屠城記

新藝綜合體·全部七彩·片上中文·全球再版發行
縱橫天下一元戎 下期獻映
利舞台 今十一點半 普慶 今十二點半

娛樂·樂宮

滿座！今天請早
每天三場：娛樂 兩點半 五點半 九點正 樂宮 兩點半 六點正 九點三
占士史超域 李·美蓮 嘉芙蓮格蘭 主演

桃色血案



片上中文字幕
最香艷的命案，最誘惑的內情！

新華·豪華

滿座？今天仍映
觀眾輿論，一致讚美！比「雄才偉略」更神秘更刺激！
夏蕙·蘭狄保加第 主演
故事離奇 佈局迂迴 結局曲折 令人神秘 驚
石破天驚 疑雨疑雲 山窮水盡 柳暗花明

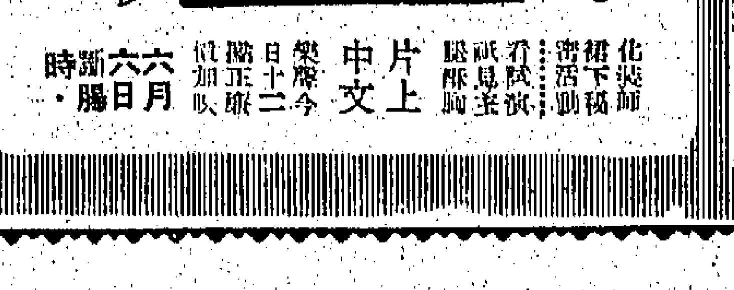
陣陣疑雲

片上中文字幕

樂聲

今天盛大獻映
雅打基斯·薩蓮娜比·薛尼占士 主演 笑料豐富！

傻人傻福



片上中文

港九首輪影院聯合廣告